



12.11.2014

Kokousaika 12.11.2014 18:00 - 19:16

Kokouspaikka Vanha Raatihuone, Aleksanterinkatu 20

Läsnä

Jäsenet

Bogomoloff, Harry

kaupunginvaltuuston 1.
varapuheenjohtaja
kaupunginvaltuuston 2.
varapuheenjohtaja

Paavolainen, Sara

Abdulla, Zahra
Andersson, Hennariikka
Anttila, Maija
Arajärvi, Pentti
Arhinmäki, Paavo
Asko-Seljavaara, Sirpa
Brettschneider, Gunvor
Chydenius, Jussi
Ebeling, Mika
Enroth, Matti
Hakanen, Yrjö
Hamid, Jasmin
Heinäluoma, Eero
Hetemaj, Fatbardhe
Holopainen, Mari
Honkasalo, Veronika
Hursti, Rene
Huru, Nina
Ikävalko, Suzan
Jalovaara, Ville
Järvinen, Jukka
Kanerva, Seppo
Kantola, Helena
Karhuvaara, Arja
Kari, Emma
Kivekäs, Otso
Koivulaakso, Dan
Kolbe, Laura
Koskinen, Kauko
Koulumies, Terhi
Kousa, Tuuli
Krohn, Minerva

saapui 18:20, poissa: 345§, 346§



12.11.2014

Laaninen, Timo
Lindell, Harri
Lipponen, Päivi
Loukoila, Eija
Lovén, Jape
Majuri, Pekka
Modig, Silvia
Muttillainen, Sami
Muurinen, Seija
Månsson, Björn
Mäki, Terhi
Mäkimattila, Sari
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Niiranen, Matti
Oker-Blom, Jan D
Oskala, Hannu
Packalén, Tom
Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Perälä, Erkki
Puhakka, Sirpa
Raatikainen, Mika
Raittinen, Timo
Rantala, Marcus
Rantanen, Tuomas
Rauhamäki, Tatu
Rautava, Risto
Razmyar, Nasima
Relander, Jukka
Rydman, Wille
Saarnio, Pekka
Sinnemäki, Anni
Soininvaara, Osmo
Stranius, Leo
Sumuvuori, Johanna
Torsti, Pilvi
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Vuorjoki, Anna
Hertzberg, Veronica
Hyttinen, Nuutti
Ingervo, Sirkku

poistui 18:35, poissa: 348§ - 358§

varajäsen
varajäsen
varajäsen



12.11.2014

Laaksonen, Heimo varajäsen
Luukkainen, Hannele varajäsen
Saukkonen, Lea varajäsen
Taipale, Kaarin varajäsen
Vainikka, Mirka varajäsen
Vesikansa, Sanna varajäsen
Villo, Pertti varajäsen
saapui 18:35, poissa: 345§ - 347§

Muut

Pajunen, Jussi kaupunginjohtaja
Sauri, Pekka apulaiskaupunginjohtaja
Penttilä, Hannu apulaiskaupunginjohtaja
Viljanen, Ritva apulaiskaupunginjohtaja
Sutinen, Pia vs. apulaiskaupunginjohtaja
Korhonen, Tapio kansliapäällikkö
Sarvilinna, Sami kaupunginlakimies
Saxholm, Tuula rahoitusjohtaja
Summanen, Juha hallintojohtaja
Andersson, Victor kaupunginsihteeri
Härmälä, Timo kaupunginsihteeri
Matikainen, Kristiina kaupunginsihteeri
Nyfors, Maria kaupunginsihteeri
Rautanen, Marja-Liisa kaupunginsihteeri
Thoden, Annikki vs. kaupunginsihteeri
Vallittu, Anja kaupunginsihteeri
Mickwitz, Leena kaupunginsihteeri
Linden, Timo vs. apulaiskaupunginsihteeri
Villeneuve, Anna hallintoasiantuntija
Almqvist, Casper tiedottaja
Kari, Tapio viestintäpäällikkö
Djupsjö, Stefan ylikielenkääntäjä
Peltonen, Antti hallintopäällikkö
Pennanen, Sari-Anna johtava kaupunginasiamies

Asiantuntijat

Malinen, Matti talousarviopäällikkö

Puheenjohtaja

Harry Bogomoloff kaupunginvaltuuston 1.
varapuheenjohtaja
345-358 §

Pöytäkirjanpitäjä



12.11.2014

Antti Peltonen

Sari-Anna Pennanen

hallintopäällikkö

345-348 §

johtava kaupunginasiainjohtaja

349-358 §

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Tid 12.11.2014 18:00 - 19:16

Plats Gamla Rådhuset, Alexandersgatan 20

Närvarande

Ledamöter

Bogomoloff, Harry stadsfullmäktiges I vice ordförande
Paavolainen, Sara stadsfullmäktiges II vice ordförande
Abdulla, Zahra
Andersson, Hennariikka
Anttila, Maija
Arajärvi, Pentti
Arhinmäki, Paavo
Asko-Seljavaara, Sirpa
Brettschneider, Gunvor
Chydenius, Jussi
Ebeling, Mika
Enroth, Matti
Hakanen, Yrjö
Hamid, Jasmin
Heinäluoma, Eero
Hetemaj, Fatbardhe
Holopainen, Mari
Honkasalo, Veronika
Hursti, Rene
Huru, Nina
Ikävalko, Suzan anlände 18:20, frånvarande: 345§,
346§

Jalovaara, Ville
Järvinen, Jukka
Kanerva, Seppo
Kantola, Helena
Karhuvaara, Arja
Kari, Emma
Kivekäs, Otso
Koivulaakso, Dan
Kolbe, Laura
Koskinen, Kauko
Koulumies, Terhi
Kousa, Tuuli
Krohn, Minerva
Laaninen, Timo



12.11.2014

Lindell, Harri
Lipponen, Päivi
Loukoila, Eija
Lovén, Jape
Majuri, Pekka
Modig, Silvia
Muttalainen, Sami
Muurinen, Seija
Månsson, Björn
Mäki, Terhi
Mäkimattila, Sari
Männistö, Lasse
Nieminen, Jarmo
Niiranen, Matti
Oker-Blom, Jan D
Oskala, Hannu
Packalén, Tom

avlägsnade sig 18:35, frånvarande:
348§ - 358§

Pajamäki, Osku
Pakarinen, Pia
Pelkonen, Jaana
Peltokorpi, Terhi
Perälä, Erkki
Puhakka, Sirpa
Raatikainen, Mika
Raittinen, Timo
Rantala, Marcus
Rantanen, Tuomas
Rauhämäki, Tatu
Rautava, Risto
Razmyar, Nasima
Relander, Jukka
Rydman, Wille
Saarnio, Pekka
Sinnemäki, Anni
Soininvaara, Osmo
Stranius, Leo
Sumuvuori, Johanna
Torsti, Pilvi
Urho, Ulla-Marja
Wallgren, Thomas
Vuorjoki, Anna
Hertzberg, Veronica
Hyttinen, Nuutti
Ingervo, Sirkku

ersättare
ersättare
ersättare



12.11.2014

Laaksonen, Heimo ersättare
Luukkainen, Hannele ersättare
Saukkonen, Lea ersättare
Taipale, Kaarin ersättare
Vainikka, Mirka ersättare
Vesikansa, Sanna ersättare
Villo, Pertti ersättare
anlände 18:35, frånvarande: 345§ -
347§

Övriga

Pajunen, Jussi stadsdirektör
Sauri, Pekka biträdande stadsdirektör
Penttilä, Hannu biträdande stadsdirektör
Viljanen, Ritva biträdande stadsdirektör
Sutinen, Pia stf. biträdande stadsdirektör
Korhonen, Tapio kanslichef
Sarvilinna, Sami stadsjurist
Saxholm, Tuula finansdirektör
Summanen, Juha förvaltningsdirektör
Andersson, Victor stadssekreterare
Härmälä, Timo stadssekreterare
Matikainen, Kristiina stadssekreterare
Nyfors, Maria stadssekreterare
Rautanen, Marja-Liisa stadssekreterare
Vallittu, Anja stadssekreterare
Thoden, Annikki stf. stadssekreterare
Mickwitz, Leena stadssekreterare
Linden, Timo stf. biträdande stadssekreterare
Villeneuve, Anna förvaltningsexpert
Almqvist, Casper informatör
Kari, Tapio kommunikationschef
Djupsjö, Stefan övertranslator
Peltonen, Antti förvaltningschef
Pennanen, Sari-Anna ledande stadsombudsman

Sakkunniga

Malinen, Matti budgetchef

Ordförande

Harry Bogomoloff stadsfullmäktiges I vice ordförande
345-358 §

Protokollförare



12.11.2014

Antti Peltonen

förvaltningschef

345-348 §

Sari-Anna Pennanen

ledande stadsombudsman

349-358 §



12.11.2014

§	Asia	
345	Pj/1	Nimenhuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus Namnupprop, laglighet och beslutförhet
346	Pj/2	Pöytäkirjan tarkastajien valinta Val av protokolljusterare
347	Pj/3	Kyselytunti Frågestund
348	Kj/4	Talousarvio vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelma vuosiksi 2015-2017 Budget för år 2015 och ekonomiplan för åren 2015 - 2017
349	Kj/5	Liikuntalautakunnan varajäsenen valinta Val av ersättare i idrottsnämnden
350	Kj/6	Vuoden 2015 tuloveroprosentin määrittäminen Inkomstskattesats för år 2015
351	Kj/7	Vuoden 2015 kiinteistöveroprosenttien määrittäminen Fastighetsskatteprocentsatser för år 2015
352	Kaj/8	Meilahden kahden opetustoimintaa palvelevan korttelialueen tonttien vuokrausperusteet (tontit 15520/8 ja 14, Töölöntullinkatu 4 ja 6) Arrendegrunder för två tomter i ett kvartersområde för undervisningsverksamhet i Mejlans (tomterna 15520/8 och 14, Töölötullsgatan 4 och 6)
353	Kaj/9	Käpylästä Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91:lle vuokratun tontin vuokrausperusteet (Tontti 25847/2) Arrendegrunder för en tomt som utarrenderats till Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91 i Kottby (tomten 25847/2)
354	Kaj/10	Suutarilan asuntotonttien ja autopaikkatontin vuokrausperusteet (tontit 40120/3, 40122/2 ja 4, 40123/4 ja 40136/2) Arrendegrunder för bostadstomter och en bilplatstomt i Skomakarböle (tomterna 40120/3, 40122/2 och 4, 40123/4 och 40136/2)
355	Kaj/11	Linnanpellon, Kontulan ja Mustanpuronpuiston asuntotonttien ja yhteiskäyttötontin vuokrausperusteet (Tontit 47233/11, 47290/4, 47291/3, 47291/4, 47293/10, 47295/3 ja 47298/1) Arrendegrunder för bostadstomter och en tomt för gemensamt bruk i Borgå kern, Gårdsbacka och Svartbäcksparken (tomterna 47233/11, 47290/4, 47291/3, 47291/4, 47293/10, 47295/3 och 47298/1)
356	Kaj/12	Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12257, Meilahden sairaala-alue)



12.11.2014

Detaljplaneändring för Mejlans sjukhusområde (nr 12257)

- 357 Kaj/13 Mellunkylän Vaarnatien alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12206, Vaarnatien uusi pientaloalue)
Detaljplaneändring för området vid Dymlingsvägen i Mellungsby (nr 12206, det nya småhusområdet vid Dymlingsvägen)
- 358 Kaj/14 Mellunkylän Naulakallion alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12207, Naulakalliontien uusi pientaloalue)
Detaljplaneändring för området vid Spikbergsvägen i Mellungsby (nr 12207, det nya småhusområdet vid Spikbergsvägen)



12.11.2014

Pj/1

§ 345

Nimenuuto, laillisuus ja päätösvaltaisuus

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Käsittely

Nimenuuto ja estyneet

Puheenjohtaja totesi, että esteilmoituksen tämän kokouksen osalta ovat jättäneet läsnäololistassa mainitut valtuutetut ja heidän tilalleen on kutsuttu listasta ilmenevät varavaltuutetut.

Laillisuus ja päätösvaltaisuus

Puheenjohtaja totesi, että kaupunginvaltuuston kokous on kutsuttu koolle kuntalain ja kaupunginvaltuuston työjärjestyksen edellyttämässä järjestyksessä. Toimitetun nimenuudon mukaan vähintään kaksi kolmasosaa valtuutetuista on läsnä. Edellä olevan perusteella puheenjohtaja totesi, että kokous on laillisesti koolle kutsuttu ja päätösvaltainen.

Liitteet

1 Läsnäololista



12.11.2014

Pj/2

§ 346

Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Puheenjohtajan ehdotuksesta pöytäkirjantarkastajiksi valittiin valtuutetut Timo Laaninen ja Jaana Pelkonen sekä varatarkastajiksi valtuutetut Johanna Sumuvuori ja Marcus Rantala.



12.11.2014

Pj/3

§ 347
Kyselytunti

Päätös

Kyselytunnilla oli esillä valtuutettu Björn Månssonin kysymys kaupungin turvallisuudesta.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kj/4

§ 348

Talousarvio vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelma vuosiksi 2015-2017

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä ehdotuksen talousarvioksi vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelmaehdotuksen ohjeellisena vuosille 2015-2017.

Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi seuraavat 6 toivomuspontta:

1. Hyväksyessään talousarvion vuodelle 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuus painottaa asumispalveluille tarkoitettujen tonttien ja tilojen luovutuksessa päihitteettömyyteen kannustavia asumispalveluja. (Arja Karhuvaara)
2. Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet järjestää 1.-2. -luokkalaisten iltapäivätoiminta kysyntää vastaavasti. (Mari Holopainen)
3. Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta sosiaaliasiamiesten lukumäärän saamiseksi STM:n asettaman, sosiaaliasiamiestoiminnan kehittämisen työryhmän ehdotuksen mukaiseksi. (René Hursti)
4. Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta ottaa käyttöön 9. luokkalaisten kesätyöseteli taloussuunnitelmakauden aikana esim. Oulussa ja Espoossa onnistuneesti toteutuneen mallin mukaisesti. (Sirkku Ingervo)
5. Kaupunginvaltuusto edellyttää, että vammaisten joukkoliikennelipun muutosten kokonaisvaikutus kustannuksiin selvitetään. (Zahra Abdulla)
6. Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia kehittää ennaltaehkäisevää lastensuojelutyötä Imatran mallin mukaisesti. (Päivi Storgård)



Käsittely

Puheenjohtaja totesi, että 5.11.2014 hyväksytyn käsittelyjärjestyksen mukaisesti jatketaan talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotuksen käsittelyä ja että keskustelu puheena olevan käsittelyjärjestyksen mukaisesti on julistettu päättyneeksi.

Puheenjohtaja totesi, että tehdyistä ehdotuksista on jaettu yhdistelmä valtuutetuille sekä, että ehdotukset ovat salijärjestelmän paneelissa suomen- ja ruotsinkielisinä.

Puheenjohtaja totesi tulkitsevansa valtuutettu Johanna Sumuvuoren ehdottaman toivomusponnen vastaehdotukseksi.

Puheenjohtaja esitti, että ehdotukset niitä lukematta merkitään selontekona pöytäkirjaan seuraavasti:

Kaupunginvaltuustossa 5.11.2014 tehty palautusehdotus

Mika Ebeling: Kaupunginvaltuusto palauttaa talousarvion vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelman vuosiksi 2015-2017 uudelleen valmisteltavaksi siten, että

1. Keskustakirjasto-hanke poistetaan Helsingin talousarviosta vuodelle 2015 ja taloussuunnitelmasta vuosille 2015-2017.
2. Talousarviosta poistetaan kaupunginhallitusryhmien päättämä muuhun kuin Keskushallintoon kohdistuva 4 meur ylimääräinen säästövelvoite.

Kannattaja: Sari Mäkimattila

Kaupunginvaltuustossa 5.11.2014 tehdyt vastaehdotukset

Yrjö Hakanen: Vanhuspalvelulaki velvoittaa kunnan huolehtimaan ikääntyneen väestön hyvinvoinnista, tuesta ja palveluista, selvittämään ikä-ihmisten palvelutarpeet ja vastata niihin sekä varmistamaan järjestettävien palvelujen laatu. Tämä edellyttää resurssien lisäämistä palvelusuunnitelmien ja niihin kirjattujen palvelujen järjestämiseksi määräaikojen puitteissa. Vanhusten kotihoidon palveluja tulee lisätä, mikä edellyttää lisää vakansseja. Ikä-ihmisten määrän kasvaessa nopeasti ei ole perusteita vähentää pitkäaikaishoidon ja palveluasumisen hoitopaikkoja. Palveluseleiden osuutta palvelujen järjestämisessä ei lisätä eikä oteta käyttöön muitakaan tuottajamalleja, jotka perustuvat omavastuullisen maksuosuuden lisäämiseen. Jatketaan sote-viraston ylläpitämien asukastalojen toimintaa kaupungin omana toimintana.

3 10 01 Sosiaali- ja terveystalot

Lisätään 7 miljoonaa euroa käytettäväksi em. tarkoituksiin kullekin

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



vuodelle 2015 – 2017.
1 461 015 000 + 7 000 000 €.

Yrjö Hakanen: Terveystieteiden edellyttää kiireettömien palvelujen järjestämistä määrääjässä ja sujuvien hoitoketjujen turvaamista. Hoitotakuun toteuttamiseksi ja terveyden eriarvoisuuden vähentämiseksi on turvattava perusterveydenhuollon, hammashoidon ja mielenterveystyön palvelut lähipalveluperiaatteella kaupungin omana toimintana ja ottaen huomioon sosiaalihuoltolain ja päivystysasetuksen vaatimukset. Tämä edellyttää, että sote-viraston palveluverkkoa ei karsita eikä palveluja keskitetä mahdollisimman suuriin yksiköihin. Vahvistetaan perusterveydenhuollon ja siihen liittyvien sosiaalipalvelujen saatavuutta ja alueellista kattavuutta asukasmäärän ja palvelutarpeiden kasvua vastaavasti. Psykiatrian ja päihdepalvelujen yhteys somaattiseen päivystykseen tehdään Auroran psykiatrian päivystyksen toimintaa lopettamatta.
3 10 01 Sosiaali- ja terveystieteiden palvelut
Lisätään 5 miljoonaa euroa käytettäväksi em. tarkoituksiin kullekin vuodelle 2015 – 2017, yhteensä 1 478 980 000 €.
Tehdään vastaavat tekstimuutokset talousarvion tavoitteisiin.

Yrjö Hakanen: Lastensuojelulain edellyttämän Lasten ja nuorten hyvinvointiohjelman toteuttamiseksi lapsiperheiden palveluihin ehkäisevän työn, kotipalvelun, varhaisen tuen ja lastensuojelun sosiaalityön kehittämiseksi uuden sosiaalihuoltolain velvoitteiden mukaisesti
1 04 02 Käyttövarat, Kh:n käytettäväksi
lisätään 5 miljoonaa euroa kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 14 831 000 €.

Yrjö Hakanen: Helsinkiläisten sosiaalisen arkiturvallisuuteen, syrjäytymisen ehkäisemiseen ja vaikeuksissa olevien perustoimeentulon turvaamiseen tarvittavan toimeentulotuen ja harkinnanvaraisen tuen tarpeisiin sekä ns. aktiivipassin käyttöönottoon
3 10 04 Toimeentulotuki
lisätään 8 miljoonaa euroa kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 180 090 000 €.

Yrjö Hakanen: Nuorisotakuun toteuttamiseksi ja nuorten työttömyyden ehkäisemiseksi nuorten työllistämiseen, oppisopimustoimintaan, Tulevaisuustiskin ja Respan toimintaan sekä nuorten kesätyöpaikkojen saamisen edistämiseen kaupungin, pk-yritysten ja kansalaisjärjestöjen piiristä osoitetaan lisää varoja.
Pitkäaikaistyöttömyyden nopean kasvun pysäyttämiseksi ja syrjäytymisen ehkäisemiseksi lisätään pitkään työttömänä olleiden työllistämistä kaupungin omiin hankkeisiin ja muun muassa tuetulla



työllistämisellä. Tavoitteena on estää lainmuutoksen myötä muutekin uhkaa kunnan työmarkkinatukiosuuden nousu ja vähentää sitä (ns. sakkomaksu Kelalle yli 300 päivän ja 1000 päivän työttömyyden johdosta).

1 10 04 Työllisyyspolitiikka

lisätään 6 miljoonaa euroa kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 42 106 000 €.

Kannattaja: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Varhaiskasvatuksen palvelujen riittävyyden ja laadun turvaaminen edellyttää lisäresursseja, kun alle kouluikäisten lasten määrä kasvaa, esiopetus muuttuu velvoittavaksi, kotihoidon tuen muutokset lisäävät päivähoiton lasten määrää, leikkipuisto- ja kerhotoiminnan tarpeet kasvavat ja kun kaupunkiin rakennetaan uusia alueita. Luovutaan päiväkotien tiukasta 92,5 % käyttöasteen vaatimuksesta ja tilanormien kiristämisestä. Pienennetään suuria lapsiryhmiä, lisätään korkeakoulututkinnon suorittaneiden varhaiskasvattajien määrää ja turvataan tukipalvelut ilman lisäsäästövelvoitteita.

3 20 Varhaiskasvatusvirasto

lisätään 4 miljoonaa euroa kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 384 269 000 €.

Yrjö Hakanen: Oppilasmäärien kasvu, oppimisen ja pedagogiikan kasvavat haasteet, oppilas- ja opiskelijahuoltolain velvoitteet, iltapäivätoiminta sekä koulutus- ja nuorisotakuu edellyttävät opetuksen resurssien lisäämistä. Resurssien lisäys on tarpeen myös opetusviraston suunnittelemien ns. sopeuttamis- ja tehostamistoimien välttämiseksi, lähikoulujen turvaamiseksi sekä koulujen tietotekniikkahankkeiden toteuttamiseksi.

4 02 Opetusvirasto

lisätään 5 miljoonaa euroa em. tarkoituksiin kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 676 863 000 €.

Poistetaan sivulta 269 kolmas kokonainen kappale ”Keskeisimmät soppettamis-...” ja muutetaan sivun 272 tuottavuusluvut vastaavasti.

Yrjö Hakanen: Työväenopiston vapaan sivistystyön laajan tarjonnan tarve ja merkitys kasvavat kun helsinkiläisten määrä kasvaa ja monet tekijät nostavat lisää haasteita elinikäiselle oppimiselle ja itsensä kehittämiselle.

4 11 Suomenkielinen työväenopisto

lisätään 0,5 miljoonaa euroa henkilöstö-, materiaali- ja vuokramenoihin kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 15 542 000 €.



Yrjö Hakanen: Valmistautuminen keskustakirjastoon ja lähikirjastojen toiminnan kehittäminen edellyttävät kaupunginkirjaston resurssien lisäämistä. Kirjasto tarvitsee avoimena, maksuttomana ja ei-kaupallisena tiedon, kulttuurin, oppimisen ja harrastamisen tilana riittävästi erilaisia aineistoja ja osaavaa henkilöstöä. Kaupunginkirjastoa kehitetään kokonaisuutena eikä uutta keskustakirjastoa irroteta siitä esimerkiksi säätiömuotoisella hallintomallilla. Keskustakirjasto edellyttämä toimintamenojen tason nostaminen valmistellaan 2017 mennessä eikä sitä oteta lähikirjastojen resursseista.

4 15 Kaupunginkirjasto

lisätään 1 miljoona euroa kullekin vuodelle 2015 – 2017, yhteensä 37 916 000 €.

Poistetaan sivulta 300 ensimmäinen kappale.

Kannattaja: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Helsingin Energia ja Satama tekevät 2014 hyvää tulosta kaupungin liikelaitoksina. Ne aloittavat vuoden 2015 alusta yhtiöinä, joiden toiminta on kannattavaa. Vuoden 2014 osalta kaupunki siirtää liikelaitosten liikevoitosta kaupungin omaan pääomaan, käytettäväksi muiden palvelujen rahoittamiseen 100 miljoonaa euroa.

(Merkitään vastaava siirto talousarvion tuloslaskelmaan.)

Kannattaja: Dan Koivulaakso

Dan Koivulaakso: Jotta terveys- ja hyvinvointierot Helsingissä pienenevät, lisätään sosiaali- terveystoimen (3 10 01) määrärahoja 34 miljoonaa euroa, lautakunnan myöhemmin osoittamalla tavalla.

Lautakunnan on syytä huomioida ainakin seuraavat asiat:

- vanhusten kotihoidon riittävät resurssit on huomioitava.
- neuvoloiden henkilöstön mitoitussuosituksia on täytettävä, jotta tarkastukset saadaan hoidettua kunnolla.
- lastensuojelun resurssit on turvattava.
- ylimääräiset säästövelvoitteet tukipalveluihin on arvioitava tapauskohtaisesti, jotta ei esimerkiksi Palmia-päätökseen sisältyvien ruokapalveluiden kilpailutuksia hoideta kaupunkilaisten edun vastaisesti.
- palkkaharmonisointi sosiaali- ja terveystoimissa

Kunnallisveroa nostetaan maltillisesti 0,25 prosenttiyksiköllä.

Kannattaja: Sami Muttilainen



Sami Muttilainen: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvion esitän, että lähiö -ja kaupunginosatapahtumille (4 17) siirretään 100 000 euroa MTV push tapahtumalle ensi vuodelle varatuista rahoista.

MTV Push tapahtuman tuki kaupungilta oli tänä vuonna 425 000 euroa kun taas esim. Kallio block partyn tuki oli 4000 euroa. Vertailun vuoksi MTV Pushin kävijämäärä oli 4000 kun taas Kallio block partyihin osallistui 10 000 ihmistä.

Kannattaja: Dan Koivulaakso

Johanna Sumuvuori: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että turvataan asukastalotoiminnan jatkuvuus.

Kannattaja: Outi Alanko-Kahiluoto

Kaupunginvaltuustossa 5.11.2014 tehdyt toivomusponsiehdotukset

Yrjö Hakanen: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää talousarvion käsittelyn kehittämistä niin, että sen osana on riittävän laaja konserniosia tytäryhtiöiden ja –säätiöiden taloudesta sekä riittävät tiedot kaupungin toiminnan ja talouden kannalta tärkeistä kuntayhtymistä.

Kannattaja: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää miten Helsingin kaupunki voi suurena työnantajana edistää tulevaisuuden palkkaratkaisuissa kunta-alan palkkauksen korjaamisesta, erityisesti matalien palkkojen tason nostamista, osana valtakunnallista ratkaisua tai paikallisesti sopien.

Kannattaja: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää mahdollisuudet tuoda valtuuston käsittelyyn selvitykset joukkoliikenteen kehittämisestä, erityisesti Helsingille tärkeiden raideliikenteen investointien aikatauluista ja rahoituksesta, johtopäätökset metron automatisoinnin ongelmista ja joukkoliikenteen lippujen hintojen korotusten välttämistä.

Kannattaja: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää miten opetustoimen määrärahoja kohdennettaessa voidaan huolehtia siitä, että opettajien sijaisuudet turvataan heti ensimmäisestä poissaolopäivästä lukien.

Kannattaja: Sami Muttilainen



Arja Karhuvaara: Hyväksyessään talousarvion vuodelle 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että nuorisotoimi selvittää käyttövaroissaan Walkers-kahvilan viikonlopun aukiolon pysyväksi toiminnaksi.

Kannattaja: Nuutti Hyttinen

Arja Karhuvaara: 2 Hyväksyessään talousarvion vuodelle 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuus painottaa asumispalveluille tarkoitettujen tonttien ja tilojen luovutuksessa päihitteettömyyteen kannustavia asumispalveluja.

Kannattaja: Nuutti Hyttinen

Mari Holopainen: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet järjestää 1.-2.-luokkalaisten iltapäivätoiminta kysyntää vastaavasti.

Kannattaja: Sirkku Ingervo

René Hursti: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta sosiaaliasiamiesten lukumäärän saamiseksi STM:n asettaman, sosiaaliasiamiestoiminnan kehittämisen työryhmän ehdotuksen mukaiseksi.

Kannattaja: Harri Lindell

Sirkku Ingervo: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta ottaa käyttöön 9. luokkalaisten kesätyöseteli taloussuunnitelmakauden aikana esim. Oulussa ja Espoossa onnistuneesti toteutuneen mallin mukaisesti.

Kannattaja: Otso Kivekäs

Zahra Abdulla: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että vammaisten joukkoliikennelipun muutosten kokonaisvaikutus kustannuksiin selvitetään.

Kannattaja: Otso Kivekäs

Zahra Abdulla: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että liikuntavammaisten lasten ja nuorten henkilökohtaisen avustajan tarpeen toteutuminen ja vaikutus koulunkäynnin tuloksiin selvitetään.

Kannattaja: Otso Kivekäs



Otso Kivekäs: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet vastata varhaiskasvatuksessa lisääntyvään lapsimäärään entistä partemmin riittävällä määrällä tiloja.

Kannattaja: René Hursti

Nuutti Hyttinen: Hyväksyttäessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää mahdollisuudet säilyttää Malmin lentokenttä harrasteilmailun, pelastustoiminnan ja ilmailukoulutuksen käytössä myös tulevaisuudessa, vaikka valtion toiminta kentällä loppuisikin, sekä toteuttaa vastaava asuntotuotanto infrakustannusten alentamiseksi täydennysrakentamisen keinoin sekä uusia alueita kaavoitettaessa rakennustehokkuutta nostamalla.

Kannattaja: Nina Huru

Nuutti Hyttinen: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää keinot varmistaa lähiökirjastoverkon säilyminen ja lähiökirjastojen tasapuolinen asema kirjastojen toimintamenojen allokoinnissa.

Kannattaja: Nina Huru

Päivi Storgård: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia kehittää ennaltaehkäisevää lastensuojelutyötä Imatran mallin mukaisesti.

Kannattaja: Björn Månsson

Nina Huru: Hyväksyessään talousarvion vuodeksi 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet kaupunginosainventointien päivittämiseksi.

Kannattaja: Helena Kantola

Sami Muttilainen: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että tutkitaan mahdollisuutta palauttaa Lassilan pelastuslaitos investointilistalle.

Kannattaja: Yrjö Hakanen

Helena Kantola: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuus puuttua koulukiusaamiseen eri hallintokuntien yhteishankkeena ja ryhtyä toimenpiteisiin koulukiusaamisen estämiseksi.

Kannattaja: René Hursti

Selonteko myönnettiin oikeaksi.



Puheenjohtaja totesi, että valtuutettu Yrjö Hakasen vastaehdotuksia numero 1, 2, 3, 4, 6, 7 ja 8 ei kannatettu, joten ne raukesivat.

Puheenjohtaja esitti hyväksyttäväksi seuraavan äänestysjärjestyksen: Ensin äänestetään valtuutettu Mika Ebelingin palautusehdotuksesta. Mikäli palautusehdotus hyväksytään, muut vastaehdotukset ja toivomusponnet raukeavat.

Mikäli valtuusto päättää jatkaa asian käsittelyä, vastaehdotuksista ja toivomusponnien hyväksymisestä äänestetään jokaisesta erikseen.

1 äänestys

Puheenjohtajan ehdottama valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Mika Ebelingin vastaehdotus hyväksytty.

JAA-ehdotus: Jatko

Ei-ehdotus: Kaupunginvaltuusto palauttaa talousarvion vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelman vuosiksi 2015-2017 uudelleen valmisteltavaksi siten, että 1. Keskustakirjasto-hanke poistetaan Helsingin talousarviosta vuodelle 2015 ja taloussuunnitelmasta vuosille 2015-2017.

2. Talousarviosta poistetaan kaupunginhallitusryhmien päättämä muuhun kuin Keskushallintoon kohdistuva 4 meur ylimääräinen säästövelvoite.

Jaa-äännet: 83

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo



Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 2

Mika Ebeling, Sari Mäkimattila

Kaupunginvaltuusto oli päättänyt jatkaa asian käsittelyä.

Äänestyksiä jatkettiin aiemmin hyväksytyn äänestysjärjestyksen mukaisesti.

2 äänestys

Puheenjohtajan ehdottama valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Yrjö Hakasen vastaehdotus hyväksyty.

JAA-ehdotus: Khs

Ei-ehdotus: Nuorisotakuun toteuttamiseksi ja nuorten työttömyyden ehkäisemiseksi nuorten työllistämiseen, oppisopimustoimintaan, Tulevaisuustiskin ja Respan toimintaan sekä nuorten kesätyöpaikkojen saamisen edistämiseen kaupungin, pk-yritysten ja kansalaisjärjestöjen piiristä osoitetaan lisää varoja.

Pitkäaikaistyöttömyyden nopean kasvun pysäyttämiseksi ja syrjäytymisen ehkäisemiseksi lisätään pitkään työttömänä olleiden työllistämistä kaupungin omiin hankkeisiin ja muun muassa tuetulla työllistämisellä. Tavoitteena on estää lainmuutoksen myötä muutekin uhkaa kunnan työmarkkinatukiosuuden nousu ja vähentää sitä (ns. sakkomaksu Kelalle yli 300 päivän ja 1000 päivän työttömyyden johdosta).

1 10 04 Työllisyyspolitiikka

lisätään 6 miljoonaa euroa kullekin vuodelle 2015 - 2017, yhteensä 42 106 000 €.

Jaa-äännet: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele



Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

3 äänestys

Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Yrjö Hakasen vastaehdotus hyväksytty.

JAA-ehdotus: Khs

Ei-ehdotus: Valmistautuminen keskustakirjastoon ja lähikirjastojen toiminnan kehittäminen edellyttävät kaupunginkirjaston resurssien lisäämistä. Kirjasto tarvitsee avoimena, maksuttomana ja ei-kaupallisena tiedon, kulttuurin, oppimisen ja harrastamisen tilana riittävästi erilaisia aineistoja ja osaavaa henkilöstöä. Kaupunginkirjastoa kehitetään kokonaisuutena eikä uutta keskustakirjastoa irroteta siitä esimerkiksi säätiömuotoisella hallintomallilla. Keskustakirjasto edellyttämä toimintamenojen tason nostaminen valmistellaan 2017 mennessä eikä sitä oteta lähikirjastojen resursseista.

4 15 Kaupunginkirjasto

lisätään 1 miljoona euroa kullekin vuodelle 2015 – 2017, yhteensä 37 916 000 €.

Poistetaan sivulta 300 ensimmäinen kappale.

Jaa-äännet: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri



Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 4

Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

4 äänestys

Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Yrjö Hakasen vastaehdotus hyväksyty.

JAA-ehdotus: Khs

Ei-ehdotus: Helsingin Energia ja Satama tekevät 2014 hyvää tulosta kaupungin liikelaitoksina. Ne aloittavat vuoden 2015 alusta yhtiöinä, joiden toiminta on kannattavaa. Vuoden 2014 osalta kaupunki siirtää liikelaitosten liikevoitosta kaupungin omaan pääomaan, käytettäväksi muiden palvelujen rahoittamiseen 100 miljoonaa euroa. (Merkitään vastaava siirto talousarvion tuloslaskelmaan.)

Jaa-äännet: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni



Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 4

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen

Poissa: 1

Sari Mäkimattila

5 äänestys

Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Dan Koivulaakson vastaehdotus hyväksytty.

JAA-ehdotus: Khs

Ei-ehdotus: Jotta terveys- ja hyvinvointierot Helsingissä pienenevät, lisätään sosiaali- terveystoimen (3 10 01) määrärahoja 34 miljoonaa euroa, lautakunnan myöhemmin osoittamalla tavalla. Lautakunnan on syytä huomioida ainakin seuraavat asiat: - vanhusten kotihoidon riittävät resurssit on huomioitava.

- neuvoloiden henkilöstön mitoitussuosituksia on täytettävä, jotta tarkastukset saadaan hoidettua kunnolla.

- lastensuojelun resurssit on turvattava.

- ylimääräiset säästövelvoitteet tukipalveluihin on arvioitava tapauskohtaisesti, jotta ei esimerkiksi Palmia-päätökseen sisältyvien ruokapalveluiden kilpailutuksia hoideta kaupunkilaisten edun vastaisesti.

- palkkaharmonisointi sosiaali- ja terveysvirastossa Kunnallisveroa nostetaan maltillisesti 0,25 prosenttiyksiköllä.

Jaa-äännet: 82

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi



Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 2

Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen

Tyhjä: 1

Yrjö Hakanen

6 äänestys

Ken hyväksyy kaupunginhallituksen ehdotuksen, äänestää jaa: jos ei voittaa on valtuutettu Sami Muttilaisen vastaehdotus hyväksytty.

JAA-ehdotus: Khs

Ei-ehdotus: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvion esitän, että lähiö- ja kaupunginosatapahtumille (4 17) siirretään 100 000 euroa MTV push tapahtumalle ensi vuodelle varatuista rahoista. MTV Push tapahtuman tuki kaupungilta oli tänä vuonna 425 000 euroa kun taas esim. Kallio block partyn tuki oli 4000 euroa.

Vertailun vuoksi MTV Pushin kävijämäärä oli 4000 kun taas Kallio block partyihin osallistui 10 000 ihmistä.

Jaa-äännet: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori,



Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

Puheenjohtajan ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti avata keskustelun asiassa uudelleen.

Julistettuaan keskustelun päättyneeksi puheenjohtaja totesi, että valtuutettu Sumuvuori oli peruuttanut ehdotuksensa, joten siitä ei äänestetä.

Kaupunginvaltuusto päätti siten hyväksyä kaupunginhallituksen ehdotuksen.

Äänestyksiä jatkettiin aiemmin hyväksytyn äänestysjärjestyksen mukaisesti.

7 äänestys

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken hyväksyy valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää talousarvion käsittelyn kehittämistä niin, että sen osana on riittävän laaja konserniosia tytäryhtiöiden ja –säätiöiden taloudesta sekä riittävät tiedot kaupungin toiminnan ja talouden kannalta tärkeistä kuntayhtymistä.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 6

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Helena Kantola, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

Ei-äännet: 23

Hennariikka Andersson, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Matti Enroth, Fatbardhe Hetemaj, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Björn Månsson, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Thomas Wallgren, Pertti Villo

Tyhjä: 55

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica



Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Ulla-Marja Urho, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Poissa: 1
Mirka Vainikka

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottamaa toivomuspontta.

8 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää miten Helsingin kaupunki voi suurena työnantajana edistää tulevissa palkkaratkaisuissa kunta-alan palkkauksen korjaamisesta, erityisesti matalien palkkojen tason nostamista, osana valtakunnallista ratkaisua tai paikallisesti sopien.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 6
Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 22
Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Pekka Majuri, Lasse Männistö, Jan D Oker-Blom, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren

Tyhjä: 57
Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika



Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Mirka Vainikka, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottamaa toivomuspontta.

9 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää mahdollisuudet tuoda valtuuston käsittelyyn selvitykset joukkoliikenteen kehittämisestä, erityisesti Helsingille tärkeiden raideliikenteen investointien aikatauluista ja rahoituksesta, johtopäätökset metron automatisoinnin ongelmista ja joukkoliikenteen lippujen hintojen korotusten välttämisestä.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 20

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Sara Paavolainen, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman

Tyhjä: 59

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura



Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Silvia Modig, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Poissa: 1
Dan Koivulaakso

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottamaa toivomuspontta.

10 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Valtuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää miten opetustoimen määrärahoja kohdennettaessa voidaan huolehtia siitä, että opettajien sijaisuudet turvataan heti ensimmäisestä poissaolopäivästä lukien.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 6
Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 11
Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Heimo Laaksonen, Lasse Männistö, Jan D Oker-Blom, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava

Tyhjä: 68
Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen,



Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Yrjö Hakasen ehdottamaa toivomuspontta.

11 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Arja Karhuvaaran ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Hyväksyessään talousarvion vuodelle 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että nuorisotoimi selvittää käyttövaroissaan Walkers-kahvilan viikonlopun aukiolon pysyväksi toiminnaksi.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 39

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Matti Enroth, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Ulla-Marja Urho, Pertti Villo

Ei-äännet: 3

Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Pekka Saarnio

Tyhjä: 42

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara,



Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Poissa: 1
Sami Muttilainen

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Arja Karhuvaaran ehdottamaa toivomuspontta.

12 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Arja Karhuvaaran ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: 2 Hyväksyessään talousarvion vuodelle 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuus painottaa asumispalveluille tarkoitettujen tonttien ja tilojen luovutuksessa päihitteettömyyteen kannustavia asumispalveluja.
EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 72

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Ei-äännet: 1
Minerva Krohn

Tyhjä: 10
Paavo Arhinmäki, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Terhi Mäki, Mirka Vainikka, Anna Vuorjoki



12.11.2014

Poissa: 2
Sami Muttilainen, Pekka Saarnio

Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu Arja Karhuvaaran ehdottaman toivomusponnen.

13 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Mari Holopaisen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet järjestää 1.-2.-luokkalaisten iltapäivätoiminta kysyntää vastaavasti.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 82

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 2
Minerva Krohn, Mirka Vainikka

Poissa: 1
Maija Anttila

Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu Mari Holopaisen ehdottaman toivomusponnen.



14 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu René Hurstin ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta sosiaaliasiamiesten lukumäärän saamiseksi STM:n asettaman, sosiaaliasiamiestoiminnan kehittämisen työryhmän ehdotuksen mukaiseksi.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 84

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Mutttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 1

Minerva Krohn

Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu René Hurstin ehdottaman toivomusponnen.

15 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Sirkku Ingervon ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.



JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta ottaa käyttöön 9. luokkalaisten kesätyöseteli taloussuunnitelmakauden aikana esim. Oulussa ja Espoossa onnistuneesti toteutuneen mallin mukaisesti.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Askoseljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 4

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Ville Jalovaara, Mirka Vainikka

Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu Sirkku Ingervon ehdottaman toivomusponnen.

16 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Zahra Abdullan ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että vammaisten joukkoliikennelipun muutosten kokonaisvaikutus kustannuksiin selvitetään.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Askoseljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki



Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 3

Pentti Arajärvi, Jape Lovén, Mirka Vainikka

Poissa: 1

Maija Anttila

Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu Zahra Abdullan ehdottaman toivomusponnen.

17 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Zahra Abdullan ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että liikuntavammaisten lasten ja nuorten henkilökohtaisen avustajan tarpeen toteutuminen ja vaikutus koulunkäynnin tuloksiin selvitetään.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 41

Zahra Abdulla, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Jukka Järvinen, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Eija Loukoila, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila,



Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 44

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Matti Enroth, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Seppo Kanerva, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Pertti Villo

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Zahra Abdullan ehdottamaa toivomuspontta.

18 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Otso Kivekkään ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet vastata varhaiskasvatuksessa lisääntyvään lapsimäärään entistä partemmin riittävällä määrällä tiloja.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 37

Zahra Abdulla, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Timo Laaninen, Harri Lindell, Eija Loukoila, Sami Mutttilainen, Hannu Oskala, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 48

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Mika Ebeling, Matti Enroth, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja



Karhuvaara, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Otso Kivekkään ehdottamaa toivomuspontta.

19 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Nuutti Hyttisen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Hyväksyttäessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää mahdollisuudet säilyttää Malmin lentokenttä harrasteilmailun, pelastustoiminnan ja ilmailukoulutuksen käytössä myös tulevaisuudessa, vaikka valtion toiminta kentällä loppuisikin, sekä toteuttaa vastaava asuntotuotanto infrakustannusten alentamiseksi täydennysrakentamisen keinoin sekä uusia alueita kaavoitettaessa rakennustehokkuutta nostamalla.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 14

Zahra Abdulla, Sirpa Asko-Seljavaara, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Laura Kolbe, Timo Laaninen, Harri Lindell, Jan D Oker-Blom, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Ei-äännet: 12

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Veronika Honkasalo, Dan Koivulaakso, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Sirpa Puhakka, Osmo Soininvaara, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 58

Hennariikka Andersson, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Päivi Lipponen, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo



Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa

Poissa: 1
Sami Muttilainen

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Nuutti Hyttisen ehdottamaa toivomuspontta.

20 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Nuutti Hyttisen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Hyväksyessään vuoden 2015 talousarvioehdotuksen kaupunginvaltuusto edellyttää, että kaupunginhallitus selvittää keinot varmistaa lähiökirjastoverkon säilyminen ja lähiökirjastojen tasapuolinen asema kirjastojen toimintamenojen allokoinnissa.

Ei-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 16

Zahra Abdulla, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Dan Koivulaakso, Harri Lindell, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 69

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo



Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Nuutti Hyttisen ehdottamaa toivomuspontta.

21 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Päivi Storgårdin ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuuksia kehittää ennaltaehkäisevää lastensuojelutyötä Imatran mallin mukaisesti.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 83

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Mutttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Tyhjä: 1

Mirka Vainikka

Poissa: 1

Sirkku Ingervo

Valtuutettu Sirkku Ingervo ilmoitti tarkoituksenaan olleen äänestä jaa.



Kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt valtuutettu Päivi Storgårdin ehdottaman toivomusponnen.

22 äänestys

Ken hyväksyy valtuutettu Nina Hurun ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Hyväksyessään talousarvion vuodeksi 2015 kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuudet kaupunginosainventointien päivittämiseksi.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 8

René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Harri Lindell, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Tyhjä: 76

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Poissa: 1

Pia Pakarinen

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Nina Hurun ehdottamaa toivomuspontta.

23 äänestys



Ken hyväksyy valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.

JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että tutkitaan mahdollisuutta palauttaa Lassilan pelastuslaitos investointilistalle.
EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 8

Yrjö Hakanen, Veronika Honkasalo, Dan Koivulaakso, Eija Loukoila, Sami Muttilainen, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Pekka Saarnio

Ei-äännet: 4

Minerva Krohn, Sari Mäkimattila, Risto Rautava, Osmo Soininvaara

Tyhjä: 72

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Poissa: 1

Sirkku Ingervo

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Sami Muttilaisen ehdottamaa toivomusponntta.

24 äänestys

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken hyväksyy valtuutettu Helena Kantolan ehdottaman toivomusponnen, äänestää jaa, ken sitä vastustaa äänestää ei.



JAA-ehdotus: Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuus puuttua koulukiusaamiseen eri hallintokuntien yhteishankkeena ja ryhtyä toimenpiteisiin koulukiusaamisen estämiseksi.

EI-ehdotus: Vastustaa

Jaa-äännet: 12

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, René Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Harri Lindell, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Tyhjä: 73

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Kaupunginvaltuusto ei ollut hyväksynyt valtuutettu Helena Kantolan ehdottamaa toivomuspontta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Talousarvioehdotus 2015
- 2 Kaupunginhallituksen vastaukset talousarvioaloitteisiin
- 3 Henkilöstötoimikunnan lausunto 23 10 14



12.11.2014

Kj/4

- 4 Talousarvioehdotuksen muutokset Khs
5 Kvstossa 5.11.20114 tehdyt ehdotukset - I Stge 5.11.2014 framställda förslag

Otteet

Ote
Kaupunginkanslia

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaupunginhallitus toteaa, että talousarvio vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelma vuosiksi 2015-2017 sisältyy liitteeseen 1. Vastaukset talousarvion yhteydessä käsiteltäviin valtuutettujen tekemiin talousarvioaloitteisiin sisältyvät liitteeseen 2.

Henkilöstötoimikunnan lausunto on liitteenä 3.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Talousarvioehdotus 2015
2 Kaupunginhallituksen vastaukset talousarvioaloitteisiin
3 Henkilöstötoimikunnan lausunto 23 10 14
4 Talousarvioehdotuksen muutokset Khs
5 Kvstossa 5.11.20114 tehdyt ehdotukset - I Stge 5.11.2014 framställda förslag

Otteet

Ote
Kaupunginkanslia

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Virastot ja liikelaitokset

Päätöshistoria



12.11.2014

Kj/4

Kaupunginvaltuusto 05.11.2014 § 343

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

05.11.2014 Pöydälle

Puheenjohtaja esitti hyväksyttäväksi seuraavan käsittelyjärjestyksen:

Asiassa käydään ensin keskustelu. Mahdolliset muutosehdotukset ja toivomusponsohdotukset on tehtävä ja niitä on kannatettava keskustelun aikana. Kun keskustelu on julistettu päättyneeksi, pannaan asia pöydälle kaupunginvaltuuston seuraavaan kokoukseen äänestysten toimittamista varten.

Käsittelyjärjestys hyväksyttiin.

Puheenjohtaja julisti keskustelun päättyneeksi ja ilmoitti, että asian käsittelyä jatketaan käsittelyjärjestyksen mukaisesti 12.11.2014.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043

[mari.rajantie\(a\)hel.fi](mailto:mari.rajantie(a)hel.fi)

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277

[matti.malinen\(a\)hel.fi](mailto:matti.malinen(a)hel.fi)

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1076

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä ehdotuksen talousarvioksi vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelmaehdotuksen ohjeellisena vuosille 2015-2017.

Lisäksi kaupunginhallitus hyväksyi kaupunginvaltuuston esityksen muuttamisen liitteen 4 muutosesityksen mukaisesti.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kj/4

Käsittely

27.10.2014 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Kaupunginjohtaja muutti esitystään siten, että jäsen Männistön vastaehdotuksessa esitetyt muutokset (liite 4) sisällytetään osaksi esitystä ja siihen liittyviä liitteitä. Muutokset tehdään kaupunginvaltuuston esityslistalle.

Vastaehdotus:

Lasse Männistö: Kaupunginhallitus hyväksyy liitteen 4 muutosesityksen mukaisesti muutetun esityksen.

Kannattaja: Emma Kari

13.10.2014 Pöydälle

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043

[mari.rajantie\(a\)hel.fi](mailto:mari.rajantie(a)hel.fi)

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277

[matti.malinen\(a\)hel.fi](mailto:matti.malinen(a)hel.fi)



12.11.2014

Kj/5

§ 349

Liikuntalautakunnan varajäsenen valinta

HEL 2013-015925 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

1. myöntää Inkeri Virtaselle vapautuksen liikuntalautakunnan varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Sanna-Mari Orasen Jukka Järvisen uudeksi varajäseneksi liikuntakuntaan vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Liitteet

1 Inkeri Virtasen eronpyyntö

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Inkeri Virtanen (SDP) pyytää 23.10.2014 vapautusta liikuntalautakunnan varajäsenen luottamustoimesta.

Kaupunginvaltuusto valitsi 16.1.2013, 5 § Inkeri Virtasen varajäseneksi liikuntalautakuntaan toimikaudeksi 2013 - 2016. Kaupunginvaltuuston olisi valittava uusi varajäsen toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kj/5

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Liitteet

1 Inkeri Virtasen eronpyyntö

Otteet

Ote

Päätöksessä mainitut

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Liikuntalautakunta
Kaupunginkanslia
Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1097

HEL 2013-015925 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää

1. myöntää Inkeri Virtaselle vapautuksen liikuntalautakunnan varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Sanna-Mari Orasen Jukka Järvisen uudeksi varajäseneksi liikuntakuntaan vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kj/6

§ 350 Vuoden 2015 tuloveroprosentin määrääminen

HEL 2014-012359 T 02 03 01 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti vahvistaa vuoden 2015 tuloveroprosentiksi 18,5 %.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043

[mari.rajantie\(a\)hel.fi](mailto:mari.rajantie(a)hel.fi)

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277

[matti.malinen\(a\)hel.fi](mailto:matti.malinen(a)hel.fi)

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaupunginhallitus toteaa, että kuntalain 66 §:n mukaan viimeistään talousarvion hyväksymisen yhteydessä valtuuston on päätettävä kunnan tuloveroprosentista, kiinteistöveroprosenteista sekä muiden verojen perusteista. Verotusmenettelystä annetun lain 91 a §:n mukaan kunnan tulee ilmoittaa verohallinnolle tuloveroprosentin suuruus viimeistään verovuotta edeltävän vuoden marraskuun 14. päivänä. Tuloveroprosentti ilmoitetaan neljännesprosenttiyksikön tarkkuudella.

Verotuloja vuonna 2014 arvioidaan viimeisimmän ennusteen mukaan Helsingille kertyvän yhteensä 2 938 milj. euroa eli kokonaisverotulojen arvioidaan toteutuvan 17 milj. euroa talousarviota korkeampina. Vuoteen 2013 nähden verotuloja ennakoidaan kertyvän 1,1 % enemmän.

Kunnan tuloveron kertymäksi vuonna 2014 arvioidaan ennusteessa 2 446 milj. euroa eli talousarvion mukaisesti ja vuoden 2013 toteumaan nähden 0,2 % enemmän.

Yhteisöveron tuotoksi arvioidaan ennusteessa 285 milj. euroa eli 15 milj. euroa talousarviota enemmän ja vuoden 2013 toteumaan nähden 6,1 % enemmän. Yhteisöveron nousu johtuu Helsingin kuntakohtaisen jako-osuuden noususta, joka on varmistunut vasta vuoden 2014 talousarvion päättämisen jälkeen. Vuoden 2014 kiinteistöveron tuotoksi arvioidaan 207 milj. euroa eli 2 milj. euroa talousarviota enemmän.



12.11.2014

Kj/6

Vuoden 2015 talousarviossa verotulojen kokonaiskertymäksi on arvioitu 3 013,5 milj. euroa, joka on 2,6 % kuluvan vuoden ennustetta enemmän.

Kunnan tuloveron tuotoksi on talousarviossa 2015 arvioitu 2 486,0 milj. euroa 18,5 %:n verokannalla. Tämä on 1,6 % viimeisimmässä ennusteessa arvioitua vuoden 2014 tuloverokertymää enemmän.

Helsingin kunnan tuloveron tuottoarvio perustuu valtion ja kuntaliiton arvioihin kuntien yhteenlasketusta tuloveron tuoton kasvusta sekä kaupungin vuonna 2014 saamiin verotilityksiin. Tuottoarvion pohjana on valtion talousarvioehdotuksen yhteydessä esittämät suhdannenäkymät vuodelle 2015, jossa Suomen vuoden 2015 BKT:n kasvuksi ennakoitiin 1,2%.

Kiinteistöveron tuotoksi vuonna 2015 arvioidaan 219 milj. euroa. Lisäystä ennusteen mukaiseen vuoden 2014 arvioituun kiinteistöverokertymään on 5,8 %. Nousu johtuu pääosin 18.10.2014 hyväksytyllä kiinteistöverolain muutoksella säädetystä vakituisten asuinrakennusten kiinteistöveron alarajan nostosta. Valtio vähentää lakimuutoksen edellyttämästä kiinteistöveron nostosta aiheutuvan verotulojen lisäyksen kuntien valtionosuuksista. Verotulokertymää vuonna 2015 lisää osaltaan Helsingissä uutena eränä voimalaitoksille asetettava kiinteistövero.

Yhteisöveron tuotoksi vuonna 2015 arvioidaan 308 milj. euroa. Yhteisöveron nousuun vaikuttaa valtion kunnille osittain kompensoima kuntien vastuulle siirtyvä pitkäaikaistyöttömyyden hoito.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043

[mari.rajantie\(a\)hel.fi](mailto:mari.rajantie(a)hel.fi)

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277

[matti.malinen\(a\)hel.fi](mailto:matti.malinen(a)hel.fi)

Tiedoksi: Kunnallisvalitus, valtuusto

Kaupunginkanslia

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1074

HEL 2014-012359 T 02 03 01 00

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kj/6

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa vuoden 2015 tuloveroprosentiksi 18,5 %.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi



§ 351

Vuoden 2015 kiinteistöveroprosenttien määrittäminen

HEL 2014-012358 T 02 03 02 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti määrätä vuoden 2015 kiinteistöveroprosentit seuraavasti:

- yleinen kiinteistöveroprosentti 0,80
- vakituisten asuinrakennusten veroprosentti 0,37
- voimalaitosten veroprosentti 2,85
- rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti 2,30.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043

[mari.rajantie\(a\)hel.fi](mailto:mari.rajantie(a)hel.fi)

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277

[matti.malinen\(a\)hel.fi](mailto:matti.malinen(a)hel.fi)

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Kaupunginhallitus toteaa, että kiinteistöverolain 11 §:n mukaan kunnanvaltuusto määrää kunnan kiinteistöveroprosenttien suuruuden laissa säädettyjen vaihteluvälien rajoissa vuosittain etukäteen samalla, kun se vahvistaa varainhoitovuoden tuloveroprosentin. Kiinteistöveroprosentit määrätään prosentin sadasosan tarkkuudella.

Jokaisen kunnan on vahvistettava aina yleinen kiinteistöveroprosentti ja vakituisten asuinrakennusten veroprosentti. Kunta voi halutessaan vahvistaa erillisen veroprosentin muille asuinrakennuksille kuin vakituksille asunnoille sekä myös voimalaitoksille, yleishyödyllisille yhteisöille ja eräin edellytyksin myös rakentamattomalle rakennuspaikalle. Viimeksi mainitun osalta eräiden kuntien (Helsingin seutu) on KiintVL:n 12 b §:n mukaan määrättävä rakentamattomalle rakennuspaikalle erillinen veroprosentti.

Eduskunta hyväksyi 18.10.2014 kiinteistöverolain muutoksen, jonka mukaan kiinteistöveroprosenttien ala- ja ylärajoja nostetaan siten, että yleisen kiinteistöveron veroprosentin vaihteluväli nousee 0,60 - 1,35 prosentista 0,80 - 1,55 prosenttiin ja vakituisten asuinrakennusten

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



veroprosentin vaihteluväli 0,32 - 0,75 prosentista 0,37 - 0,80 prosenttiin. Säännöksiä sovelletaan ensimmäisen kerran vuodelta 2015 toimitettavassa kiinteistöverotuksessa. Valtion talousarvioehdotuksen 2015 mukaan valtio vähentää alarajan nostosta aiheutuvan kiinteistöveron lisäyksen kuntien valtionosuuksista.

Vuoden 2015 verotuksessa kiinteistöveroveroprosenttien rajat ovat seuraavat:

- yleinen kiinteistöveroprosentti 0,80–1,55
- vakituisten asuinrakennusten veroprosentti 0,37–0,80
- muiden asuinrakennusten veroprosentti voidaan määrätä 0,60–1,35 vaihteluvälin rajoissa enintään 0,60 prosenttiyksikköä korkeammaksi kuin pääasiassa vakituiseen asumiseen käytettävien rakennusten veroprosentti, kuitenkin enintään kunnanvaltuuston määräämän yleisen kiinteistöveroprosentin suuruiseksi
- rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti 1,00–3,00, KiintVL:n 12 b §:ssä mainituissa kunnissa alaraja on valtuuston määräämä yleinen veroprosentti +1,50, veroprosentiksi voidaan määrätä kuitenkin enintään 3,00 prosenttia
- yleishyödyllisen yhteisön veroprosentin alaraja 0,00
- voimalaitosten veroprosentin yläraja on 2,85

Kaupungin vuoden 2015 talousarviossa on kiinteistöveron tuotoksi arvioitu vakituisten asuinrakennusten osalta 46 milj. euroa, rakentamattomien rakennuspaikkojen osalta 2 milj. euroa ja muun kiinteistökannan osalta 171 milj. euroa eli yhteensä 219 milj. euroa. Lisäystä viimeisimmän ennusteen mukaiseen vuoden 2014 kiinteistöverokertymään on 5,8 %.

Arvio kiinteistöveron tuotosta perustuu vuoden 2014 kiinteistöveron maksuunpanon ennakkotietojen pohjalta laadittuun laskelmaan ja ottaen huomioon vakituisen asuinrakennusten veroprosentin uusi alaraja sekä voimalaitoksille asetettava kiinteistövero.

Kasvu vuodesta 2014 on pääosin seurausta edellä todetusta vakituisen asunnon kiinteistöveron alarajan noususta 0,32:sta 0,37:ään. Verokertymään vaikuttaa osaltaan myös Helsingissä uutena eränä voimalaitoksille asetettava kiinteistövero. Kiinteistöverolain 14 §:n mukaan kunnanvaltuusto voi määrätä erikseen veroprosentin, jota sovelletaan voimalaitokseen sekä ydinpolttoaineen loppusijoituslaitokseen kuuluviin rakennuksiin ja rakennelmiin. Kiinteistöveroprosentin määrääminen voimalaitoksille tulee tarpeelliseksi Helsingin Energian yhtiöittämisen myötä. Em. veroprosentiksi voidaan määrätä enintään 2,85.



12.11.2014

Kj/7

Kunnan tulee ilmoittaa kiinteistöveroprosentit verohallinnolle viimeistään marraskuun 14. päivänä.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Tiedoksi: Kunnallisvalitus, valtuusto

Kaupunginkanslia

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1075

HEL 2014-012358 T 02 03 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää määrätä vuoden 2015 kiinteistöveroprosentit seuraavasti:

- yleinen kiinteistöveroprosentti 0,80
- vakituisten asuinrakennusten veroprosentti 0,37
- voimalaitosten veroprosentti 2,85
- rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti 2,30.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi



§ 352

Meilahden kahden opetustoimintaa palvelevan korttelialueen tonttien vuokrauserusteet (tontit 15520/8 ja 14, Töölöntullinkatu 4 ja 6)

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin nro 15520 tontit nro 8 ja 14 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Opetustoimintaa palvelevien tonttien vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 21 euron suuruista neliömetrihintaa.

2

Vuokraa peritään tonttien toteutetun rakennusoikeuden mukaan.

3

Muuten noudatetaan liike- ja toimistoalueen vuokrasopimuslomakkeen ehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

1 Kopia asemakaavan muutoksesta nro 10481

Otteet

Ote
Vuokralainen

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Tiivistelmä

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alvno
FI02012566



Markkinointi-instituutin Meilahden opetustilat sijaitsevat kahdella tontilla, joiden nykyiset maanvuokrasopimukset päättyvät 31.12.2015. Vuokralainen haluaa jatkaa toimintaansa nykyisissä tiloissaan.

Tonttien vuokrausta esitetään jatkettavaksi 31.12.2065 saakka.

Esittelijän perustelut

Hakemus

Markkinointi-instituutin kannatusyhdistys ry on hakenut uutta pitkäaikaista maanvuokrausta tonteille 15520/8 ja 14. Hakemuksessaan yhdistys pyytää tonttiosastoa jatkamaan vuokrasopimusta 50 vuodella.

Markkinointi-instituutti haluaa jatkaa koulutustoimintaa nykyisissä tiloissaan. Opetustoiminnan pitkälle ulottuvien suunnitelmien vuoksi vuokrasopimuksen jatkamisesta on tehty hakemus tonttiosastolle hyvissä ajoin.

Nykyiset vuokrasopimukset

Tontit 15520/8 ja 14 on vuokrattu ajalle 1.7.1959 - 31.12.2015. Tonttien vuokralainen on Markkinointi-instituutin kannatusyhdistys ry (y-tunnus 0201689-0).

Vuonna 2014 tontin 8 vuosivuokra on 13 227,64 euroa ja tontin 14 vuosivuokra on 28 279,79 euroa.

Markkinointi-instituutin toiminta

Markkinointi-instituutti on erikoisoppilaitos, joka tarjoaa monipuolista aikuiskoulutusta sekä yrityksille että yksityisille henkilöille. Vuosittain opiskelijoita on noin 4 200. Instituutilla on toimipiste Helsingin lisäksi Oulussa. Tällä hetkellä opetusta annetaan yli 30 eri tutkintoon.

Töölön tonteilla sijaitsee opetustilojen lisäksi instituutin toimistotiloja. Oman käytön ohella instituutti vuokraa tiloja ulkopuolisille opetuskäyttöä varten.

Asemakaava- ja tonttiedot

Tonteilla 15520/8 ja 14 voimassa olevan asemakaavan mukaan tontit kuuluvat opetustoimintaa palvelevien kortteleiden (YO) alueeseen.

Tontin 8 rakennusoikeus on 4 000 k-m² ja tontille on rakennettu 3 320 k-m². Tontin 14 rakennusoikeus on 5 500 k-m² ja sille on rakennettu 3 822 k-m².



Tontteja koskeva asemakaava on liitteenä 1.

Vuokra-aika

Vuokra-ajan esitetään olevan 50 vuotta, vuoden 2065 loppuun saakka.

Vuokran määrä

Meilahden opetustoiminnan tonteille 15520/8 ja 14 esitettävien vuokrausperusteiden mukaan vuosivuokra määräytyy pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa kerrosneliömetrihintaa 21 euroa. Hintatasossa 08/2014 (ind. 19,09) tonttien kerrosneliömetrihintaa on noin 400 euroa.

Vertailutietona voidaan mainita, että kaupunginhallitus päätti 3.5.2010 (§ 576) tehdä Helsingin Yliopistokiinteistöt Oy:n kanssa maankäytösopimuksen Meilahden YOT-tontista 15529/5 (Haartmaninkatu 3). Aluejärjestelyissä tontin rakennusoikeuden osalta on käytetty hintaa 350 euroa/k-m².

Esitettyä uutta vuokrahintaa (400 euroa/k-m²) voidaan pitää perusteltuna ottaen huomioon tontin käyttö koulutus- ja toimistotiloina.

Tonttien vuosivuokrat olisivat ehdotuksen mukaisin perustein nyt tontilta 15520/8 noin 66 500 euroa ja tontilta 15520/14 noin 76 500 euroa.

Lopuksi

Ehdotus on kiinteistölautakunnan esityksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

1 Kopio asemakaavan muutoksesta nro 10481

Otteet

Ote
Vuokralainen

Otteen liitteet
Kunnallisvalitus, valtuusto

Tiedoksi

Kiinteistölautakunta



Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1099

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin nro 15520 tontit nro 8 ja 14 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Opetustoimintaa palvelevien tonttien vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 21 euron suuruista neliömetrihintaa.

2

Vuokraa peritään tonttien toteutetun rakennusoikeuden mukaan.

3

Muuten noudatetaan liike- ja toimistoalueen vuokrasopimuslomakkeen ehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 16.10.2014 § 499

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 73/675 495, Töölöntullinkatu4 ja 6

Esitys

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että kiinteistölautakunta oikeutetaan vuokraamaan tontit 15520/8 ja 14 (kiinteistötunnus 91-15-520-8 ja 91-15-520-14, osoite Töölöntullinkatu 4 ja 6) 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



1

Opetustoimintaa palvelevien tonttien vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 21 euron suuruista neliömetrihintaa.

2

Vuokraa peritään tonttien toteutetun rakennusoikeuden mukaan.

3

Muuten noudatetaan liike- ja toimistoalueen vuokrasopimuslomakkeen ehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

vs. osastopäällikkö
Esko Patrikainen

Lisätiedot

Hanneli Alho, kiinteistölakimies, puhelin: 310 64159
hanneli.alho(a)hel.fi



§ 353

Käpylästä Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91:lle vuokratun tontin vuokrausperusteet (Tontti 25847/2)

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontti 2 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liikekerrosalan osalta.

Vuokraa peritään rakennetun ja rakennettavan tontin pääkäyttötarkoitusten mukaisen kerrosalan osalta.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia liike- ja toimistotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91, hakemus
- 2 Sijaintikartta
- 3 Kopio voimassa olevasta asemakaavakartasta

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Hakemus vuokrasopimuksen pidentämiseksi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Amer-yhtiöiden vuonna 1987 pääkonttoriksi valmistunut rakennus Mäkelänkadun ja Koskelantien risteyksessä on tyhjentynyt nykyisten vuokralaisten muutettua nykyaikaisempiin toimistotiloihin. Päävuokralainen Amer Sports Oyj on muuttanut keväällä 2014 Vallilan entisen konepajan alueelle.

Tontin vuokralainen Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91 suunnittelee nyt intensiivisesti kiinteistön jatkokäyttöä ja tilojen nykyaikaistamista, ja pyytää sen vuoksi liitteenä 1 olevassa hakemuksellaan, että tontin vuokra-aikaa jatkettaisiin 50 vuodeksi.

Maanvuokran suuruus säilyisi nykyisellä tasolla huomioon ottaen poikkeamispäätöksen mukainen laajentunut rakennusoikeus. Tontille rakennetaan uusi ajoramppi sekä liiketila päivittäismyymälälle 1.- ja K1-kerrokseen. Voimassa olevan asemakaavan mukainen rakennusoikeus 9 000 k-m² ylitetään 611 k-m²:llä.

Asemakaava ja lisärakentaminen

Voimassa olevan asemakaavan mukaan tontti on toimistorakennusten korttelialuetta (KT), ja rakennusoikeutta on osoitettu 9 000 k-m². Rakennusala ulottuu noin 1,5 metrin päähän tontin puoleisesta rajasta. Rakennusalue on erikseen merkitty maanalainen autonsäilytysalue ajoramppeineen ja rakennusalan osa, jolle on sijoitettava rakennuksen ensimmäiseen ja toiseen kerrokseen liiketiloja yhteensä vähintään 250 m².

Tontille on valmistunut vuonna 1987 Amer yhtymä Oy:n pääkonttorirakennus, ja tontin käytetty kerrosala on 8 999 k-m². Tontille hyväksytyjen rakennuslupapiirustusten mukaan asemakaavan sallima rakennusoikeus ylitetään 611 k-m²:llä.

Sijaintikartta on liitteenä 2 ja asemakaavakartta liitteenä 3.

Vuokrasopimuksen uusiminen

Tontin uusittavan vuokrasopimuksen vuosivuokra ehdotetaan määritettäväksi pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liiketilan kerrosalan osalta. Tämä vastaisi nykyhintatasossa (huhtikuu 2014, indeksi 1912) yksikköhintaa 612 euroa/k-m².

Vuokraa perittäisiin toteutuneen kerrosalan osalta.

Tontin uusi vuosivuokra vastaisi tontista vuodelta 2014 nykyisin perittävää 280 724 euron vuosivuokraa.



Muuten vuokrauksessa noudatettaisiin kaupungin tavanomaisia liike- ja toimistotontin vuokrasopimuslomakkeen ehtoja ja kiinteistölautakunnan päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91, hakemus
- 2 Sijaintikartta
- 3 Kopio voimassa olevasta asemakaavakartasta

Tiedoksi; kunnallisvalitus, kaupunginvaltuusto

Kiinteistölautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1100

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontti 2 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liikekerrosalan osalta.

Vuokraa peritään rakennetun ja rakennettavan tontin pääkäyttötarkoitusten mukaisen kerrosalan osalta.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia liike- ja toimistotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 26.06.2014 § 378

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 69/677 497, Mäkelänkatu 91

Päätös

A

Kiinteistölautakunta päätti vuokrata Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91:lle (Y-tunnus 2190642-6) Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontin 2 (kiinteistötunnus 91-25-847-2, osoite Mäkelänkatu 91, pinta-ala 6 399 m²) toimisto- ja liiketaloa varten ajaksi 1.7.2014 - 30.6.2044 alla olevin sekä liitteestä nro 6 ilmenevin ehdoin:

1

Huhtikuun 1. päivästä 2016 alkaen vuosivuokra sidotaan virallisen elinkustannusindeksiin, jossa lokakuu 1951 on 100 siten, että perusvuosivuokra on 15 378 euroa vuodessa sekä sitä vastaava perusindeksi 100. Kunkin kalenterivuoden toisen neljänneksen alusta seuraavan kalenterivuoden ensimmäisen neljänneksen loppuun laskettava vuosivuokra tarkistetaan kertomalla perusvuosivuokra luvulla, joka saadaan jakamalla edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi perusindeksillä 100.

Vuokra maksetaan vuosittain neljässä yhtä suuressa erässä. Eräpäivät ovat 2.1., 1.4., 1.7. ja 1.10.

Perittävä vuosivuokra on 31.3.2016 saakka 294 027 euroa.

Vuokranantajalla on oikeus korottaa sen lisäksi, mitä vuokrasopimuksessa on mainittu, tontin maanvuokraa, mikäli alueelle toteutetaan tontin pääkäyttötarkoitusta palvelevia tiloja enemmän kuin 9 611 k-m².

(L1125-25)

Samalla lautakunta päätti merkitä tontin 25847/2 nykyisen vuokrasopimuksen nro 13852 päätymään 30.6.2014.



(L1125-6)

B

Kiinteistölautakunta päätti jatkaa tontin 25847/2 vuokra-aikaa ja oikeuttaa kiinteistöviraston hallinto-osaston tekemään muutkin mahdolliset tarvittavat muutokset vuokrasopimukseen myöhemmin tehtävän kaupunginvaltuuston tontin vuokrauserusteita koskevan päätöksen mukaisesti.

C

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontti 2 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liikekerrosalan osalta.

Vuokraa peritään rakennetun ja rakennettavan tontin pääkäyttötarkoitusten mukaisen kerrosalan osalta.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia liike- ja toimistotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/10

§ 354

**Suutarilan asuntotonttien ja autopaikkatontin vuokrauserusteet
(tontit 40120/3, 40122/2 ja 4, 40123/4 ja 40136/2)**

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

A

oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) asemakaavaan ja asemakaavanmuutokseen nro 11965 sisältyvät tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40122 asuntotonttien nro 2 (AKS) ja 4 (AK) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 24 euroa.

2

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40120 asuntotontin nro 3 (AR) ja korttelin nro 40123 asuntotontin nro 4 (AR) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 26 euroa.

Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asuntoja palvelevien tilojen osalta ei peritä vuokraa.

Asuntotontille mahdollisesti toteutettavien liike- tai niihin verrattavien tilojen osalta peritään samaa maanvuokraa kuin asuntotontilta.

3

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

4

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Muuten noudatetaan tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40136 tontin nro 2 (LPA) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana neliömetrihintana yhtä (1) euroa.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia autopaikoitusalueiden vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kopio asemakaavasta ja asemakaavan muutoksesta muutoksesta nro 11965
- 2 Tonttitiedot

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Asemakaava

Tapulikaupungin eteläpuolen ja Maatullin ala-asteen ympäristön asemakaava ja asemakaavan muutos nro 11965 tuli lainvoimaiseksi 11.3.2013.

Asemakaavan mukaan tontti 40122/2 kuuluu asuntolatyypisten asuinkerrostalojen korttelialueeseen (AKS), joka on ensisijaisesti tarkoitettu vanhusten asuntoja varten.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Tontti 40122/4 kuuluu asuinkerrostalojen korttelialueeseen (AK). Tontit 40120/3 (AR) ja 40123/4 (AR) kuuluvat rivitalojen ja muiden kytkettyjen asuinrakennusten korttelialueeseen.

Tontti 40136/2 kuuluu autopaikkojen korttelialueeseen (LPA).

Asemakaavakartta ja tonttitiedot ovat liitteinä 1 ja 2.

Vuokrausperusteet

Tontit on varattu korkotuettujen asumisoikeus- ja vuokra-asuntojen rakentamiseksi. Koska tonttien rakentaminen on ajankohtaista, niille tulee vahvistaa vuokrausperusteet.

AK- ja AKS-tonteille esitetty vuokrausperuste vastaa rakennusoikeuden nykyarvoa (ind.1909) noin 458 euroa/k-m² ja sen vaikutus asumiskustannuksiin on noin 1,80 e/kk/m² (ns. alennettu ARA-alennus huomioiden noin 1,40 e/kk/m²).

AR-tonteille esitetty vuokrausperuste vastaa rakennusoikeuden nykyarvoa (ind.1909) noin 496 euroa/k-m² ja sen vaikutus asumiskustannuksiin on noin 2,00 e/kk/m² (ns. alennettu ARA-alennus huomioiden noin 1,60 e/kk/m²).

Kaava-alueelle sijoittuu lisäksi yksi kaupunginomistuksessa oleva autopaikkatontti, tontti 40136/2 (LPA), jolle tulee myös vahvistaa vuokrausperusteet.

Ehdotuksen mukaiset vuokrausperusteet vastaavat sijainniltaan ja asemakaavamääräyksiltään samankaltaisille tonteille vahvistettuja vuokrausperusteita.

Vuokra-ajaksi ehdotetaan noin 65 vuotta, eli 31.12.2080 päättyvää vuokratuuta.

Lopuksi

Ehdotetut vuokrausperusteet noudattavat vakiintunutta vuokratasoa samankaltaisilla tonteilla.

Ehdotus on kiinteistölautakunnan esityksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet



-
- | | |
|---|--|
| 1 | Kopio asemakaavasta ja asemakaavan muutoksesta muutoksesta nro 11965 |
| 2 | Tonttitiedot |

Tiedoksi; Kunnallisvalitus, valtuusto

Kiinteistölautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1101

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

A

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) asemakaavaan ja asemakaavanmuutokseen nro 11965 sisältyvät tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40122 asuntotonttien nro 2 (AKS) ja 4 (AK) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 24 euroa.

2

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40120 asuntotontin nro 3 (AR) ja korttelin nro 40123 asuntotontin nro 4 (AR) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 26 euroa.

Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asuntoja palvelevien tilojen osalta ei peritä vuokraa.

Asuntotontille mahdollisesti toteutettavien liike- tai niihin verrattavien tilojen osalta peritään samaa maanvuokraa kuin asuntotontilta.

3



Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

4

Muuten noudatetaan tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40136 tontin nro 2 (LPA) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 100 vastaavana neliömetrihintana yhtä (1) euroa.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia autopaikoitusalueiden vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 21.08.2014 § 430

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 143/685 500 ja 143/684 501, Tapulikaupungintie 32 ja 34, Maatullinkuja 10, Syökärinpolku 1 ja 5

Esitys

A



Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) asemakaavaan ja asemakaavanmuutokseen nro 11965 sisältyvät tontit 40120/3 (AR), 40122/2 (AKS), 40122/4 (AK) ja 40123/4 (AR) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin 40122 asuntotonttien 2 (AKS) ja 4 (AK) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 24 euroa.

2

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin 40120 asuntotontin 3 (AR) ja korttelin 40123 asuntotontin 4 (AR) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 26 euroa.

Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asuntoja palvelevien tilojen osalta ei peritä vuokraa.

Asuntotontille mahdollisesti toteutettavien liike- tai niihin verrattavien tilojen osalta esitetään perittäväksi samaa maanvuokraa kuin asuntotontilta.

3

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

4

Muuten noudatetaan tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin 40136 tontin 2 (LPA) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:



1

Suutarilan korttelin 40136 tontin 2 (LPA) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana neliömetrihintana yhtä (1) euroa.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia autopaikoitusalueiden vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Jessina Haapamäki, kiinteistölakimies, puhelin: 310 74463
jessina.haapamaki(a)hel.fi



§ 355

Linnanpellon, Kontulan ja Mustanpuronpuiston asuntotonttien ja yhteiskäyttötontin vuokrauserusteet (Tontit 47233/11, 47290/4, 47291/3, 47291/4, 47293/10, 47295/3 ja 47298/1)

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti

A

oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Linnanpelto) asemakaavan muutokseen nro 11611 merkityn korttelin nro 47233 tontin nro 11 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tontille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

2

Asuntotontin vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

3

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.



B

oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Kontulan alue ja Mustanpuronpuiston alue) asemakaavan muutokseen nro 11810 (kaksiosaisen asemakaavakartan osat A ja B) sisältyvät jäljempänä mainitut tontit, suunnitellut tontit tai niistä muodostettavat tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Kerrostalotonttien (A) 47295/3 ja 47298/1 vuosivuokrat määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

2

Asuinpientalotonttien (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 vuosivuokrat määrätään välimuodon tuotannon osalta pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksi ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.

3

Asuinpientalotonteilta (AP) peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

4

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työtiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.



Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

5

Asuntotonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Vastaava alennus voidaan myöntää saman kaava-alueen (asemakaava nro 11810) jo vuokratuille asuntotonteille.

6

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

7

Asemakaavan muutokseen nro 11810 sisältyvän yhteiskäyttötontin (AH) 47293/10 vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

Yhteiskäyttötontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuoja- ja muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

8

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja. Hitas-kohteiden osalta noudatetaan lisäksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen päättämiä asuntojen hinta- ja laatutason sääntelyä koskevia ehtoja.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavakartta nro 11611
- 2 Asemakaavakartta nro11810
- 3 Tonttiluettelo



Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Tiivistelmä

Linnanpellon voimassa olevaan asemakaavaan sisältyy muun ohella asuinrakennusten tontti (A) 47233/11, jonka rakennusoikeus on 2 800 km². Esitettävien vuokrausperusteiden mukaan maanvuokran vaikutus asumiskustannuksiin on noin 1,91 euroa/kk/m² ja ARA-alennus huomioiden noin 1,53 euroa/kk/m².

Myllypuron voimalaitoskorttelia ym. alueita koskevan voimassa olevan asemakaavan osaan A (Mellunkylä, Kontulan alue) sisältyvät muun ohella kerrostalotontit 47295/3 ja 47298/1. Esitettävien vuokrausperusteiden mukaan maanvuokran teoreettinen vaikutus asumiskustannuksiin kerrostalotonteilla on noin 1,91 euroa/kk/m² ja ARA-alennus huomioiden noin 1,53 euroa/kk/m². Vuokrauksen perusteena oleva alentamaton hinta vastaa nykyarvoltaan noin 477 euron kerrosneliömetrihintaa.

Asemakaavan osaan B (Mellunkylä, Mustanpuronpuiston alue) sisältyvät muun ohella asuinpientalotontit 47290/4, 47291/3 ja 4. Asuinpientalotonteilla maanvuokran teoreettinen vaikutus asumiskustannuksiin on vapaarahoitteisessa, ilman Hitas-ehdoja toteutettavassa tuotannossa noin 2,29 euroa/kk/m² ja välimuodon tuotannossa noin 2,06 euroa/kk/m² (ARA-alennus huomioiden noin 1,65 euroa/kk/m²). Vapaarahoitteisessa tuotannossa hinta vastaa nykyarvoltaan noin 572 euron ja tuetussa tuotannossa 515 euron kerrosneliömetrihintaa. Näiden tonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Kaava-alueelle sijoittuvalla yhteiskäyttötontilla 47293/10 maanvuokran teoreettinen vaikutus rakennuksen käyttökustannuksiin on noin 1,24 euroa/m²/kk.

Esittelijän perustelut

Tontit ja varaukset

Mellunkylän Linnanpellon alueella voimassa olevaan asemakaavaan sisältyy muun ohella asuinrakennusten tontti (A) 47233/11. Tontille saa rakentaa 2-3 kerroksisia rakennuksia ja sen rakennusoikeus on 2 800 kem². Tontti on varattu asuntotuotantotoimikunnalle asumisoikeusasuntojen suunnittelua varten 31.12.2014 saakka.



Myllypuron voimalaitoskorttelia ym. alueita koskevaan voimassa olevaan asemakaavaan sisältyvät muun ohella kerrostalotontit 47295/3 ja 47298/1 sekä asuinpientalotontit 47290/4, 47291/3 ja 4. Lisäksi alueelle on osoitettu asumista palvelevan yhteiskäyttöisen korttelialueen tontti (AH) 47293/10, jonka rakennusoikeus on 250 kem².

Asuinrakennusten tontin (A) 47295/3 rakennusoikeus on yhteensä 12 800 kem². Tontille saa rakentaa 3-4 -kerroksisia rakennuksia. Tontti on varattu asuntotuotantotoimikunnalle välimuodon asuntotuotannon (Hitas-omistusasunnot tai asumisoikeusasunnot) suunnittelua varten.

Asuinrakennusten tontille (A) 47298/1 saa rakentaa 3-4 -kerroksisia rakennuksia ja sen rakennusoikeus on yhteensä 6 800 kem². Tontti on varattu asuntotuotantotoimikunnalle valtion tukemien vuokra-asuntojen suunnittelua varten.

Asuinpientalotonteista (AP) 47290/4 on rakennusoikeudeltaan yhteensä 4 700 kem². Tontti on varattu asuntotuotantotoimikunnalle valtion korkotukemien vuokra-asuntojen suunnittelua varten.

Asuinpientalotontti (AP) 47291/3 on rakennusoikeudeltaan 1 250 kem². Tontti on varattu luovutettavaksi erillisellä ilmoittautumis- ja neuvottelumenettelyllä omatoimista ja/tai ryhmärakennuttamishanketta varten. Tontti on tarkoitettu toteuttaa vapaarahoitteisena omistusasuntotuotantona ilman Hitas-ehtoja tai asumisoikeustuotantona.

Asuinpientalotontti (AP) 47291/4 on rakennusoikeudeltaan 2 700 kem². Tontti on varattu asuntotuotantotoimistolle asumisoikeusasuntojen suunnittelua varten.

Tonttien asemakaavakartat ovat liitteinä 1 ja 2. Osoitteet, rakennusoikeudet ja pinta-alat ilmenevät liitteestä 3.

Vuokrauserusteet

Vuokrauserusteiden määrittelyssä on huomioitu samalle tai vastaavalle alueelle aiemmin vahvistetut vuokrauserusteet pyrkien yhdenmukaiseen ja johdonmukaiseen hinnoitteluun.

Asuinrakennusten tonttien (A) vuokrauserusteet

Mellunkylän Linnanpellon asuintontille (A) 47233/11 esitettävien vuokrauserusteiden mukaan vuosivuokra määräytyy pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa kerrosneliömetrihintaa 25 euroa.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Myllypuron voimalaitoskorttelia ym. alueita koskevan asemakaavan muutoksen nro 11810 kerrostalotonteille (A) 47295/3 ja 47298/1 esitettävien vuokrausperusteiden mukaan vuosivuokra määräytyy pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta esitetään, että vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonttien 47295/3 ja 47298/1 maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

Hintatasossa 07/2014 (ind.1907) laskettu kerrosneliömetrihintana on noin 477 euroa. Maanvuokran teoreettinen vaikutus asumiskustannuksiin on noin 1,91 euroa/kk/m² ilman alennuksia ja valtion tukemassa tuotannossa noin 1,53 e/kk/m².

Asuinpientalotonttien (AP) vuokra

Myllypuron voimalaitoskorttelia ym. alueita koskevan asemakaavan muutoksen nro 11810 asuinpientalotonteille (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 esitettävien vuokrausperusteiden mukaan vuosivuokra määräytyy pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.



Asuinpientalotonteilta peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonttien 47290/4, 47291/3 ja 4 maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tonteille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

Hintatasossa 07/2014 (ind. 1907) laskettu kerrosneliömetrihinta on vapaarahoitteisessa, ilman Hitas-ehtoja toteuttavassa tuotannossa noin 572 euroa. Maanvuokran teoreettinen vaikutus asumiskustannuksiin on noin 2,29 euroa/kk/m².

Välimuodon tuotannossa vastaava kerrosneliömetrihinta on noin 515 euroa sekä maanvuokran teoreettinen vaikutus asumiskustannuksiin on noin 2,06 euroa/kk/m² ilman alennuksia ja valtion tukemassa tuotannossa noin 1,65 euroa/kk/m².

Yhteiskäyttötontin (AH) vuokra

Yhteiskäyttötontille (AH) 47293/10 esitettävien vuokrausperusteiden mukaan vuosivuokra määräytyy pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 13 euron suuruista kerrosneliömetrihintaa.

Tontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuojatilojen osalta maanvuokraa ei perittäisi.

Esitys vastaa maanvuokrauksissa tavanomaisesti noudatettua käytäntöä, jossa yhteiskäyttötiloista peritään samaa maanvuokraa kuin



julkisista tiloista. Julkisten tilojen rakennusoikeuden arvona on käytetty yleensä noin puolta alueen asuinrakennusoikeuden arvosta.

Hintatasossa 07/2014 (ind. 1907) laskettu kerrosneliömetrihinta on noin 248 euroa. Maanvuokran teoreettinen vaikutus rakennuksen käyttökustannuksiin on noin 1,24 euroa/m²/kk.

Vuokra-aika

Vuokra-ajaksi ehdotetaan kaikkien edellä mainittujen tonttien osalta noin 60 vuotta eli 31.12.2075 päättyvää vuokratuuta.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavakartta nro 11611
- 2 Asemakaavakartta nro11810
- 3 Tonttiluettelo

Tiedoksi;Kunnallisvalitus, kaupunginvaltuusto

Kiinteistölautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1102

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

A

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Linnanpelto) asemakaavan muutokseen nro 11611 merkityn korttelin nro 47233 tontin nro 11 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1



Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tontille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

2

Asuntotontin vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

3

Muuten noudatetaan soveltuvien osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Kontulan alue ja Mustanpuronpuiston alue) asemakaavan muutokseen nro 11810 (kaksiosaisen asemakaavakartan osat A ja B) sisältyvät jäljempänä mainitut tontit, suunnitellut tontit tai niistä muodostettavat tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Kerrostalotonttien (A) 47295/3 ja 47298/1 vuosivuokrat määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.



2

Asuinpientalotonttien (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 vuosivuokrat määrätään välimuodon tuotannon osalta pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksi ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.

3

Asuinpientalotonteilta (AP) peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

4

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työtiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

5

Asuntotonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Vastaava alennus voidaan myöntää saman kaava-alueen (asemakaava nro 11810) jo vuokratuille asuntotonteille.

6

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

7



Asemakaavan muutokseen nro 11810 sisältyvän yhteiskäyttötontin (AH) 47293/10 vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

Yhteiskäyttötontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuoja- ja muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

8

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja. Hitas-kohteiden osalta noudatetaan lisäksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen päättämiä asuntojen hinta- ja laatutason sääntelyä koskevia ehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 18.09.2014 § 462

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 107/679 505 ja 107/679 504; Viitankruununtie, Virtarannankatu, Vienankatu, Soraharjuntie, Vuokkiniemenkatu

Esitys

A

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Linnanpelto) asemakaavan muutokseen nro 11611 merkityn korttelin 47233 tontti 11 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.



Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tontille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

2

Asuntotontin vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

3

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Kontulan alue ja Mustanpuronpuiston alue) asemakaavan muutokseen nro 11810 (kaksiosaisen asemakaavakartan osat A ja B) sisältyvät jäljempänä mainitut tontit, suunnitellut tontit tai niistä muodostettavat tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Kerrostalotonttien (A) 47295/3 ja 47298/1 vuosivuokrat määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

2

Asuinpientalotonttien (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 vuosivuokrat määrätään välimuodon tuotannon osalta pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja



toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksi ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.

3

Asuinpientalotonteilta (AP) peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

4

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työtiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

5

Asuntotonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Vastaava alennus voidaan myöntää saman kaava-alueen (asemakaava nro 11810) jo vuokratuille asuntotonteille.

6

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

7

Asemakaavan muutokseen nro 11810 sisältyvän yhteiskäyttötontin (AH) 47293/10 vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

Yhteiskäyttötontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuoja- ja muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.



12.11.2014

Kaj/11

8

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja. Hitas-kohteiden osalta noudatetaan lisäksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen päättämiä asuntojen hinta- ja laatutason sääntelyä koskevia ehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Tiina Aitta, kiinteistölakimies, puhelin: 310 73889
tiina.aitta(a)hel.fi



§ 356

Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12257, Meilahden sairaala-alue)

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526, tontin 5, 7 ja 8, katu- ja puistoalueen sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualueen asemakaavan muutosehdotuksen 29.4.2014 päivätyn ja 6.10.2014 muutetun piirustuksen numero 12257 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 kartta, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 selostus, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 3 Havainnekuva, 29.4.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti liitteineen, täydennetty 6.10.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Museovirasto,
kulttuuriympäristön suojelu

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Tiivistelmä

Alue sijaitsee Meilahdessa Paciuksenkadun, Tukholmankadun, Stenbäckinkadun ja Haartmaninkadun rajaamalla alueella.

Asemakaavan muutos mahdollistaa laajaa lisärakentamista Meilahden sairaalakampukselle. Taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden kampukselle. Muutos jatkaa voimassa olevan kaavan tavoitetta järjestelmälliseen ja tiiviiseen rakennemalliin, jossa uudet sairaalarakennukset muodostavat yhteen kytketyn kokonaisuuden. Suurimmat uudishankkeet ovat Uusi Lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala. Uuden Lastensairaalan on tarkoitus valmistua vuoden 2017 loppupuolella. Trauma- ja syöpäsairaalan arvioitu valmistumisajankohta on vuonna 2020. Asemakaavan muutoksen kerrosala on yhteensä 379 500 k-m². Rakennusoikeus lisääntyy voimassa olevaan kaavaan nähden 89 000 k-m². Uutta rakentamista kerrosalasta on kuitenkin n. 124 000 k-m², koska purettavien rakennusten paikalle rakennetaan uusia. Alueen pääkäyttötarkoitus säilyy ennallaan ja rakennuskannasta suojellaan samat rakennukset kuin voimassa olevassa asemakaavassa. Kaavan määräyksissä on otettu huomioon sairaalatoiminnan erityistarpeet ja kehittämismahdollisuudet.

Esittelijän perustelut

Maakuntavaltuuston vuonna 2006 hyväksymässä Uudenmaan 2. vaihemaankuntakaavassa suunnittelualue on kulttuuriympäristön kannalta tärkeää aluetta (RKY 2009).



Yleiskaava 2002:ssa alue on merkitty hallinnon ja julkisen palvelun alueeksi. Pääosa korttelista 15526 on merkitty kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäväksi alueeksi. Yleiskaavassa on esitetty rakennettavaksi tunneli Paciuksenkadulta Nordenskiöldinkadulle. Tunneli tulisi Tukholmaskadun alle asemakaavan muutosalueen pohjoisreunaan.

Alueella on voimassa asemakaavat numero 11405 ja 10609 vuosilta 2006 ja 1999, joiden mukaan tontit ovat sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialuetta sekä tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialuetta. Asemakaavassa nro 11405 on varauduttu uuden päivystyssairaalan (Haartmanin sairaalan), sisätautisairaalan (Kolmiosairaala), traumasairaalan sekä maanalaisen pysäköintilaitoksen ja huoltopihan rakentamiseen sekä Naisten- ja Lastenklonikoiden ja tontilla 6 sijaitsevan Biomedicum Helsinki 2:n laajennuksiin. Traumasairaala lukuun ottamatta voimassa olevan asemakaavan hankkeet ovat toteutuneet. Uudet maanalaiset pysäköinti- ja huoltotilat valmistuvat vuoden 2014 lopulla ja Naistenklinikan laajennus vuoden 2015 loppupuolella.

Tontit 7 ja 8 ovat Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän omistuksessa ja ne on muutosehdotuksessa esitetty yhdistettäväksi yhdeksi tontiksi (tontti 9). Kiinteistö Oy Biomedicum Helsinki omistaa tontin 5.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonnlisäveroä katualueiden muutoksista arviolta 500 000 euroa. Laskelma ei sisällä mahdollisia työnaikaisia liikennejärjestelyjä.

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Kaavoitustyö on käynnistetty Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) aloitteesta.

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Asemakaavan muutosluonnoksesta ei esitetty mielipiteitä.

Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävänä 23.5. - 23.6.2014. Muistutuksia ei esitetty.

Lausunnot

Ehdotuksesta ovat antaneet lausuntonsa kiinteistölautakunta, yleisten töiden lautakunta, pelastuslautakunta, Museovirasto, kaupunginmuseon johtokunta, ympäristökeskus, Helsingin

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Energia/Helen Sähköverkko Oy, Helsingin kaupungin liikennelaitos - liikelaitos (HKL), Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL), Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä (HSY) sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus). Rakennusvalvontavirasto on ilmoittanut, ettei sillä ole ehdotuksesta huomautettavaa.

ELY-keskus esittää suojelumääräyksissä määrättävän, että ennen rakennusluvan myöntämistä "tulee pyytää museoviranomaisen lausunto", jolloin asiasta jää aina virallinen dokumentti ohjeistuksineen. Lisäksi ELY-keskus esittää oleskeluparvekkeiden desibelirajojen mukaista sijoittelua koskevan määräyksen lisäämistä asemakaavamääräyksiin.

Museovirasto ilmoitti antavansa lausuntonsa yhdessä kaupunginmuseon kanssa. Helsingin kaupunginmuseon johtokunta katsoo, että erikoissairaanhoidon jatkuminen alueella on ensisijaista ja huolellisesti toteutettuna uudisrakentamista on mahdollista tuoda Meilahden sairaala-alueen valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön. Asemakaavan mahdollistama uudisrakentaminen Meilahden sairaala-alueella on mittasuhteiltaan aiempaa rakentamista suurempaa, mutta asemakaavan mukaan se tulee sovittaa alueen korkealuokkaisen arkkitehtuurin ominaispiirteisiin ja historiallisiin arvoihin. Asemakaavaehdotuksessa ei ole muutettu aiemman asemakaavan sisältämiä rakennusten suojelumerkintöjä, vaan ne säilyvät ennallaan. Johtokunta puoltaa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Kiinteistölautakunta toteaa, että asemakaavan muutosehdotus korottaa HUS:n omistamien tonttien arvoa merkittävästi. Kiinteistölautakunnan mielestä tässä tapauksessa ei kuitenkaan ole tarkoituksenmukaista soveltaa kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemää maapoliittista päätöstä. Alueen aiempia asemakaavanmuutoksia käsiteltäessä on todettu, että Helsingin yliopistollinen keskussairaala -kuntayhtymän jäseninä ovat Helsingin kaupunki ja Uudenmaan sairaanhoitokuntayhtymään kuuluvat kunnat. Kuntayhtymän tehtävänä on mm. järjestää erikoissairaanhoidon palveluja jäsenkuntiensa ja valtioneuvoston määräämän kuntayhtymän erityisvastuualueen kuntien asukkaille. Viimeksi nyt voimassa olevaa asemakaavan muutosta käsiteltäessä (kaupunginvaltuusto 1.3.2006) päätettiin olla soveltamatta kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä (Khs 9.2.2004). Nyt kyseessä oleva muutosehdotus on verrattavissa aiempiin alueen asemakaavan muutoksiin.

Kaavaehdotuksen osalta kiinteistölautakunta toteaa, että uuden katuliittymän toteuttaminen edellyttää aluejärjestelyjä, joissa HUS



luovuttaa kaupungille noin 601 m² suuruisen katualueen. HKL toteaa, että HSL:n raitiolinjastouudistuksen myötä Tukholmankadun raitiovaunun kääntöpaikan toteutusaikataulu on aikaistunut tehtäväksi 2017 mennessä. HKL esittää lisäksi jatkosuunnitteluun liittyviä huomautuksia. HSY katsoo, että Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä alkava kaakkoon johtava jätevesitunneli tulee merkitä kaavaan samalla merkinnällä kuin muutkin tunnelit. Pelastuslautakunta esitti jatkosuunnittelussa huomioon otettavia näkökohtia. Muissa lausunnoissa ei ollut huomautettavaa tai lausuttavaa asiasta. Lausunnot ilmenevät kokonaisuudessaan päätöshistoriasta, ja niiden tiivistelmät sekä lausuntoihin annetut vastineet ovat vuorovaikutusraportissa (liite 3).

Asemakaavan muutosehdotukseen tehdyt muutokset

Asemakaavan muutosehdotukseen on lausuntojen johdosta tehty seuraavat tarkistukset:

- ELY:n lausunnon johdosta oleskeluparvekkeita koskeva määräys on lisätty asemakaavamääräyksiin.
- HSY:n lausunnon johdosta Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä kaakkoon johtava jätevesiputki on merkitty asemakaavakarttaan.

Lisäksi kaavakarttaan on tehty joitakin teknisluonteisia tarkistuksia, jotka eivät muuta ehdotuksen sisältöä. Tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville.

Päätösehdotus on kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksen mukainen. Kaupunkisuunnitteluvirasto on tehnyt ehdotukseen edellä mainittuja vähäisiä tarkistuksia.

Esittelijä toteaa, että Helsingin yliopistollinen keskussairaala - kuntayhtymän jäseninä ovat Helsingin kaupunki ja Uudenmaan sairaanhoitokuntayhtymään kuuluvat kunnat. Kuntayhtymän tehtävänä on mm. järjestää erikoissairaanhoidon palveluja jäsenkuntiensa ja valtioneuvoston määräämän kuntayhtymän erityisvastuualueen kuntien asukkaille. Näin ollen asemakaavan muutoksen osalta ei ole perustetta soveltaa kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä (Khs 9.2.2004).

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi



Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 kartta, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 selostus, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 3 Havainnekuva, 29.4.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti liitteineen, täydennetty 6.10.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Museovirasto,
kulttuuriympäristön suojelu

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Esitysteksti

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Kaupunginmuseon johtokunta
Pelastuslautakunta
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1077

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526, tontin 5, 7 ja 8, katu- ja puistoalueen sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualueen asemakaavan muutosehdotuksen 29.4.2014 päivätyn ja 6.10.2014 muutetun piirustuksen numero 12257 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liikennelaitos -liikelaitos (HKL) HKL-Infrapalvelut 21.10.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto on laatinut Meilahden kampusalueelle kaavamuutoksen, joka sallii alueen täydennysrakentamisen, mm. uuden lasten sairaalan toteuttamisen. Kaavamuutosalue sivuaa Tukholmankatua, jossa nykyisellään kulkee linjan 4 raitiovaunuliikenne, sekä Haartmaninkatua, johon linjan 4 liikenne on suunniteltu siirrettävän Munkkivuoren raitiotien toteutuksen yhteydessä. Lisäksi HSL:n raitioliikenteen linjastosuunnitelman mukaisesti Tukholmankadun ja Haartmaninkadun risteykseen tulee raitiovaunujen käänösilmukka mahdollisesti jo vuonna 2017.

Rakennettaessa raitiotieratojen viereen tulee huomioida

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



raitioliikenteestä aiheutuvat häiriöt, melu sekä tärinä. Lisäksi on varauduttava raitiotien ajojohtojärjestelmän kiinnikkeiden kiinnittämiseen mahdollisesti myös rakennusten julkisivuun. Raitioliikenteestä aiheutuu myös jonkin verran sähkömagneettisia häiriötä, jotka tulee huomioida herkkien mittalaitteiden käyttöä suunniteltaessa.

Lisätiedot

Artturi Lähdetie, kehittämispäällikkö, puhelin: 310 35245
artturi.lahdetie(a)hel.fi

Kaupunkisuunnitteluvirasto 6.10.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Ksv:n hankenumero 3901_1

15. kaupunginosan (Meilahti) korttelia 15526, tonttia 5, 7 ja 8, katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualuetta koskevasta asemakaavan annetut lausunnot.

Kaupunkisuunnittelulautakunta puolsi 29.4.2014 asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Meilahden sairaalakampukselle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Lisärakentamisen taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden kampukselle.

Asemakaavan muutos jatkaa voimassa olevan kaavan tavoitetta järjestelmälliseen ja tiiviiseen rakennemalliin, jossa uudet sairaalarakennukset muodostavat yhteen kytketyn kokonaisuuden. Suurimmat uudishankkeet ovat Uusi Lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala. Uuden Lastensairaalan on tarkoitus valmistua vuoden 2017 loppupuolella. Trauma- ja syöpäsairaalan arvioitu valmistumisajankohta on vuonna 2020.

Asemakaavan muutoksen kerrosala on yhteensä 379 500 k-m². Tontin 5 rakennusoikeus on 39 500 k-m². Kaavamuutoksen yhteydessä tontit 7 ja 8 yhdistetään yhdeksi tontiksi (tontti 9), jonka kerrosala on 340 000 k-m². Rakennusoikeus lisääntyy voimassa olevaan kaavaan nähden 89 000 k-m². Uutta rakentamista kerrosalasta on kuitenkin n. 124 000 k-m², koska purettavien rakennusten paikalle rakennetaan uusia.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonnäköalaa katualueiden muutoksista arviolta 500 000 euroa. Laskelma ei sisällä mahdollisia työnaikaisia liikennejärjestelyjä.



Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävillä 23.5.–23.6.2014.

Ehdotuksesta ovat antaneet lausuntonsa kiinteistölautakunta, yleisten töiden lautakunta, pelastuslautakunta, Museovirasto, kaupunginmuseon johtokunta, ympäristökeskus, Helsingin Energia -liikelaitos, Helen Sähköverkko Oy, HSL Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä, Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä (HSY) sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus). Ehdotuksesta ei tehty muistutuksia.

Museovirasto ilmoitti, että antaa lausuntonsa yhteistyössä kaupunginmuseon kanssa. Sosiaali- ja terveystieteiden virastolla ei ole lausuttavaa asemakaavan muutosehdotuksesta. HSY:n lausunnossa esitettiin, että Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä alkava kaakkoon johtava jätevesitunneli tulee merkitä asemakaavaan samalla merkinnällä kuin muutkin tunnelit. ELY-keskuksen lausunnossa esitettiin, että suojelumääräyksissä määrätään, että ennen rakennusluvan myöntämistä "tulee pyytää museoviranomaisen lausunto" sekä esitettiin oleskeluparvekkeiden sijoittelua koskevan määräyksen lisäämistä asemakaavamääräyksiin.

Muissa lausunnoissa ei ollut huomautettavaa.

Asemakaavan muutosehdotukseen on lausuntojen johdosta tehty seuraavat tarkistukset:

- HSY:n lausunnon johdosta Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä kaakkoon johtava jätevesiputki on merkitty asemakaavakarttaan.
- ELY:n lausunnon johdosta oleskeluparvekkeita koskeva määräys on lisätty asemakaavamääräyksiin.

Lisäksi kaavakarttaan on tehty joitakin teknisluonteisia tarkistuksia, jotka eivät muuta ehdotuksen sisältöä.

Lausunnot on referoitu tarkemmin ja niihin on annettu vastineet liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa.

Jatkotoimenpiteet

Kaava-alueeseen ei liity maankäyttösopimusmenettelyä.

Kaupunkisuunnitteluviraston mielestä tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville.

Lisätiedot

Sanna Lahti, arkkitehti, puhelin: 310 64424



sanna.lahti(a)hel.fi

Kaupunginmuseon johtokunta 26.08.2014 § 61

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto

Kaupunginmuseon johtokunta antoi seuraavan lausunnon Meilahden sairaala-aluetta koskevasta asemakaavan muutosehdotuksesta. Asemakaavan muutoksen taustana on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden sairaala-alueelle. Asemakaavan muutos mahdollistaa kahden suuren uudishankkeen, eli uuden lastensairaalan ja traumasairaalan, sijoittumisen alueelle. Aluetta koskeva nykyinen asemakaava on vahvistettu vuonna 2006.

Meilahden sairaala-alue on valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö (RKY 2009). Sen kulttuurihistorialliset arvot nojaavat alueen sata vuotta jatkuneeseen sairaalarakentamiseen ja sairaanhoitoon: alue on yksi Suomen sairaalarakentamisen avainkohteista. Alueella näkyvät sairaalarakentamisen suunnitteluperiaatteet ja sairaanhoidon ja lääketieteen opetuksen kehitys sadan vuoden ajalta. Alueen rakennuskanta sisältää useita kulttuurihistoriallisesti merkittäviä rakennuksia eri vuosikymmeniltä. Sairaala-alue rajautuu lisäksi kahteen muuhun RKY-alueeseen: Taka-Töölön kerrostaloalueeseen ja Meilahden huvila-alueeseen. RKY-alueita koskevat valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet, joiden mukaan valtakunnalliset inventoinnit tulee kaavoituksessa ottaa huomioon ja kaavoituksen lähtökohdaksi.

Kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta on keskeistä, että asemakaavaehdotus turvaa alueen kulttuurihistorialliset arvot. Kaupunginmuseon johtokunta katsoo, että erikoissairaanhoidon jatkuminen alueella on ensisijaista ja huolellisesti toteutettuna uudisrakentamista on mahdollista tuoda Meilahden sairaala-alueen valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön. Asemakaavan mahdollistama uudisrakentaminen Meilahden sairaala-alueella on mittasuhteiltaan aiempaa rakentamista suurempaa, mutta asemakaavan mukaan se tulee sovittaa alueen korkealuokkaisen arkkitehtuurin ominaispiirteisiin ja historiallisiin arvoihin. Asemakaavaehdotuksessa ei ole muutettu aiemman asemakaavan sisältämiä rakennusten suojelumerkintöjä, vaan ne säilyvät ennallaan.

Kaupunginmuseon johtokunta puoltaa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Esittelijä

yksikön päällikkö
Anne Mäkinen

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 26.06.2014 § 387

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kiinteistökartta 73/674 494 ja 675 494, Haartmaninkatu 4

Lausunto

Kiinteistölautakunta antoi kaupunkisuunnittelulautakunnalle 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5, 7 ja 8 sekä katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualuetta koskevasta asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12257 seuraavan lausunnon:

Maanomistus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä (HUS) omistaa kaavamuutosalueen tontit 15526/7 ja 8. Tontin 15526/5 omistaa Kiinteistö Oy Biomedicum Helsinki. Katu- ja puistoalueet omistaa Helsingin kaupunki.

Lisärakentaminen

Asemakaavan muutosehdotuksessa Meilahden sairaala-alueelle on osoitettu laajaa lisärakentamista. Lisärakentaminen perustuu Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) tavoitteeseen keskittää erikoissairaanhoitoa nykyisellä sairaalakampuksella. Alueen suurimmat uudishankkeet ovat Uusi lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala.

Muutosehdotuksessa HUS:in omistamista sairaala-alueen nykyisistä YS-tonteista 15526/7 ja 8 muodostetaan uusi tontti 15526/9. Tontti on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialueeseen (YS/k), joka on varattu kuntayhtymän (HUS) tarpeisiin. Tontille on kaavamuutoksessa osoitettu rakennusoikeutta yhteensä 340 000 k-m². Rakennusoikeus kasvaa nykyisestä yhteensä 89 000 k-m². Uutta rakentamista kerrosalasta on kuitenkin noin 124 000 k-m², koska purettavien rakennusten paikalle rakennetaan uusia.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Kiinteistö Oy Biomedicum Helsingin omistama tontti 15526/5 säilyy muutoksessa tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueen tonttina (YTU). Myös tontin rakennusoikeus säilyy nykyisen asemakaavan mukaisena 39 500 k-m²:nä.

Asemakaavan muutosehdotus korottaa HUS:in omistamien tonttien arvoa merkittävästi.

Kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen soveltaminen

Taustaa/aiemmat asemakaavan muutokset

Sairaalakorttelin aiemmissa asemakaavan muutoksissa ei ole sovellettu kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä, vaikka muutokset ovat korottaneet merkittävästi tonttien arvoa.

Kaupunginvaltuusto päätti 10.2.1999, että silloin voimassa ollutta maapoliittista päätöstä (2.4.1990) ei sovelleta sairaalakorttelia koskevassa asemakaavan muutoksessa nro 10609, koska kaavoituksen luomat lisäarvot tulivat tässä tapauksessa suurimmaksi osaksi yhteiskunnan ja aivan erityisesti kaupungin itsensä hyödyksi.

Kaupunginvaltuuston esityslistalla todetaan, että Helsingin yliopistollinen keskussairaala -kuntayhtymän jäseninä ovat Helsingin kaupunki ja Uudenmaan sairaanhoitokuntayhtymään kuuluvat kunnat. Kuntayhtymän tehtävänä on mm. järjestää erikoissairaanhoidon palveluja jäsenkuntiensa ja valtioneuvoston määräämän kuntayhtymän erityisvastuualueen kuntien asukkaille. Perustelujen mukaan Hyksin lisärakennusoikeuden osalta ei ole perusteltua noudattaa kaupunginhallituksen 2.4.1990 tekemää päätöstä.

Maapoliittinen päätös oli esillä kaupunginvaltuustossa myös 1.3.2006, kun käsiteltiin nykyisin voimassa olevaa asemakaavaa nro 11405. Kaava korotti HUS:in ja Biomedicum:in omistamien tonttien arvoa merkittävästi. Tuolloin päätettiin olla soveltamatta kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä (Khs 9.2.2004). Päätöksen perusteena oli aiemman asemakaavan käsittely vuonna 1999 ja silloin esitetyt perusteet.

Nyt vireillä oleva asemakaavan muutosehdotus nro 12257

Nyt kyseessä oleva asemakaavan muutosehdotus on verrattavissa aiempiin asemakaavan muutostilanteisiin ja silloin esitettyihin perusteluihin, joten kiinteistölautakunnan mielestä tässä tapauksessa ei ole tarkoituksenmukaista soveltaa kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemää maapoliittista päätöstä.

Aluejärjestelyt

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Muutosehdotuksessa on osoitettu uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Liittymän toteuttaminen edellyttää aluejärjestelyä, jossa HUS luovuttaa kaupungille noin 601 m²:n suuruisen katualueen. Aluejärjestely tullaan toteuttamaan kaavan saatua lainvoiman.

Lautakunta toteaa, että asemakaavan muutos mahdollistaa Lastensairaalan sekä Trauma- ja syöpäsairaalan toteuttamisen. Erityisesti Lastensairaalan toteuttaminen on erittäin kiireinen.

Lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, tonttiasiamies, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 10.06.2014 § 194

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antoi ympäristökeskus.

Tähän päätökseen ei voi hakea muutosta, koska se koskee asian valmistelua (KuntaL 91 §).

Esittelijä

ympäristönsuojelupäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, johtava ympäristöasiantuntija, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 10.06.2014 § 245

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto



Yleisten töiden lautakunta antoi kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Kaavamuutos koskee 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5,7 ja 8.

Asemakaavan muutosalueella on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin erikoissairaanhoidon keskittynyt sairaaloiden kokonaisuus, Helsingin kaupungin päivystyssairaala sekä tutkimus- ja opetustoimintaa palvelevia tiloja. Voimassa olevassa asemakaavassa (2006) kortteli on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialueisiin sekä opetustoimintaa ja tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueisiin.

Sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden kampukselle. Asemakaavan muutoksen tavoitteena on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen alueella ja parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisää ja toimivaa ympäristöä. Suurimmat uudishankkeet ovat Uusi Lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala. Uutta rakentamista alueelle tulee noin 124 000 kerrosneliometriä.

Asemakaavamuutokseen sisältyy uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Lisäksi Stenbäckinkadun liittymäjärjestelyjä parannetaan. Paciuksenkadun ja Stenbäckinkadun risteykseen rakennetaan erillinen vasemmalle kääntyvä kaista Paciuksenkadulta pohjoisesta. Uusilla liittymä- ja kaistajärjestelyillä parannetaan Haartmaninkadulla sijaitsevan sairaala-alueen pääliittymän toimivuutta.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu rakennusvirastolle kustannuksia katualueiden muutoksista yhteensä noin 500 000 euroa.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi
Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 10.06.2014 § 69



HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto

Pelastuslautakunta antoi kaupunkisuunnittelulautakunnalle seuraavan lausunnon Meilahden (15.ko) asemakaavan muutoksesta nro 12257.

Jatkosuunnittelussa huomioitava potilastornin eteläpäässä oleva pelastuslaitoksen hyökkäysreitti potilastorniin ja sille pääsymahdollisuus pelastusajoneuvolla.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska lausunto koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Esko Rantanen, johtava palotarkastaja, puhelin: 310 31232
esko.rantanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 29.04.2014 § 122

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Ksv 3901_1, Haartmaninkatu 4, karttaruutu G4/P1-2 ja R1-2

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 29.4.2014 päivätyn 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5, 7 ja 8, katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualueutta koskevan asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 hyväksymistä
- asemakaavan muutosehdotuksen asettamista nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Samalla lautakunta päätti

- että kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ehdotuksesta tarvittavat lausunnot
- valtuuttaa kaupunkisuunnitteluviraston tekemään ehdotukseen vähäisiä muutoksia ja tarkistuksia, jotka eivät olennaisesti muuta ehdotuksen sisältöä.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



08.10.2013 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Sanna Lahti, arkkitehti, puhelin: 310 64424
sanna.lahti(a)hel.fi
Mika Kaalikoski, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37433
mika.kaalikoski(a)hel.fi
Anu Kuutti, projektipäällikkö, puhelin: 310 37154
anu.kuutti(a)hel.fi
Leena Makkonen, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37262
leena.makkonen(a)hel.fi
Seija Narvi, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37255
seija.narvi(a)hel.fi
Matti Neuvonen, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37311
matti.neuvonen(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi
Niina Strengell, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37458
niina.strengell(a)hel.fi

Helsingin Energia -liikelaitos 10.4.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Meilahden sairaala-alueen suunnitteluperiaatteet ovat hyvät. Yhdessä tekeminen on avain parhaaseen lopputulokseen pääsemiseen asemakaavan jatkosuunnittelussa. Helsingia energia esittääkin, että jatkosuunnittelussa huomioidaan toimitusvarman energiahuollon merkitys Meilahden sairaala-alueella ja että Helsingin energialla olisi mahdollisuus osallistua suunnitteluun jo varhaisessa vaiheessa.

Lisätiedot

Jouni Kivirinne, Kehityspäällikkö, puhelin: +358 9 617 2936
jouni.kivirinne(a)helen.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 24.1.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Helsingin kaupunginmuseo – Keski-Uudenmaan maakuntamuseo on tutustunut Meilahden sairaala-aluetta koskevan asemakaavan muutosluonnoksen aineistoon ja on neuvotellut valtakunnallisesti merkittävän sairaala-alueen kaavahankkeesta Museoviraston kanssa. Lausunnon sisältö vastaa molempien yhteistä näkemystä asiasta.



Asemakaavamuutoksen taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Suurimmat uudishankkeet ovat uusi lastensairaala, traumasairaala ja syöpäsairaala. Uusi lastensairaala tulee korvaamaan pääosin Lastenklinikan sekä Lastenlinnan tilat ja uusi traumasairaala korvaa Töölön sairaalan. Uudisrakentamisen yhteydessä joitakin kampusalueen rakennuksista tullaan mahdollisesti purkamaan. Asemakaavan muutoksella alueen kerrosala lisääntyy 89 000 k-m². Meilahden sairaala-alueella on voimassa vuonna 2006 vahvistettu asemakaava. Asemakaavan mukaan ovat toteutuneet Kolmiossairaala, Haartmanin sairaala, Lastenklinikan laajennusosat ja Biomedicumin laajennuksen uudisosa. Naistenklinikan laajennusta rakennetaan parhaillaan.

Meilahden sairaala-alue ja sen viereiset alueet on sisällytetty Museoviraston inventoinnissa valtakunnallisesti merkittäviin rakennettuihin kulttuuriympäristöihin (RKY 2009, Meilahden sairaala-alue, Taka-Töölön kerrostaloalue sekä Meilahden huvila-alue). RKY-alueeksi Meilahden sairaala-alue valikoitui yli sata vuotta jatkuneen sairaalarakentamisen vuoksi: alue on yksi Suomen sairaalarakentamisen avainkohteista. Meilahden sairaala-alue kuvastaa sairaalarakentamisen suunnitteluperiaatteita ja sairaanhoidon ja lääketieteen opetuksen kehitystä samalta ajalta.

Alueen rakentumisen historiasta

Meilahden sairaala-alue alkoi rakentua 1900-luvun alussa, vastauksena 1800-luvun loppupuolen pyrkimykseen sairaanhoidon keskittämisestä. Alueeksi vahvistui Meilahti. Tonttikysymys ratkesi, kun kaupunki tarjosi 10 hehtaarin aluetta Meilahden entisen räilssitilan mailta, ja valtio lunasti alueen vuonna 1909. Perustetun rakennuskomitean arkkitehti Magnus Schjerfbeck laati Meilahden sairaala-alueelle ensimmäisen asemakaavan vuonna 1909. Alue käsitti nykyisen Meilahden sairaala-alueen eteläisimmän osan. Schjerfbeckin lisäksi asemakaavasuunnitteluun osallistuivat 1910–11 arkkitehdit Onni Tarjanne (Törnqvist), Eliel Saarinen ja Lars Sonck. Varhaisimmat aluesuunnitelmat perustuivat paviljonkijärjestelmään, jossa eri toiminnot sijaitsivat eri rakennuksissa. Meilahden sairaala-alueen varsinainen rakentaminen alkoi 100 vuotta sitten, kun talousrakennuksen, siihen liittyneen lämpökeskuksen (pannuhuoneen) ja iho- ja sukupuolitautilin klinikan perustustyöt alkoivat vuoden 1914 alussa, mutta vain talousrakennus ja pannuhuone valmistuivat vuonna 1918.

Ensimmäisen maailmansodan jälkeen alueen sairaalarakentamista ryhdyttiin uudelleen valmistelemaan. Yleisten rakennusten



ylivaltuutuksen lääkintälaitoksista vastaava arkkitehti E.A. Kranck laati alueelle paviljonkijärjestelmään perustuvan asemakaavan vuonna 1919. Rakentamista jarrutti kuitenkin ratkaisematon lisätonttimaakysymys sekä se, ettei Helsingin kaupungin ja valtion välistä yhteistyökuviota saatu ratkaistua. Sairaalakysymyksessä pyrittiin koko ajan kokonaisratkaisuun, mutta varhaisimmat klinikat toteutuivat kuitenkin pikemminkin yksittäisinä hankkeina. Ensimmäinen toteutuneista rakennushankkeista oli vuonna 1934 valmistunut Naistenklinikka, jonka professori Jussi Paatela suunnitteli Lääkintöhallituksen rakennusosastolla. Vuonna 1946 valmistunut Lastenklinikka oli arkkitehtien Uno Ullberg ja Erkki Linnasalmi 1940-luvun sairaalaihanteiden mukaisesti suunnittelema rakennus, jossa yhdistyivät paviljonki- ja blokkijärjestelmä. Vuonna 1939 oli valmistunut Uno Ullbergin suunnitelmien mukaan Helsingin sairaanhoitajatarkkoulu. Tukholmankadun varteen valmistuivat 1940–1950-luvuilla arkkitehti Veli Paatelan suunnittelemat entiset laitoshenkilökunnan asuntolat.

Meilahden sairaala-alueen intensiivisin rakentamisaika oli 1950- ja 1960-luvuilla, jolloin rakennettiin sekä pääsairaala että suurin osa erityisklinikoista. Laki yliopistollisista keskussairaaloista vuonna 1956 vauhditti sairaala-alueen rakentamista. Meilahdessa suunnittelua viettiin eteenpäin keskitetyn rakennustavan eli blokkisairaalamallin pohjalta. Blokkisairaalamallilla tarkoitetaan kompaktia, monikerroksista rakennusta, johon keskitettiin vuodeosastot ja tutkimus- ja toimenpidetilat yhteen. Ensimmäinen toteutunut blokkisysteemimallin mukainen suunnitelma oli syöpätautien klinikka, jonka suunnittelivat arkkitehdit Erkki Helamaa ja Veijo Martikainen. Rakennus valmistui vuonna 1962. Korttelin seuraava blokki, joka nykyäänkin hallitsee rakennuskantaa, on Meilahden pääsairaalan 15-kerroksinen potilastorni. Se valmistui vuonna 1964. Potilastornin suunnittelivat yhteistyössä arkkitehdit Jaakko Paatela ja Reino Koivula. Hallinto- ja huoltorakennus vuodelta 1965 on myös Jaakko Paatelan suunnittelema. 1950-luvun alussa valmistui arkkitehtien Jussi ja Veli Paatelan suunnittelema silmä- ja korvatautien klinikka. Sairaala-alueen klinikoiden laajennusosat ovat peräisin pääasiassa 1970–1980-luvulta.

Liikennejärjestelyistä tuli tärkeä osa rationaalista sairaalasuunnittelua ja autoliikenteen vaatimat rampit muodostivat sairaalan uuden elementin jo 1930-luvun lopulta lähtien. Meilahden sairaala-alueen viheralueiden synty- ja muutoshistoria osoittaa, että sairaala-alueen viheralueet rakennettiin ensin 1930- ja -50-luvuilla toteutettujen rakennusten yhteyteen hoidettuina piha-alueina vain aivan rakennuksen välittömään läheisyyteen. 1950 ja -60-luvuilla alueen viherrakentaminen aloitettiin laajemmin. Hoidetut puistoalueet olivat laajimmillaan 1960-luvulla, kunnes niitä alettiin käyttää klinikoiden laajennusosille. 1970–80-lukujen vaihteessa puistoalueet pienenevät merkittävästi



lisärakentamisen myötä. 2000-luvulla alueelta on kaadettu huomattava määrä puita mm. kuivien kesien johdosta, uusien tiejärjestelyiden, uudisrakentamisen ja väistötilojen sijoittamisen alta. Alueen tärkeimmät viheralueet ovat Lastenklinikan ja Naistenklinikan puistot, Paciuksenkadun varsi, Stenbäckinkadun varsi ja Potilastornin pääsisäänkäynnin edessä oleva avokallio.

Asemakaavan muutosluonnos ja rakennussuojelu

Meilahden sairaala-alueella on voimassa asemakaava vuodelta 2006. Kaavassa annetut suojelumerkinnät ja -määräykset perustuvat kuitenkin aiempaan, vuonna 1999 vahvistettuun asemakaavaan. Tuolloin kaavatyön yhteydessä kaupunginmuseo esitti alueen rakennuksille suojelutavoitteet. Nyt esillä olevan asemakaavan muutosluonnoksen rakennussuojelumerkinnät perustuvat siis 1990-luvun lopun arvotukseen. Asemakaavan muutosalueella sr-1-merkinnällä suojeltuja kohteita vuoden 2006 asemakaavassa ovat palvelukeskus, entinen lämpökeskus ja Lastenklinikka sekä sr-2-merkinnällä suojeltuja kohteita potilastorni, Naistenklinikka, silmäkorvasairaala ja entinen hoitajien asuntolarakennus korttelin luoteiskulmassa. Nämä suojelumerkinnät on viety vastaavanlaisina nyt esillä olevaan asemakaavaluonnokseen. Museo katsoo, että nykyiset suojelumerkinnät ja -määräykset ovat edelleen käyttökelpoiset ja asianmukaiset.

Asemakaavan taustaselvitykseksi on valmistunut konsultin laatima rakennushistoriaselvitys (Casa Co Oy, arkkitehti Sanna Ihatsu, luonnos 10.10.2013). Rakennushistoriaselvityksen (RHS) ohjauksen yhteydessä on alueen rakennukset arvotettu yhteistyössä konsultin, kaavoittajan ja museon toimesta. Siinä kävi ilmi, että 1990-luvulla ei arvotettu kahta sairaala-alueella sijaitsevaa, 1960-luvulla valmistunutta rakennusta näiden tuolloin nuoren iän vuoksi. RHS on tuonut esiin arvoja, joita ei edeltävässä kaavoitusvaiheessa ole tunnistettu.

Ensimmäinen näistä on vuonna 1962 valmistunut Syöpätautien klinikka. Museo katsoo, että rakennuksella on valtakunnallisesti merkittäviä arvoja liittyen sairaalarakentamisen historiaan ja lääketieteen kehityksen näkökulmasta, sillä Syöpätautien klinikka edustaa sairaalatyypinä Suomen ensimmäistä syöpähoitoihin erikoistunutta ja siihen toimintaan suunniteltua sairaalaa ja se on myös todennäköisesti ensimmäinen Suomessa toteutettu tower-on-podium-tyyppinen rakennus. Rakennuksella on myös kiistattomia arkkitehtonisia arvoja, sillä se on alueen ainoa arkkitehtikutsukilpailun (1958) perusteella rakennettu sairaalarakennus alueella. Kutsukilpailun perusteella valmistuneena rakennuksena voidaan sanoa, että sen suunnittelijat katsottiin päteviksi suomalaisessa sairaalasuunnittelussa.



Lisäksi rakennuksella on tärkeä rooli kaupunkikuvassa erityisesti Paciuksenkadun suunnalta, jossa se sijaitsee samassa linjassa ja suunnassa päätornin kanssa kuvastaen korkeatasoisesti modernin kampusalueen ominaisluonnetta ja rakentumista. Meilahden sairaala-alueen sisällä rakennus on merkittävä osa modernin yliopistollisen sairaalakampuksen rakentumisen historiassa. Nykyisen sairaala-alueen sisällä se on potilastornin pari ja keskiaukion kehystäjä. Museo katsoo, että edellä mainittujen arvojen tulee olla lähtökohtana muutoksia suunniteltaessa. Asemakaavoitusprosessissa on tutkittava ja arvioitava kokonaisuutta ja punnittava tavoitteita niin, että selvitetään mahdollisuudet syöpätautien klinikan säilyttämiseen.

Toinen arvottomatta jäänyt rakennus 1990-luvulla on Hallinto- ja materiaalikeskus, joka valmistui vuonna 1965 arkkitehtien Veli ja Jaakko Paatelan suunnittelemana. Se ei ole varsinainen sairaanhoitoon tarkoitettu rakennus, vaan korkeassa viisikerroksisessa osassa sijaitsivat toimistotilat, jonne sijoitettiin Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton hallintotilat. Ne jakautuivat kolmeen osastoon: hallinto-, talous- ja teknilliseen osastoon. Matalammassa kaksikerroksisessa osassa sijaitsivat keskuskeittiö ja -pesula sekä henkilökunnan ruokasali. Tälläkin rakennuksella on arkkitehtonista arvoa, mutta se ei nouse kaupunkikuvallisesti tai arkkitehtoniselta laadultaan yhtä korkealle kuin Syöpätautien klinikka eikä sen suojelua ole esitetty. Uuden lastensairaalan rakennusala on esitetty asemakaavaluonnoksessa tämän rakennuksen päälle.

Meilahden sairaala-alueella on sen pitkän historian aikana jatkuvasti uudistettu ja täydennysrakennettu, erityisesti 2000-luvulla. Alueelle on valmistunut mm. Terveystieteiden keskuskirjasto (1998), Haartmanin sairaala (2009) ja Kolmiosairala (2010). Rakentamisen myötä vielä säilyneet viheralueet, puusto ja avokalliot ovat tärkeässä osassa ja niiden vaalimiseen tulee kiinnittää erityistä huomiota.

Nyt esillä olevassa asemakaavaluonnoksessa esitetty uudisrakentamiselle varattu rakennusala tulee etenkin uuden lastensairaalan kohdalla Stenbäckinkadulla liian lähelle katualuetta, jolloin kadun varren vihervyöhyke jää kapeaksi. Museo katsoo, että Stenbäckinkadun varsi tulee edelleen olla alueen suunnitteluperiaatteiden mukainen: sen puistomaisuus tulee säilyttää ja uudisrakentamisessa on huolehdittava, että se on riittävällä etäisyydellä kadusta. Meilahden sairaala-alueeseen rajautuva Taka-Töölö on luokiteltu valtakunnallisesti arvokkaaksi kulttuuriympäristöksi, ja se tulee ottaa huomioon kaavatyössä Stenbäckinkadun kohdalla. Museo katsoo myös, että Naistenklinikan puisto tulee säilyttää nykyisellään eikä uudelle lastensairaallalle varattu rakennusala voi tulla puiston paikalle, jolloin se peittäisi myös osan Naistenklinikan



julkisivua. Naistenklinikan eteläpuolella on luonnonkivimuurein terassoitu alue. Terrassien eteläpuoli oli alkujaan Jussi Paatelan suunnitelmassa varattu klinikan professorien rakennuksen hyötypuutarhalle. Ainakin 1940-luvulta saakka alue on ollut puistokäytössä. Lastenklinikan puisto on ollut käytössä 1950-luvun alusta saakka ja alue on tärkeä myös kaupunkikuvallisesti. Museo esittää, että näille kahdelle vanhimmalle puistoalueelle annetaan asemakaavassa alueellinen suojelumerkintä ja soveltuva suojelumääräys.

Meilahden sairaalan potilastorni, Syöpätautien klinikka ja entinen asuntola Tukholmankatu 8 F sekä (kaava-alueen ulkopuolella oleva) sairaanhoito-oppilaitos muodostavat yhdessä samassa koordinaatistossa olevan rakennusten sarjan Paciuksenkadun varressa, sairaala-alueen länsilaidassa, jossa olennaista on rakennusten ja viheralueiden vuorottelu. Uudet rakennukset tulee sijoittaa samalla periaatteella. Asemakaavaluonnoksessa uuden traumasairaalan rakennusala on merkitty kuitenkin kiinni Paciuksenkatuun. Kaava mahdollistaa näin edellä mainitun rakennusten sijoitteluperiaatteen ja niiden etualan vihervyöhykkeen avokallioineen hävittämisen kadun varresta. Yhtenäinen vihervyöhyke Paciuksenkadun varressa tulee museon näkemyksen mukaan säilyttää.

Muilta osin museolla ei ole huomautettavaa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosluonnoksesta.

24.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Rakennusvirasto 7.1.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää rakennusviraston kannanottoa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosluonnoksesta 20.1.2014 mennessä.

Kaavamuutos koskee 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelia 15526 tontteja 5,7 ja 8. Alueella on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin erikoissairaanhoidon keskittynyt sairaaloiden kokonaisuus, Helsingin kaupungin päivystyssairaala sekä tutkimus- ja opetustoimintaa palvelevia tiloja. Voimassa olevassa asemakaavassa (2006) kortteli on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten



korttelialueisiin sekä opetustoimintaa ja tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueisiin.

Sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Asemakaavan muutoksen tavoitteena on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen alueella ja parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisää ja toimivaa ympäristöä. Asemakaavan muutoksen myötä kerrosala lisääntyy 89 000 kerrosneliömetriä.

Asemakaavamuutokseen sisältyy uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Lisäksi Stenbäckinkadun liittymäjärjestelyjä parannetaan. Paciuksenkadun ja Stenbäckinkadun risteykseen rakennetaan erillinen vasemmalle kääntyvä kaista Paciuksenkadulta pohjoisesta. Uusilla liittymä- ja kaistajärjestelyillä parannetaan Haartmaninkadulla sijaitsevan sairaala-alueen pääliittymän toimivuutta.

Rakennusvirastolla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosluonnoksesta.

30.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi

Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveystieteiden virasto 28.5.2013

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Meilahden sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Lisärakentamisen taustalla on HUS:n tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Suurimmat hankkeet ovat uusi lastensairaala, uusi traumasairaala ja syöpäsairaalan laajennus. Lastensairaala tulee korvaamaan Lastenklinikan ja Lastenlinnan tilat, ja traumasairaala Töölön sairaalan. Uusien tilojen tarvittava laajuus on alustavasti yhteensä noin 100 000 kerrosneliömetriä. Lastensairaala tutkitaan sijoitettavaksi Stenbäckinkadun varteen Naistenklinikan ja Lastenklinikan väliin, nykyisen hallinto- ja materiaalikeskuksen paikalle. Trauma- ja syöpäsairaaloiden tilat sijoittuisivat pääosin sairaalatornin länsi- ja luoteispuolelle Paciuksenkadun läheisyyteen. Joitakin vanhoja rakennuksia ja tiloja todennäköisesti puretaan uusien tilatarpeiden



vuoksi. Pääkulkuyhteys säilyy Haartmaninkadun puolelta keskusaukiolle. Tärkeimpinä tavoitteina on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen ja sovittaa uusi rakentaminen jo olemassa olevaan ympäristöön. Tavoitteena on myös parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisyyttä ja toimivaa työympäristöä sairaalahenkilökunnalle sekä parantumista edesauttavat olosuhteet potilaille.

Sosiaali- ja terveystieteiden osasto esittää lausuntonaan seuraavaa:

Sosiaali- ja terveystieteiden osasto pitää tärkeänä, että sairaala-alueita voidaan kehittää ja uudistaa siten, että niille on mahdollista keskittää palveluja ja että niiden rakennukset vastaavat nykyajan terveydenhuollon vaatimuksia. Meilahden sairaala-alueella sijaitsee Haartmanin sairaala, joka on toinen Helsingin kaupungin päivystyssairaaloista. Sairaalan saavutettavuuden edistäminen on tärkeää. Sairaala-alueella liikkuu paljon hälytysajoneuvoja, saatto- ja huoltoliikennettä. Siksi pitää tarkkaan harkita sairaala-alueen kevyen liikenteen reitit. Ei ole tarkoituksenmukaista ohjata sairaalan ulkopuolista kevyttä liikennettä kulkemaan sairaala-alueen läpi.

Lisätiedot

Pirjo Sipiläinen, arkkitehti, puhelin: 310 42256
pirjo.sipilainen(a)hel.fi



§ 357

Mellunkylän Vaarnatien alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12206, Vaarnatien uusi pientaloalue)

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu-, liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9. sekä 27.10.2014 muutetun piirustuksen numero 12206 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47235, 47252 ja 47259.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2
Liite 3



Liite 4

Liite 5

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Tiivistelmä

Alue sijaitsee Mellunmäessä Itäväylän ja Länsimäentien risteyksen pohjoispuolella.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on asuntokannaltaan monipuolisen alueen rakentuminen hyvien liikenne- ja virkistyspalveluiden läheisyyteen - täydentäen alueen asuntotarjontaa ja edesauttaen osaltaan alueen palveluiden säilymistä. Kaavamuuotos mahdollistaa pientaloja ja enintään nelikerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Itäväylän ja Länsimäentien risteyksen pohjoispuolelle. Muutos mahdollistaa myös Siltapolun viereisen urheilukentän siirtämisen Länsimäentien ja Naulakalliontien väliin sekä uusien kenttien ja liikuntapaikkojen rakentamisen, ja myös Naulakallion hoito- ja kasvatuskodin laajentamisen sekä uusien pientalojen rakentamisen siirrettävän urheilukentän reunaan ja osittain sen alueelle. Alueella oleva tykkitie sekä hoito- ja kasvatuskodin päärakennus on kaavassa osoitettu suojelukohteina. Uutta kerrosalaa muodostuu yhteensä 27 390 k-m² ja arvioitu asukasmäärä on noin 650.

Kaava-alueen kaakkoisosaan sijoittuvien kortteleiden toteuttaminen edellyttää voimalinjan siirtämistä. Asuinrakennusten korttelialueet edellyttävät esirakentamista.

Esittelijän perustelut

Helsingin yleiskaava 2002:ssa osa Vaarnatien alueesta on merkitty pientalovaltaiseksi asuinalueeksi. Naulakallion koulun ja hoitokodin sekä Mellunmäen ala-asteen koulun tontit on merkitty kerrostalovaltaiseksi alueeksi, jossa voi myös olla julkisia palveluja. Länsimäentie on merkitty pääkaduksi ja Siltapolun eteläpuoleinen alue kaupunkipuistikoksi. Nyt laadittu asemakaavan muutos on yleiskaavan mukainen.

Alueella ovat voimassa asemakaavat nro 5812, 6190, 8670, 9456 ja 11170 vuosilta 1968, 1970, 1986, 1988 ja 2004, joiden mukaan alueella on urheilualue, julkisten rakennusten tontteja, puistoalue,



huoltoaseman korttelialue, yleinen pysäköintialue, suojaviheralue, sähkölinja-alue ja yleisen tien alue. Hoito- ja kasvatuskodin hallintorakennus on suojeltu merkinnällä sr-2.

Vaarnatien alue on Esikaupunkialueiden renessanssi -hankkeessa osoitettu uudeksi tarkastelualueeksi, jolla esitetään mm. uusien paikkojen osoittamista townhouse-rakentamiselle, kaupunginosapuisto esitetään ulotettavaksi Huhtakivenkujan pohjoispuoliselle virkistysalueelle, alueen kautta kulkevaa viheryhteyttä esitetään parannettavaksi ja Länsimäentielle on merkitty mahdollinen Jokeri 3 -pikaraitiotielinjaus.

Helsingin kaupunki omistaa alueen lukuun ottamatta pientä osaa puistoalueesta.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonlisäveroa yhteensä 12 750 000 euroa, joka vastaa 465 euroa/k-m². Kustannuksissa ei ole huomioitu urheilu- ja virkistyspalvelualueiden toteuttamista eikä voimajohdon siirtotöiden aikaisia voimalaitosten tukiajoista johtuvia kustannuksia.

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Kaavoitustyö on tullut vireille kaupungin aloitteesta.

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Asemakaavan muutosluonnoksesta on saatu 13 mielipidettä, jotka on otettu huomioon siten, että vanhan kentän reunaan tulevia uusia rakennuksia ja katuja on siirretty, minkä lisäksi vanhaan rakenteeseen liittyvällä rajalla uusille tonteille on määrätty puilla ja pensailla istutettava alue.

Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävänä 9.8. - 9.9.2013 ja siitä tehtiin neljä muistutusta.

Muistutukset

Muistutuksissa mm. pidetään alueen rakentamista liian tiiviinä, vastustetaan urheilukentän siirtoa Länsimäentien varteen ja Huhtakivenkujan uusien asuintonttien rakentamista, esitetään luonnontilaisten vaahterametsiköiden säilyttämistä ja jalopuumetsiköiden inventointia koko kaupungin alueella sekä tiedustellaan yksittäisen maa-alueen lunastamismahdollisuudesta.

Lausunnot

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Ehdotuksesta saatiin Helsingin Energia/Helen Sähköverkko Oy:n, Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän, sosiaali- ja terveystieteiden tutkimuskeskuksen, opetusviraston, yleisten töiden lautakunnan, pelastuslautakunnan, ympäristökeskuksen sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen lausunnot. Kiinteistövirastolla ei ollut ehdotuksesta lausuttavaa.

Uudenmaan ELY-keskus toteaa lausunnossaan, että asemakaavalla täydennetään yhdyskuntarakennetta metron vaikutusalueella. Kaava toteuttaa valtakunnallisia alueidenkäyttötavoitteita ja ylemmän asteisia kaavoja. Sähkölínjan siirrossa on otettava huomioon Itäváylán kehittámismáhdollisuudet: toisen ajoradan rakentaminen ja Itäváylán tasauksen laskeminen. Lisäksi ELY-keskus huomauttaa, että Pirkanmaan ELY-keskus antaa luvan sähkölínjan siirtoon.

Muissa lausunnoissa kiinnitetään huomiota mm. Itäváylán kehittámismáhdollisuuksiin, sähkölínjan siirtoedellytyksiin, vesihuollon johtokujavarauksiin, pohjaveden suojeluun, vieraspysäköintiin, esteettömyyteen ja lumen varastointiin ja esitetään paikan varaamista kierrätyspisteelle.

Lausunnot ilmenevät kokonaisuudessaan päätöshistoriasta, ja niiden tiivistelmät sekä lausuntoihin annetut vastineet ovat vuorovaikutusraportissa (liite 4).

Asemakaavan muutosehdotukseen tehdyt muutokset

Muistutusten johdosta Naulakallion hoito- ja kasvatuskodin tontille osoitettiin kaavamerkintä alueen vaahterametsikön säilyttämiseksi, Huhtakivenkujan linjausta ja kadun varren korttelialueita sekä puiden istutusmääräystä tarkistettiin, ja uusien tonttien eteläreunan istutettava alue, joka on vasten olemassa olevia tontteja, muutettiin tasaleveäksi.

Lausunnot on otettu huomioon siten, että kaavaselistusta on tarkennettu mm. yleisten alueiden kustannusten osalta, johtokujavarausta on levennetty, Nupipolkua on levennetty, pohjavesialue on huomioitu kaavaselistuksessa ja kaavamääräyksissä ja havainnekuvaan on merkitty lumen varastointipaikka.

Ehdotukseen on jatkosuunnittelun johdosta lisäksi tehty vähäisiä tarkistuksia, jotka ilmenevät tarkemmin kaavaselistuksesta.

Tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei tarvitse asettaa uudelleen nähtäväksi. Muutoksista on neuvoteltu asianomaisten hallintokuntien kanssa.



Kaupunginhallitus on 27.10.2014 poistanut asemakaavaehdotukseen sisältyneen huoneistotyyppijakaumaa koskevan kaavamääräyksen

"Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 30 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 h-m²."

sillä se ei vastaa nykyisen AM-ohjelman huoneistotyyppijakauman linjausta. Sen mukaan huoneistotyyppijakauman ohjaus perustuu ensisijaisesti tontinluovutusehtoihin. Asemakaavamääräyksiin perustuvaa ohjausta käytetään valtion omistamalla ja yksityisellä maalla.

Päätösehdotus on muilta osin kaupunkisuunnittelulautakunnan puoltaman ja kaupunkisuunnitteluviraston tarkistaman ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Liite 2
Liite 3
Liite 4
Liite 5

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistövirasto
Opetusvirasto
Pelastuslautakunta
Sosiaali- ja terveystyövirasto
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1078

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti täydentää 20.10.2014, 1051 § tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu-, liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun piirustuksen numero 12206 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein kuitenkin siten, että huoneistotyyppijakaamaa koskeva seuraava määräys poistetaan: "Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 30 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 h-m²."

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47235, 47252 ja 47259.

20.10.2014 Ehdotuksen mukaan



Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.09.2014 § 277

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Ksv 0735_1, Länsimäentie, Vaarnatie, Naulakalliontie, Mellunmäentie, Huhtakivenkuja, karttaruutu K6/T1-2, L6/P1

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu-, liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen (muodostuvat uudet korttelit 47235, 47252 ja 47259) asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 hyväksymistä ja, etteivät tehdyt muistutukset ja annetut lausunnot anna aihetta muihin toimenpiteisiin. Muutokset ilmenevät yksityiskohtaisesti esityslistan liitteestä ja kaavaselostuksesta
- ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.

Lisäksi lautakunta päättää antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyihin muistutuksiin.

Käsittely

16.09.2014 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Olavi Veltheim: Esittelijän muutos:
Esityslistan liitteenä 4 olevasta havainnekuvasta on jäänyt pois lumen varastointipaikka. Muutan esitystä havainnekuvan osalta. Uuteen kuvaan on merkitty lumen varastointipaikka.

18.06.2013 Ehdotuksen mukaan

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



11.06.2013 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315

kaisa.karilas(a)hel.fi

Jussi Jääskä, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37129

jussi.jaaska(a)hel.fi

Peik Salonen, insinööri, teknis-taloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248

peik.salonen(a)hel.fi

Mari Soini, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37479

mari.soini(a)hel.fi

Opetusvirasto Opetustoimen johtaja 15.10.2013

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää opetustoimen lausuntoa Mellunkylän pientaloalueen asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12206.

Samassa yhteydessä on tehty liikuntaolosuhteita parantavia muutoksia alueen koulujen läheisyydessä. Muutoksista on neuvoteltu sekä liikunta- että opetustoimen edustajien kanssa.

Opetustoimella ei ole kommentoitavaa asemakaavan muutosehdotukseen.

22.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Kaisa Nuikkinen, johtava arkkitehti, puhelin: 310 86291

kaisa.nuikkinen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 17.09.2013 § 378

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Katu- ja pysäköintialueet

Asemakaavassa uudet katuyhteydet ovat tonttikatu Nupitie sekä Huhtakivenkujan jatke Vehmaistentielle. Suunnittelualueen eteläosassa



oleva Mellunmäentien uusi linjaus on osa aiempaa Fallpakan asemakaavaa.

Taloyhtiöiden vieraspaikat on ratkaistu kadunvarsipysäköintinä. Yleisten töiden lautakunta toivoo, että vieraspysäköintikin ratkaistaan tonteilla. Kadunvarsipysäköintiä on pidettävä toissijaisena ratkaisuna varsinkin, kun tonttiliittymiä on tiheään ja katutila on suhteellisen kapea.

Nupipolun levennyksenä Nupitien varressa on pieni katuaukio, jonka kautta on ajo rivitalojen autotalleihin. Yleisten töiden lautakunta ehdottaa, että rivitalojen ajoyhteyksiksi tutkitaan myös muita vaihtoehtoja, koska katuaukio yleisenä alueena tulee talvisin toimimaan muun muassa väliaikaisena aurauslumen sijoituspaikkana. Aukion auraus tapahtuu muiden katualueiden aurauksen yhteydessä. Koska Nupitie on tonttikatu, auraus tehdään pää- ja kokoojakatujen jälkeen, eli viimeisenä. Aukio voi olla runsaslumisina talvina ajoittain vaikeakulkuinen.

Jalankulku ja pyöräily

Kevyen liikenteen reitistö täydentyy Nupipolulla, joka yhdistää Saanatunturintieltä alkavan puistoraitin Nupikujan kautta Länsimäentien varren jalankulku- ja pyörätiehen. Raitin leveys on 3,5 m. Yhteys on tärkeä saavuttaessa pohjoisesta Mellunmäestä Länsimäentielle. Yleisten töiden lautakunta huomauttaa, että tätä yhteyttä ei voida rakentaa esteettömänä jyrkän maaston vuoksi. Muut asemakaavan yleiset alueet ovat rakennettavissa esteettömiksi. Vaarnatielle rakennetaan jalkakäytävä kadun itäreunaan. Ajourata säilyy nykyisen levyisenä, mutta siirtyy jalkakäytävän leveyden verran eli 2,5 m länteen. Huhtakivenkujan ja Vehmaistentien pohjoispuolella oleva lähivirkistysalueelle tehdään uusi yhteys, joka vähentää alakoulun pihan poikki kulkevaa läpikulkuliikennettä. Yleisten töiden lautakunta toteaa kummankin muutoksen parantavan alueen toimivuutta.

Hulevedet

Yleisten töiden lautakunta muistuttaa, että hulevesisuunnitteluun tulee vielä perehtyä tarkemmin, jotta siitä saadaan varmasti toimiva. Aluetta palvelevan hulevesiputken vedet puretaan Länsimäentien eteläpuolella sijaitsevaan sekä Mellunkylänpuroon että hulevesipainanteisiin. Vartiokylänlahteen, jonne puron vedet laskevat, on jo tehty tulvasuojelutoimenpiteitä. Liikunta-alueen toteuttaminen edellyttää alueella sijaitsevan avo-ojan putkittamista. Tämän lisäksi Mellunkylänpuron on sanottu nyt jo tulvivan kovilla sateilla.

Kustannukset

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Suunnittelualueen maaperä on pääosin pehmeää savikkoa. Alue on lähiympäristöään alempana. Pohjavedenpinta on lähellä maanpintaa. Tämän takia kaupunkisuunnitteluviraston teknistaloudellinen toimisto esittää koko suunnittelualueen pilaristabilointia ennen alueen rakentamista. Stabiloinnit lisäävät tuntuvasti yleisten alueiden rakentamisen kustannuksia.

Asemakaavan yleiseen pysäköintiin osoitetut alueet ovat olemassa olevia, joten näistä ei synny uudisrakennuskustannuksia.

Yleisten alueiden kustannukset ovat noin 3,3 miljoonaa euroa (alv 0 %), joista viheralueiden osuus on noin 0,5 miljoonaa euroa.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi
Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.09.2013 § 94

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu- liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen asemakaavan muutosehdotukseen nro 12206.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Pulmu Waitinen, palotarkastaja, puhelin: 09 310 30227
pulmu.waitinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Ympäristölautakunta 27.08.2013 § 257

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Rakennusvirasto 17.4.2013

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Asemakaavan muutoksessa on Länsimäentien ja Naulakalliontien väliselle alueelle suunniteltu pientaloja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen sekä pientaloja Huhtakivenkujan alueen pohjoispuolelle.

Siltapolun viereinen urheilukenttä on siirretty Länsimäentien ja Naulakalliontien väliin. Sen tilalle on suunniteltu pientalo- ja puistoalue.

Lausunto

Maaston korkeusvaihtelut tuovat suuren lisähaasteen suunniteltujen kevyen liikenteen yhteyksien toteuttamiselle sekä niiden mahdolliselle talvikunnossapidolle. Näiden kulkuyhteyksien tarpeellisuus ja toteuttamiskelpoisuus tulee tarkistaa yhdessä rakennusviraston kanssa.

Uusi, VP-alueen Siltapolun päästä alkava eteläsuuntainen yhteys Mellunmäen ala-asteelle vaikuttaa kovin jyrkältä. Yhteys tulee suunnitella mahdollisimman yksinkertaisiksi noudattaen esteettömyyden peruseriaatteita.

Nupipolun yhteystarve on ilmeinen, mutta sen linjaaminen ja rakentamisen ulottaminen tontille ei ole toivottavaa. Hulevesitulvaselvityksessä Nupipolun kohdalla on topografiatarkasteluun perustuva tulvareitti.

Lisätiedot

Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kaj/13

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kaj/14

§ 358

Mellunkylän Naulakallion alueen asemakaavan muuttaminen (nro 12207, Naulakalliontien uusi pientaloalue)

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki, Vesala) virkistys-, erityis- ja katualueiden asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9. sekä 27.10.2014 muutetun piirustuksen numero 12207 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47311, 47312, 47313, 47314, 47315 ja 47316.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Liite 5

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Tiivistelmä

Alue sijaitsee Mellunmäen lounaisosassa, Mellunmäen metroaseman läheisyydessä.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on asuntokannaltaan monipuolisen alueen rakentuminen hyvien liikenne- ja virkistyspalveluiden läheisyyteen - täydentäen alueen asuntotarjontaa ja edesauttaen osaltaan alueen palveluiden säilymistä. Asemakaavan muutos mahdollistaa pientaloja ja enintään nelikerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Länsimäentien itäpuolelle ulottuen Huhtakivenkujan luoteispuolelle. Uutta rakennusoikeutta on osoitettu 20 417 k-m² ja arvioitu asukasmäärä on noin 510.

Esittelijän perustelut

Helsingin yleiskaava 2002:ssa alue on osoitettu pääosin pientalovaltaiseksi asuinalueeksi. Naulakallionpuisto ja siitä yhteydet itään ja etelään on merkitty virkistysalueeksi, joka on osa koilliseen Sipoon suuntaan johtavaa virkistysyhteyttä. Länsimäentie on merkitty pääkaduksi ja sen länsipuoli kaupunkipuistoksi. Nyt laadittu asemakaavan muutos poikkeaa yleiskaavasta Länsimäentien pohjoispuolella sijaitsevien virkistys- ja asuinalueiden rajauksen osalta. Perusteluna poikkeamiselle on alueelle vuonna 2011 laadittu Naulakallion-Vaarnatien virkistys- ja liikunta-alueen yleissuunnitelma, jossa on esitetty laajemman alueen liikunta- ja virkistystoimintojen sijoittuminen ulkoiluyhteyksineen.

Alueella ovat voimassa asemakaavat numero 5812, 9009, 9456 ja 11611 vuosilta 1968, 1987, 1988 ja 2008, joiden mukaan alueella on lähivirkistys-, suojaviher- ja puistoaluetta.

Naulakalliontien ja Länsimäentien välinen alue on Esikaupunkialueiden renessanssi -hankkeessa osoitettu uudeksi tarkastelualueeksi, jolla esitetään mm. uusien paikkojen osoittamista townhouse-rakentamiselle, kaupunginosapuisto esitetään ulotettavaksi



Huhtakivenkujan pohjoispuoliselle virkistysalueelle ja Länsimäentielle on merkitty mahdollinen Jokeri 3 -pikaraitiotielinjaus.

Alueella on ensimmäisen maailmansodan sm-1 ja sm-2 -suojelumerkinnöillä merkittyjä kohteita: linnoitusketjun jäänteitä, yhdysteitä ja harrastuskäytössä ollut luola Naulakallion etelärinteessä.

Helsingin kaupunki omistaa alueen.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonlisäveroa yhteensä 6 580 000 euroa, joka vastaa 320 euroa/k-m².

Suunnittelun vaiheet ja vuorovaikutus

Kaavoitustyö on tullut vireille kaupungin aloitteesta.

Osallistuminen ja vuorovaikutus on järjestetty osallistumis- ja arviointisuunnitelman mukaisesti.

Asemakaavan muutosluonnoksesta on suullisten mielipiteiden lisäksi saatu 10 mielipidettä. Mielipiteet kohdistuivat erityisesti Huhtakivenkujan varren rakentamiseen, rakentamisen määrään kokonaisuutena ja sen aiheuttamiin liikennehaittoihin sekä koirapuiston sijaintiin ja sen aiheuttamiin häiriöihin.

Mielipiteet on otettu kaavoitustyössä huomioon siten, että koirapuistolle osoitettu alue muutettiin kaavamerkinnältään ohjeelliseksi ja alueen länsireunaan osoitettiin suojaistutusvyöhyke.

Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävänä 9.8. - 9.9.2013 ja siitä tehtiin kolme muistutusta.

Muistutukset

Muistutuksissa esitetään jalopuumetsien ja mahdollisten erityisen arvokkaiden metsikkökuvioiden inventointia ja runsaasti jalopuuta kasvavien/lahopuuta sisältävien kohteiden huomioimista kaavassa. Koirapuistoa ja kerrostalojen rakentamista Länsimäentien varteen vastustetaan.

Lausunnot

Asemakaavan muutosehdotuksesta saatiin Helsingin Energian/Helen Sähköverkko Oy:n, Helsingin seudun ympäristö -kuntayhtymän vesihuollon, sosiaali- ja terveysviraston, kaupunginmuseon, yleisten töiden lautakunnan, pelastuslautakunnan ja ympäristökeskuksen sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen lausunnot. Kiinteistövirastolla ei ollut ehdotuksesta lausuttavaa.



Uudenmaan ELY-keskus toteaa lausunnossaan, että asemakaavalla täydennetään yhdyskuntarakennetta metron vaikutusalueella. ELY-keskus huomauttaa, että asemakaavalla katkaistaan oikeusvaikutteisen yleiskaavan ajatus itä-länsisuuntaisesta virkistysyhteydestä Naulakallion ja Länsimäentien länsipuolisilta alueilta. ELY-keskus katsoo, että asemakaavaselostuksessa on esitettävä perustelu yleiskaavasta poikkeamiselle.

Muissa lausunnoissa esitetään mm. muutoksia johtokujamerkintään ja -määräykseen, koira-aitauksen suojavyöhykemerkintään sekä muistutetaan lumen varastointipaikkojen tarpeellisuudesta.

Lausunnot ilmenevät kokonaisuudessaan päätöshistoriasta, ja niiden tiivistelmät sekä lausuntoihin annetut vastineet ovat vuorovaikutusraportissa (liite 4).

Asemakaavan muutosehdotukseen tehdyt muutokset

Muistutusten johdosta kaavaehdotuksen Naulakallion kallioaluetta koskevaa kaavamääräystä on tarkistettu ja muutettu kaavamerkintä laajennettu koskemaan myös alueen jalopuumetsikköä. Naulakallionpuiston yhteys Sinkilätielle on siirretty jalopuumetsikön huomioimiseksi.

Lausunnot on otettu huomioon siten, että kaavaselostusta on täydennetty yleiskaavasta poikkeamisen perusteluilla ja selostuksen liitemateriaalia on täydennetty, vesihuoltoverkostoa varten merkityt johtokujat ja ajoyhteyttä koskeva kaavamääräys on tarkistettu ja kaavan havainnekuvassa on osoitettu lumen varastointiin soveltuva alue.

Ehdotukseen on lisäksi tehty jatkosuunnittelun johdosta vähäisiä tarkistuksia, jotka ilmenevät tarkemmin kaavaselostuksesta.

Tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei tarvitse asettaa uudelleen nähtäväksi. Muutoksista on neuvoteltu asianomaisten hallintokuntien kanssa.

Kaupunginhallitus on 27.10.2014 poistanut asemakaavaehdotukseen sisältyneen huoneistotyyppijakaumaa koskevan kaavamääräyksen

"Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 50 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 hm²."

sillä se ei vastaa nykyisen AM-ohjelman huoneistotyyppijakauman linjausta. Sen mukaan huoneistotyyppijakauman ohjaus perustuu



ensisijaisesti tontinluovutusehtoihin. Asemakaavamääräyksiin perustuvaa ohjausta käytetään valtion omistamalla ja yksityisellä maalla.

Päätösehdotus on muilta osin kaupunkisuunnittelulautakunnan puoltaman ja kaupunkisuunnitteluviraston tarkistaman ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Esitysteksti
Liite 1
Liite 2
Liite 3
Liite 4
Liite 5

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Kaj/14

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kaupunginmuseo
Sosiaali- ja terveystieteiden virasto
Pelastuslaitos
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1079

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti täydentää 20.10.2014, 1052 § tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki, Vesala) virkistys-, erityis- ja katualueiden asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun piirustuksen numero 12207 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein kuitenkin siten, että huoneistotyyppijakaumaa koskeva seuraava määräys poistetaan: "Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 30 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 h-m²."

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47311, 47312, 47313, 47314, 47315 ja 47316.

20.10.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.09.2014 § 276

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



HEL 2011-009870 T 10 03 03

Ksv 0734_1, Naulakalliontie, Huhtakivenkuja, Länsimäentie, Untamalantie, karttaruutu K6/S2, T1-2

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki, Vesala) virkistys-, erityis- ja katualueiden (muodostuvat uudet korttelit 47311–47316) asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 hyväksymistä ja etteivät tehdyt muistutukset ja annetut lausunnot anna aiheita muihin toimenpiteisiin. Muutokset ilmenevät yksityiskohtaisesti esityslistan liitteestä ja kaavaselostuksesta
- ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.

Lisäksi lautakunta päättää antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyihin muistutuksiin.

18.06.2013 Ehdotuksen mukaan

11.06.2013 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315
kaisa.karilas(a)hel.fi
Jussi Jääskä, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37129
jussi.jaaska(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknis-taloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi
Mari Soini, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37479
mari.soini(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 17.09.2013 § 377

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Kaupunkisuunnitteluvirasto ja rakennusvirasto ovat tehneet kiinteästi yhteistyötä laadittaessa tätä asemakaavan muutosehdotusta. Yhteistyö on ollut hyvää.

Jalankulku- ja pyöräilyväylät

Sinkiläpolun leveys on 3 metriä, ja sen tehtävänä on turvata pääsy Länsimäentien varren jalankulku- ja pyörätielle. Niittipolku on alueen pohjoisin jalankulku- ja pyörätieyhteys. Sen leveys on 3,5 metriä. Katurakentamiseen suuren kustannuserän aiheuttaa pehmeä maaperä. Rakentamisen mahdollistavien stabilointien laajuus kustannuksineen selviää tarkemmin jatkosuunnitteluvaiheissa.

Hulevedet

Alueen hulevedet on suunniteltu käsiteltävän Länsimäentien eteläpuolisissa hulevesialtaissa sekä johdetaan viettoviemäreissä Länsimäentien eteläpuolella sijaitsevaan Mellunkylänpuroon. Ohjeelliset viivytysaltaat ovat osoitettu merkinnällä (hule). Hulevesialtaat tarvitsevat ylläpitoa. Yleisten töiden lautakunta muistuttaa, että vielä ei ole kertynyt riittävästi kokemusta niiden vaatiman ylläpidon kustannuksista.

Asemakaavoituksen yhteydessä alueelle tulee varata riittävästi tilaa lumen varastointiin.

Koira-aitaus

Koira-aitaus esitetään rakennettavaksi Länsimäentien länsipuolelle nykyisen jalankulku-pyörätien ja kadun väliselle alueelle, jonka yli kulkee Länsimäentien suuntainen sähkölinja. Alue on hyvin lähellä asutusta, minkä takia on kaavaan osoitettu ohjeellisena noin 6 m leveä suojaistutusvyöhyke. Yleisten töiden lautakunta esittää, että suojavyöhykettä tulee leventää, mikäli se on mahdollista. Metalliaita tulee lisäksi maadoittaa sähkölinjan vuoksi.

Kustannukset

Alustavien kustannusarvioiden mukaan kaavan toteuttaminen yleisten alueiden osalta tulee maksamaan noin 2,93 miljoonaa euroa (alv 0 %), joista puistojen osuus noin 0,47 miljoonaa euroa. Kustannuksiin ei ole laskettu johtosiirtoja. Kustannuksiin ei ole myöskään laskettu lähiliikuntapuiston kustannuksia, koska ne kuuluvat Helsingin kaupungin liikuntavirastolle. Kustannuksissa ei ole myöskään huomioitu ohjeellista leikkipaikkaa, koska alueen lapsia palvelee ainakin alkuvaiheessa lähellä oleva leikkipuisto Luosto.



Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Käsittely

17.09.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutos:

Lisätään päätösehdotuksen alaotsikon "Hulevedet" alle toiseksi kappaleeksi: "Asemakaavoituksen yhteydessä alueelle tulee varata riittävästi tilaa lumen varastointiin."

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi
Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.09.2013 § 95

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 47. kaupunginosan (Mellunkylä) kortteleiden 47311-47316 asemakaavan muutosehdotukseen nro 12207.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Pulmu Waitinen, palotarkastaja, puhelin: 09 310 30227
pulmu.waitinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 27.08.2013 § 256

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös



12.11.2014

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 15.8.2013

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluviraston lausunto 1.7.2013

Kaupunginmuseo on päättänyt antaa seuraavan lausunnon. Kaupunginmuseo tarkastelee hanketta kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta.

Asemakaavan muutos mahdollistaa pientaloja ja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Naulakallion länsipuolelle ja pientalojen rakentamisen Huhtakivenkujan luoteispuolelle.

Alue on maakuntakaavassa taajamatoimintojen aluetta. Helsingin yleiskaava 2002:ssa suunnittelualue on osoitettu pääosin pientalovaltaiseksi asuinalueeksi. Naulakallio ja viheryhteys etelään ja itään on merkitty virkistysalueeksi.

Naulakallion linnoitusketjuun kuuluva luola ja sen lähialue on merkitty kaavaan suojelumerkinnällä sm-1, ja alueen tykkitiet, jotka ovat osa jalankulku- pyörätieverkostoa, on merkitty suojelumerkinnällä sm-2. Suojelumerkintä edellyttää, että aluetta koskevista toimenpiteistä neuvotellaan kaupunginmuseon kanssa.

Suojeltavaa luolaa voidaan edelleen käyttää liikunta-, urheilu- tai muuhun harrastustoimintaan tai väestönsuojana, ja tykkiteiden normaali ylläpito sorapintaisina on sallittu.

Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

Lisätiedot

Sari Saresto, tutkija, puhelin: +358 9 310 36483
sari.saresto(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



Opetusvirasto Opetustoimen johtaja 22.5.2013

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirastossa valmistellaan asemakaavan muutoksia Naulakalliontien alueella.

Naulakalliontien ja Länsimäentien väliselle alueelle suunnitellaan pientaloja ja korkeintaan neljäkerroksisia kerrostaloja siten, että kerrostalorakentaminen sijoittuu Länsimäentien varteen. Lisäksi Huhtakivenkujan varteen ja puistoalueen reunaan nykyisen urheilukentän tuntumaan on suunniteltu uusia pientalotontteja. Naulakallio säilyy virkistysalueena ja ulkoilureittejä täydennetään.

Naulakalliontien alue liittyy Vaarnatien alueen muutoksiin. Opetusvirasto toteaa, että kaavoitustyötä on edeltänyt Helsingin kaupungin liikuntaviraston ja kaupunkisuunnitteluviraston toimeksiannosta vuonna 2011 tehty Naulakallion–Vaarnatien virkistys- ja liikunta-alueen yleissuunnitelma. Kokonaisalueen kaavaluonnoksissa on hyödynnetty tätä suunnitelmaa, jonka laatimisessa myös opetustoimi on ollut mukana. Opetusvirastolla ei ole kommentoitavaa asemakaavaluonnokseen.

Lisätiedot

Kaisa Nuikkinen, johtava arkkitehti, puhelin: 310 86291
kaisa.nuikkinen(a)hel.fi

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunginmuseo on päättänyt antaa seuraavan lausunnon Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen sekä Naulakalliontien ja Vaarnatien alueiden asemakaavaluonnoksista.

Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavaluonnos

Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavan muutos mahdollistaa uusien asuntojen ja liiketilojen rakentamisen ostoskeskuksen ja ympäröivien vajaakäytössä olevien pysäköintialueiden tilalle. Korvatunturintien ja Mellunmäentien risteyksessä sijaitseva Mellunmäen ostoskeskus puretaan.

Mellunmäen ostoskeskus on kaupunginmuseon ostoskeskusinventoinnissa (Helsingin kaupunginmuseon tutkimuksia ja raportteja 2/2004) arvoitettu luokkaan 3: Ostoskeskusten arkkitehtoniset, ympäristö- tai säilyneisyysarvot eivät ole merkittäviä. Rakennus on suunniteltu vuonna 1971. Sen suunnittelija oli Arkkitehtuuritoimisto Pentti Ahola ja kumppanit.



Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaa Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavaluonnoksesta.

Naulakalliontien alueen asemakaavaluonnos

Naulakalliontien ja Länsimäentien väliselle alueelle on suunniteltu pientaloja ja korkeintaan neljäkerroksisia kerrostaloja siten, että kerrostalorakentaminen sijoittuu Länsimäentien varteen. Lisäksi Huhtakivenkujan varteen ja puistoalueen reunaan nykyisen urheilukentän tuntumaan on suunniteltu uusia pientalotontteja. Naulakallio säilyy virkistysalueena ja ulkoilureittejä täydennetään.

Alueella on ensimmäisen maailmansodan linnoitusketjun jäänteitä, yhdysteitä ja harrastuskäytössä oleva I maailman-sodan aikainen luola Naulakallion etelärinteessä. Ne ovat asianmukaisesti merkitty asemakaavakarttaan.

Vaarnatien alue

Asemakaavan muutos mahdollistaa pientaloja ja enintään nelikerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Itäväylän ja Länsimäentien risteyksen pohjoispuolelle. Kaavamuutos mahdollistaa myös Siltapolun viereisen urheilukentän siirtämisen Länsimäentien ja Naulakalliontien väliin sekä uusien kenttien ja liikuntapaikkojen rakentamisen. Lisäksi se mahdollistaa myös Naulakallion hoito- ja kasvatuskodin laajentamisen sekä uusien pientalojen rakentamisen siirrettävän urheilukentän reunaan ja osittain sen alueelle.

Alueella on kaksi koulua sekä Naulakallion hoito- ja kasvatuskoti. Hoito- ja kasvatuskodin tontilla on suojeltu rakennus. Tontilla on asuinrakennuksia, ruokalarakennus ja hallintorakennus. Hallintorakennus 1900-luvun alusta on merkitty asemakaavaan sr-merkinnällä: Kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta ei saa purkaa. Rakennuksen ulkoasua koskevien muutos- ja korjaustoimenpiteiden tulee tapahtua rakennuksen ominaispiirteisiin sopivalla tavalla.

Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaan Vaarnatien alueen asemakaavaluonnoksesta.

Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315
kaisa.karilas(a)hel.fi

Rakennusvirasto 17.4.2013

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



HEL 2011-009870 T 10 03 03

Asemakaavaluonnoksessa Länsimäentien ja Naulakalliontien väliselle alueelle suunnitellaan pientaloja ja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävä pieni asuinalue Naulakalliontien ja Länsimäentien välille rakennettavan uuden katuyhteyden varteen. Huhtakivenkujaa jatketaan. Kadun pohjoispuolelle rakennetaan pientaloja siten, että ulkoiluyhteys Naulakalliontieltä Siltapolulle säilyy.

Lausunto

Asemakaavanluonnoksessa todetaan, että Sinkilätien varressa asuntoihin tulee liittyä autotalli, johon ajetaan suoraan kadulta. Kaavamääräyksiin on hyvä lisätä, että kadun ja tontin väliset mahdolliset tasoeroratkaisut, kuten luiskaus- tai tukimuuriratkaisut, ovat tonttien rakennus- ja ylläpitovastuun alaisia.

Ehdotuksessa mainitaan, että rakennukset reunustavat katua tiiviinä rivinä. Tontin ja katualanueen välissä tulee aina olla tilaa aurauslumelle, ja pelastusajoneuvojen tulee päästä liikkumaan myös lumisina talvina. Lisäksi tonteilla on oltava riittävästi tilaa tontin sisäisten lumimassojen varastoinnille.

Sinkiläntien AO-tontit ovat kovin liki puistoaluetta. Rakennusvirasto pyytää varmistamaan ja tarkastamaan, että rakennusten huolto- ja muut toimenpiteet onnistuvat tontilla. Jos Sinkiläntien varressa oleva kallioluolan pysäköintialue palvelee ainoastaan luolan käyttäjiä, se on hyvä osoittaa LPA-merkinnällä.

Asemakaavaluonnoksen merkinnät ja määräykset -liitteessä ei ole tuotu esiin A-alueen keskellä kulkevien jk-reittien asemaa. Onko kyse tontilla rasitteena olevasta yleisestä jalankulkuyhteydestä vai tontin sisäisestä, ohjeellisesta kulkuyhteydestä? Tilanteen selventävä merkintä tulee lisätä selostukseen. Jos kyse on rasitteena olevasta kulkuyhteydestä, sitä tulee täydentää seuraavanlaisella, tarkentavalla maininnalla: "Tonttien on pidettävä kulkuyhteys ympärivuotisesti hyvässä kunnossa, eikä yleistä kulkua saa mitenkään rajoittaa."

Naulakallion lähivirkistysalueen (VL) luoteiskulmassa on le-merkintä. Tämä leikkipaikka tulisi palvelemaan ensisijaisesti uuden korttelialueen lapsia. Tällainen leikkipaikka tulee sijoittaa korttelialueelle. Uuden asuinalueen asukkaita palvelee lähellä oleva leikkipuisto Luosto. Rakennusvirasto esittää, että Luoteiskulmauksen le-merkintä muutetaan puistikoksi (VP). Tämä mahdollistaa jatkosuunnittelussa loivaan rinteeseen sijoittuvan oleskelupuistikon, joka on suunnattu kaiken ikäisille asukkaille, myös lapsille.



Luonnoksessa on sijoitettu Länsimäentien varteen istutettava puurivi, joka tulee muuttaa kaavassa ohjeelliseksi.

Rakennusviraston laatimasta hulevesitulvaselvityksestä ilmenee, että Huhtakivenkujan päässä on topografiatarkasteluun perustuva mahdollinen ongelmakohta, johon on tulvareitti Uotinmäentieltä. Kohdassa on siis hulevesitulvan riski.

Rakennusvirasto vastaa hulevesialtaiden rakentamisesta ja suunnittelusta. Hulevesialueiden mitoitus tulee tarkistaa. Kapasiteetin on oltava riittävä, ja hulevesien käsittelyyn varattavan alueen on oltava kooltansa riittävän suuri myös altaan rakentamista ja huoltoa varten.

Koirapuiston pysäköintitasku on mainittu kaavaselostuksessa. Kaavakartassa asia on epäselvä. Viheralueilla tapahtuva pysäköinti on aina erikseen osoitettava asemakaavassa.

Lisätiedot

Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi



12.11.2014

Pj/1

§ 345

Namnupprop, laglighet och beslutförhet

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade konstatera att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.

Behandling

Namnupprop och förhinder

Ordföranden konstaterade att förhinder för detta sammanträde har anmälts av de ledamöter som är antecknade som frånvarande på närvarolistan och att de ersättare som framgår av listan har kallats i deras ställe.

Laglighet och beslutförhet

Ordföranden konstaterade att stadsfullmäktiges sammanträde utlysts i den ordning kommunallagen och stadsfullmäktiges arbetsordning förutsätter. Enligt namnuppropet är minst två tredjedelar av ledamöterna närvarande. På grundval av det ovanstående konstaterade ordföranden att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

Bilagor

1 Läsnaöolista



12.11.2014

Pj/2

§ 346

Val av protokolljusterare

Beslut

På förslag av ordföranden valdes ledamöterna Timo Laaninen och Jaana Pelkonen till protokolljusterare med ledamöterna Johanna Sumuvuori och Marcus Rantala som ersättare.

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



12.11.2014

Pj/3

§ 347
Frågestund

Beslut

Under frågestunden togs upp ledamoten Björn Månssons fråga om tryggheten i staden.



§ 348

Budget för år 2015 och ekonomiplan för åren 2015 - 2017

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna budget för år 2015 och ekonomiplan som anvisning för åren 2015–2017.

Dessutom godkände stadsfullmäktige följande 6 hemställningsklämmor:

1. Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av budgeten för år 2015 att det utreds om tomter och lokaler för boendetjänster kan överlåtas med tonvikt på boendetjänster som sporrar till nykterhet. (Arja Karhuvaara)
2. Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att arrangera eftermiddagsverksamhet för elever i första och andra årskursen så att den motsvarar efterfrågan utreds. (Mari Holopainen)
3. Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av förslaget till budget för år 2015 att det utreds om antalet socialombudsmän kan fås att motsvara förslaget från den av social- och hälsovårdsministeriet tillsatta arbetsgruppen för utveckling av socialombudsmännens verksamhet. (René Hursti)
4. Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds om det är möjligt att införa en sommarjobbssedel för elever i 9 årskursen under ekonomiplaneperioden, t.ex. enligt den modell som med framgång genomförts i Uleåborg och Esbo. (Sirku Ingervo)
5. Stadsfullmäktige förutsätter att den totala kostnadseffekten av ändringarna i kollektivtrafikbiljetten för handikappade utreds. (Zahra Abdulla)
6. Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att utveckla det förebyggande barnskyddsarbetet enligt Imatramodellen utreds. (Päivi Storgård)



Behandling

Ordföranden konstaterade att i enlighet med den 5.11.2014 godkända handläggningsordningen fortsätter behandlingen av förslaget till budget och ekonomiplan och att diskussionen i ärendet i enlighet med handläggningsordningen har förklarats avslutad.

Ordföranden konstaterade att en sammanställning över förslagen har delats ut till ledamöterna och att förslagen kan läsas i panelerna i mötessystemet på finska och svenska.

Ordföranden konstaterade att han tolkar ledamoten Johanna Sumuvuoris förslag till hemställningskläm som ett motförslag.

Ordföranden föreslog att förslagen, utan uppläsning, antecknas i protokollet såsom en redogörelse enligt följande:

I stadsfullmäktige 5.11.2014 framställt förslag om återremiss

Mika Ebeling: Stadsfullmäktige beslutar återremittera förslaget till budget för 2015 och ekonomiplan för 2015 - 2017 för ny beredning utgående från att

1. projektet för ett centrumbibliotek stryks i förslaget till budget för 2015 och ekonomiplan för 2015 - 2017.
2. det extra besparingskrav på 4 miljoner euro som stadsstyrelsegrupperna beslutat om för andra än centralförvaltningen stryks i budgeten.

Understödd av: Sari Mäkimattila

I stadsfullmäktige 5.11.2014 framställda motförslag

Yrjö Hakanen: Äldreomsorgslagen ålägger kommunen att se till den äldre befolkningens välbefinnande, stöd och service, att utreda de äldres servicebehov och svara mot dessa och att säkerställa kvaliteten på de tjänster som tillhandahålls. Detta förutsätter ökade resurser för anordnande av serviceplaner och tjänsterna i dessa inom de utsatta tiderna. Hemvårdstjänsterna för äldre bör ökas, vilket förutsätter fler anställningar. När antalet äldre ökar snabbt är det inte motiverat att minska antalet vårdplatser inom långtidsvården och serviceboendet. Servicesedlarnas andel då service tillhandahålls ökas inte och det införs inte heller andra producentmodeller som baserar sig på en ökning av betalningsandelen på eget ansvar. Verksamheten i de invånarhus som social- och hälsovårdsverket upprätthåller fortsätter i stadens egen regi.

3 10 01 Social- och hälsovårdstjänster

7 miljoner euro läggs till för ändamålen ovan per år under åren



2015–2017.

1 461 015 000 + 7 000 000 €.

Yrjö Hakanen: Hälso- och sjukvårdslagen förutsätter att icke-brådskande tjänster arrangeras inom en utsatt tid och att smidiga vårdkedjor säkras. För att verkställa vårdgarantin och minska ojämlikheten ska tjänsterna inom primärvården, tandvården och den psykiska hälsovården säkras med närserviceprincipen som stadens egen verksamhet och med beaktande av kraven i socialvårdslagen och förordningen om jourverksamhet. Det här förutsätter att social- och hälsovårdsverkets servicenätverk inte gallras och att tjänster inte centraliseras till så stora enheter som möjligt. Tillgängligheten och den geografiska omfattningen av primärvården och därtill hörande socialtjänster förstärks i enlighet med befolkningstillväxten och tillväxten inom tjänstebehovet. Förbindelsen från psykiatri och servicen för missbrukare till den somatiska jourtjänsten görs utan att den psykiatriska jouren på Aurorasjukhuset läggs ner.

3 10 01 Social- och hälsovårdstjänster

Till momentet läggs för ovanstående ändamål 5 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 1 478 980 000 €. Motsvarande ändringar i texten görs i budgetmålen.

Yrjö Hakanen: Till momentet läggs för genomförande av välfärdsplanen för barn och unga som förutsätts i barnskyddslagen och service för barnfamiljer, bl.a. förebyggande arbete, hemtjänst, tidigt stöd och socialt arbete inom barnskyddet enligt förpliktelserna i den nya socialvårdslagen

1 04 02 Dispositionsmedel, till Stns disposition 5 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 14 831 000 €.

Yrjö Hakanen: För helsingforsarnas sociala vardagstrygghet, förebyggande av utslagning och utkomststöd och behovsprövat utkomststöd som behövs för att säkra en grundläggande inkomst för personer med svårigheter och ibruktage av det s.k. aktivitetspasset

3 10 04 Utkomststöd

ett tillskott på 8 miljoner per år under åren 2015-2017, totalt 180 090 000 €.

Yrjö Hakanen: För förebyggande av arbetslöshet bland unga och förverkligande av ungdomsgarantin i läroavtalsverksamheten, för Framtidsdisken och Respas verksamhet och genererande av sommarjobb för unga inom staden, små och medelstora företag och medborgarorganisationer anvisas ytterligare anslag.

För att stoppa den snabba ökningen i långtidsarbetslösheten och förebyggande av utslagning ökas sysselsättningen av

långtidsarbetslösa inom stadens egna projekt och bland annat genom



stödd sysselsättning. Målet är att hindra den på grund av lagändringen hotande ökningen i kommunens arbetsmarknadsstödsandel och minska den (s.k. bötesavgift till FPA på grund av arbetslöshet över 300 dagar och över 1 000 dagar)

1 10 04 Sysselsättningspolitik

Till momentet läggs 6 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 42 106 000 €.

Understödd av: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Säkrandet av tillräckligheten och kvaliteten på tjänsterna inom småbarnsfostran förutsätter tilläggsresurser, då antalet barn under skolåldern stiger, förskoleundervisningen blir obligatorisk, ändringarna i hemvårdsstödet ökar antalet barn inom dagvården, behoven inom lekparcs- och klubbverksamheten ökar och det byggs nya områden i staden. Det strama kravet i fråga om daghemmens beläggningsgrad på 92,5 % och de strängare lokalnormerna avstås från. De stora barngrupperna minskas, antalet förskolepedagoger som avlagt en högskoleexamen ökas och stödtjänsterna säkras utan ytterligare sparkrav.

3 20 Barnomsorgsverket

till momentet läggs 4 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 384 269 000 €.

Yrjö Hakanen: Ökningen i elevantalen, de ökande utmaningarna inom inläring och pedagogik, förpliktelseerna i lagen om elev- och studerandevård, eftermiddagsverksamheten och utbildnings- och ungdomsgarantin förutsätter en ökning av resurserna. Ökningen av resurserna är nödvändig även för att undvika de anpassnings- och effektiviseringsåtgärder som utbildningsverket planerat, trygga närskolorna och genomföra skolornas IT-projekt.

4 02 Utbildningsverket

Till momentet läggs för ovannämnda ändamål 5 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 676 863 000 €.

Tredje hela stycket på sidan 269 "De viktigaste anpassnings-..." stryks och produktivitetstalen på sidan 272 ändras på motsvarande sätt.

Yrjö Hakanen: Behovet och betydelsen av ett brett utbud inom arbetarinstitutets fria bildningsarbete ökar då antalet helsingforsare ökar och många faktorer skapar nya utmaningarna för livslångt lärande och självutveckling.

4 11 Finska arbetarinstitutet

Till momentet läggs för personal-, material- och hyresutgifter 0,5 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 15 542 000 €.



Yrjö Hakanen: Förberedelserna för centrumbiblioteket och utvecklandet av verksamheten på närbiblioteken förutsätter en ökning av resurserna. Biblioteket behöver som ett öppet, avgiftsfritt och icke-kommersiellt rum för kultur, inläring och hobbyverksamhet tillräckligt med olika slags material och kunnig personal. Stadsbiblioteket utvecklas som en helhet och det nya centrumbiblioteket lösgörs inte från det till exempel genom en stiftelsebaserad förvaltningsmodell. Den höjning av nivån på verksamhetsutgifterna som centrumbiblioteket förutsätter bereds före år 2017 och tas inte från närbibliotekens resurser.

4 15 Stadsbiblioteket

Till momentet läggs 1 miljon euro per år under åren 2015-2017, totalt 37 916 000 €.

Första stycket på sidan 300 stryks.

Understödd av: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Helsingfors Energi och Helsingfors Hamn genererar som affärsverk ett bra resultat år 2014. De är från och med 2015 bolag, vars verksamhet är lönsam. I fråga om 2014 överför staden 100 miljoner euro från affärsverkens rörelsevinst till stadens eget kapital för finansiering av andra tjänster.

(Motsvarande överföring ska antecknas i budgetens resultaträkning.)

Understödd av: Dan Koivulaakso

Dan Koivulaakso: För att skillnaderna i hälsa och välbefinnande i Helsingfors ska minska, ökas anslagen inom social- och hälsovårdsväsendet (3 10 01) med 34 miljoner euro på ett sätt som nämnden anger senare.

Det är skäl för nämnden att beakta åtminstone följande saker:

- tillräckliga resurser för hemvården av äldre ska beaktas
- den rekommenderade dimensioneringen av personalen på rådgivningsbyråerna ska följas så att undersökningarna kan skötas ordenligt
- barnskyddsresurserna måste tryggas
- de extra skyldigheterna att spara i stödtjänsterna måste bedömas från fall till fall så att exempelvis den konkurrensutsättning av matjänster som ingår i Palmia-beslutet inte sköts i strid med stadsbornas intresse
- en harmonisering av lönerna vid social- och hälsovårdsverket.

Kommunalskatten höjs måttligt med 0,25 procentenheter.

Understödd av: Sami Muttilainen



Sami Muttilainen: Till förorts- och stadsdelsevenemangen (4 17) överförs 100 000 euro av de medel som för nästa år reserverats för evenemanget MTV Push.

Stadens stöd till evenemanget MTV Push var i år 425 000 euro, medan stödet till Kallio block party var 4 000 euro. Jämförelsevis hade MTV Push 4 000 besökare medan 10 000 personer deltog i Kallio block party.

Understödd av: Dan Koivulaakso

Johanna Sumuvuori: Stadsfullmäktige förutsätter att invånarhusverksamhetens kontinuitet säkras.

Understödd av: Outi Alanko-Kahiluoto

I stadsfullmäktige 5.11.2014 föreslagna hemställningsklämmor:

Yrjö Hakanen: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur behandlingen av budgeten kan utvecklas utgående från att den omfattar ett tillräckligt vidsträckt koncernavsnitt om dotterbolagens och dotterstiftelsernas ekonomi och tillräckliga uppgifter om de för stadens verksamhet och ekonomi viktiga samkommunerna.

Understödd av: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur Helsingfors stad i egenskap av en stor arbetsgivare vid de kommande löneuppgörelserna kan främja en korrigerande av lönerna inom kommunsektorn, i synnerhet en höjning av de låga lönerna inom de kvinnodominerade branscherna, som en del av den nationella löneuppgörelsen eller genom lokala avtal.

Understödd av: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder möjligheterna att förelägga stadsfullmäktige en utredning om utveckling av kollektivtrafiken, i synnerhet i fråga om tidsplanerna och finansieringen av investeringarna inom den för Helsingfors viktiga spårtrafiken, om slutsatserna av problemen med automatiseringen av metron och om hur man kan undvika höjning av biljettpriserna inom kollektivtrafiken.

Understödd av: Sami Muttilainen

Yrjö Hakanen: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur det i allokeringen av anslagen inom utbildningsväsendet kan sörjas



för att lärarnas vikariat kan säkras redan från och med den första frånvarodagen.

Understödd av: Sami Muttilainen

Arja Karhuvaara: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av budgeten för år 2015 att ungdomsförvaltningen i sina dispositionsmedel utreder om kaféet Walkers permanent kan vara öppet på veckoslut.

Understödd av: Nuutti Hyttinen

Arja Karhuvaara: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av budgeten för år 2015 att det utreds om tomter och lokaler för boendetjänster kan överlåtas med tonvikt på boendetjänster som sporrar till nykterhet.

Understödd av: Nuutti Hyttinen

Mari Holopainen: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att arrangera eftermiddagsverksamhet för elever i första och andra årskursen så att den motsvarar efterfrågan utreds.

Understödd av: Sirkku Ingervo

Rene Hursti: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av förslaget till budget för år 2015 att det utreds om antalet socialombudsmän kan fås att motsvara förslaget från den av social- och hälsovårdsministeriet tillsatta arbetsgruppen för utveckling av socialombudsmännens verksamhet.

Understödd av: Harri Lindell

Sirkku Ingervo: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds om det är möjligt att införa en sommarjobbssedel för elever i 9 årskursen under ekonomiplanepreioden, t.ex. enligt den modell som med framgång genomförts i Uleåborg och Esbo.

Understödd av: Otso Kivekäs

Zahra Abdulla: Stadsfullmäktige förutsätter att den totala kostnadseffekten av ändringarna i kollektivtrafikbiljetten för handikappade utreds.

Understödd av: Otso Kivekäs

Zahra Abdulla: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds hur behovet av personliga assistenter för rörelsehindrade barn och ungdomar har tillgodosetts och vilken effekt detta har haft på skolresultaten.



Understödd av: Otso Kivekäs

Otso Kivekäs: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds vilka möjligheter det finns att bättre än hittills svara mot det ökande antalet barn inom småbarnsfostran med tillräckligt många lokaler.

Understödd av: Rene Hursti

Nuutti Hyttinen: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av förslaget till budget för år 2015 att stadsstyrelsen utreder möjligheterna att bevara Malms flygplats för hobbyflyg, räddningsverksamhet och luftfartsutbildning också i framtiden, även om statens verksamhet där upphör, och att genomföra motsvarande bostadsproduktion för att sänka kostnaderna för infrastrukturen med hjälp av kompletteringsbyggande och genom att höga byggnadsexploateringen vid planläggningen av nya områden.

Understödd av: Nina Huru

Nuutti Hyttinen: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av 2015 års budget att stadsstyrelsen utreder metoderna för att säkra bevarandet av närbiblioteks nätverket och närbibliotekens jämbördiga ställning vid allokeringen av verksamhetsutgifter.

Understödd av: Nina Huru

Päivi Storgård: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att utveckla det förebyggande barnskyddsarbetet enligt Imatramodellen utreds.

Understödd av: Björn Månsson

Nina Huru: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av 2015 års budget att möjligheterna att uppdatera stadsdelsinventeringarna utreds.

Understödd av: Helena Kantola

Sami Muttilainen: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds om Lassas räddningsstation kan återinföras på investeringslistan.

Understödd av: Yrjö Hakanen

Helena Kantola: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheten att ingripa i mobbning i skolor med hjälp av ett gemensamt projekt för olika förvaltningar och vidta åtgärder för att förhindra mobbning i skolor utreds.

Understödd av: Rene Hursti



Redogörelsen befanns vara riktig.

Ordföranden konstaterade att ledamoten Yrjö Hakanens motförslag nr 1, 2, 3, 4, 6, 7 och 8 inte hade understötts, varvid de förföll.

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsförfarande: Först tas ledamoten Mika Ebelings förslag om återremiss upp till omröstning. Vinner förslaget om återremiss, förfaller de föreslagna motförslagen och hemställningsklämmarna.

Beslutar fullmäktige fortsätta behandlingen av ärendet, tas motförslagen och förslagen till hemställningsklämmor vart och ett särskilt upp till omröstning.

1 omröstningen

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som vill fortsätta behandlingen av ärendet röstar ja; vinner nej har ledamoten Mika Ebelings förslag om återremiss godkänts.

JA-förslag: Fortsättning

NEJ-förslag: Stadsfullmäktige beslutar återremittera förslaget till budget för 2015 och ekonomiplan för 2015 - 2017 för ny beredning utgående från att

1. projektet för ett centrumbibliotek stryks i förslaget till budget för 2015 och ekonomiplan för 2015 - 2017.
2. det extra besparingskrav på 4 miljoner euro som stadsstyrelsegrupperna beslutat om för andra än centralförvaltningen stryks i budgeten.

Ja-röster: 83

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo



Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 2

Mika Ebeling, Sari Mäkimmattila

Stadsfullmäktige hade beslutat fortsätta behandlingen av ärendet.

Omröstningarna fortsatte enligt det tidigare godkända omröstningsförfarandet.

2 omröstningen

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej har ledamoten Yrjö Hakanens motförslag godkänts.

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: För förebyggande av arbetslöshet bland unga och förverkligande av ungdomsgarantin i läroavtalsverksamheten, för Framtidsdisken och Respas verksamhet och genererande av sommarjobb för unga inom staden, små och medelstora företag och medborgarorganisationer anvisas ytterligare anslag. För att stoppa den snabba ökningen i långtidsarbetslösheten och förebyggande av utslagning ökas sysselsättningen av långtidsarbetslösa inom stadens egna projekt och bland annat genom stödd sysselsättning. Målet är att hindra den på grund av lagändringen hotande ökningen i kommunens arbetsmarknadsstödsandel och minska den (s.k. bötesavgift till FPA på grund av arbetslöshet över 300 dagar och över 1 000 dagar)

1 10 04 Sysselsättningspolitik

Till momentet läggs 6 miljoner euro per år under åren 2015-2017, totalt 42 106 000 €.

Ja-röster: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies,



Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

3 omröstningen

Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej har ledamoten Yrjö Hakanens motförslag godkänts.

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: Förberedelserna för centrumbiblioteket och utvecklandet av verksamheten på närbiblioteken förutsätter en ökning av resurserna. Biblioteket behöver som ett öppet, avgiftsfritt och icke-kommersiellt rum för kultur, inläring och hobbyverksamhet tillräckligt med olika slags material och kunnig personal. Stadsbiblioteket utvecklas som en helhet och det nya centrumbiblioteket lösgörs inte från det till exempel genom en stiftelsebaserad förvaltningsmodell. Den höjning av nivån på verksamhetsutgifterna som centrumbiblioteket förutsätter bereds före år 2017 och tas inte från närbibliotekens resurser.

4 15 Stadsbiblioteket

Till momentet läggs 1 miljon euro per år under åren 2015-2017, totalt 37 916 000 €.

Första stycket på sidan 300 stryks.

Ja-röster: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies,



Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 4

Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

4 omröstningen

Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej har ledamoten Yrjö Hakanens motförslag godkänts.

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: Helsingfors Energi och Helsingfors Hamn genererar som affärsverk ett bra resultat år 2014. De är från och med 2015 bolag, vars verksamhet är lönsam. I fråga om 2014 överför staden 100 miljoner euro från affärsverkens rörelsevinst till stadens eget kapital för finansiering av andra tjänster.

(Motsvarande överföring ska antecknas i budgetens resultaträkning.)

Ja-röster: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka



Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 4

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen

Frånvarande: 1

Sari Mäkimattila

5 omröstningen

Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej har ledamoten Dan Koivulaaksos motförslag godkänts.

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: För att skillnaderna i hälsa och välbefinnande i Helsingfors ska minska, ökas anslagen inom social- och hälsovårdsväsendet (3 10 01) med 34 miljoner euro på ett sätt som nämnden anger senare. Det är skäl för nämnden att beakta åtminstone följande saker:

- tillräckliga resurser för hemvården av äldre ska beaktas
 - den rekommenderade dimensioneringen av personalen på rådgivningsbyråerna ska följas så att undersökningarna kan skötas ordentligt
 - barnskyddsresurserna måste tryggas
 - de extra skyldigheterna att spara i stödtjänsterna måste bedömas från fall till fall så att exempelvis den konkurrensutsättning av matjänster som ingår i Palmia-beslutet inte sköts i strid med stadsbornas intresse
 - en harmonisering av lönerna vid social- och hälsovårdsverket.
- Kommunalskatten höjs måttligt med 0,25 procentenheter.

Ja-röster: 82

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi



Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 2

Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen

Blanka: 1

Yrjö Hakanen

6 omröstningen

Den som godkänner stadsstyrelsens förslag röstar ja; vinner nej har ledamoten Sami Muttilainens motförslag godkänts.

JA-förslag: Stn

NEJ-förslag: Till förorts- och stadsdelsevenemangen (4 17) överförs 100 000 euro av de medel som för nästa år reserverats för evenemanget MTV Push. Stadens stöd till evenemanget MTV Push var i år 425 000 euro, medan stödet till Kallio block party var 4 000 euro. Jämförelsevis hade MTV Push 4 000 besökare medan 10 000 personer deltog i Kallio block party.

Ja-röster: 80

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori,



Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

På förslag av ordföranden beslutade stadsfullmäktige på nytt öppna diskussionen i ärendet.

Efter att ha förklarat diskussionen avslutad konstaterade ordföranden att ledamoten Sumuvuori hade tagit tillbaka sitt förslag som därför inte togs upp till omröstning.

Stadsfullmäktige beslutade därmed godkänna stadsstyrelsens förslag.

Omröstningarna fortsatte enligt det tidigare godkända omröstningsförfarandet.

7 omröstningen

Ordföranden framställde och fullmäktige godkände följande omröstningsproposition: Den som godkänner ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur behandlingen av budgeten kan utvecklas utgående från att den omfattar ett tillräckligt vidsträckt koncernavsnitt om dotterbolagens och dotterstiftelsernas ekonomi och tillräckliga uppgifter om de för stadens verksamhet och ekonomi viktiga samkommunerna.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 6

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Helena Kantola, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila

Nej-röster: 23

Hennariikka Andersson, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Matti Enroth, Fatbardhe Hetemaj, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Björn Månsson, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Thomas Wallgren, Pertti Villo

Blanka: 55

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica



Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Ulla-Marja Urho, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Frånvarande: 1
Mirka Vainikka

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm.

8 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur Helsingfors stad i egenskap av en stor arbetsgivare vid de kommande löneuppgörelserna kan främja en korrigerande av lönerna inom kommunsektorn, i synnerhet en höjning av de låga lönerna inom de kvinnodominerade branscherna, som en del av den nationella löneuppgörelsen eller genom lokala avtal.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 6

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 22

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Pekka Majuri, Lasse Männistö, Jan D Oker-Blom, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren

Blanka: 57

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero



Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Mirka Vainikka, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm.

9 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder möjligheterna att förelägga stadsfullmäktige en utredning om utveckling av kollektivtrafiken, i synnerhet i fråga om tidsplanerna och finansieringen av investeringarna inom den för Helsingfors viktiga spårtrafiken, om slutsatserna av problemen med automatiseringen av metron och om hur man kan undvika höjning av biljettpriserna inom kollektivtrafiken.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 5

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 20

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Lasse Männistö, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Sara Paavolainen, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman

Blanka: 59

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko,



Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Silvia Modig, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Hannu Oskala, Osku Pajamäki, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Frånvarande: 1
Dan Koivulaakso

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm.

10 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att stadsstyrelsen utreder hur det i allokeringen av anslagen inom utbildningsväsendet kan sörjas för att lärarnas vikariat kan säkras redan från och med den första frånvarodagen.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 6

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Anna Vuorjoki

Nej-röster: 11

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Fatbardhe Hetemaj, Heimo Laaksonen, Lasse Männistö, Jan D Oker-Blom, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava

Blanka: 68

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape



Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Yrjö Hakanens förslag till hemställningskläm.

11 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Arja Karhuvaaras förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av budgeten för år 2015 att ungdomsförvaltningen i sina dispositionsmedel utreder om kaféet Walkers permanent kan vara öppet på veckoslut.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 39

Hennariikka Andersson, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Matti Enroth, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Ulla-Marja Urho, Pertti Villo

Nej-röster: 3

Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Pekka Saarnio

Blanka: 42

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Emma Kari, Otso Kivekäs, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara,



Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Frånvarande: 1
Sami Muttilainen

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Arja Karhuvaaras förslag till hemställningskläm.

12 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Arja Karhuvaaras förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av budgeten för år 2015 att det utreds om tomter och lokaler för boendetjänster kan överlåtas med tonvikt på boendetjänster som sporrar till nykterhet.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 72

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo

Nej-röster: 1
Minerva Krohn

Blanka: 10
Paavo Arhinmäki, Yrjö Hakanen, Dan Koivulaakso, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Terhi Mäki, Mirka Vainikka, Anna Vuorjoki



Frånvarande: 2
Sami Muttilainen, Pekka Saarnio

Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten Arja Karhuvaaras förslag till hemställningskläm.

13 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Mari Holopainens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att arrangera eftermiddagsverksamhet för elever i första och andra årskursen så att den motsvarar efterfrågan utreds.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 82

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 2
Minerva Krohn, Mirka Vainikka

Frånvarande: 1
Maija Anttila

Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten Mari Holopainens förslag till hemställningskläm.



14 omröstningen

Den som godkänner ledamoten René Hurstis förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av förslaget till budget för år 2015 att det utreds om antalet socialombudsmän kan fås att motsvara förslaget från den av social- och hälsovårdsministeriet tillsatta arbetsgruppen för utveckling av socialombudsmännens verksamhet.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 84

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Mutttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 1

Minerva Krohn

Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten René Hurstis förslag till hemställningskläm.

15 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Sirkku Ingervos förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.



JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds om det är möjligt att införa en sommarjobbssedel för elever i 9 årskursen under ekonomiplaneperioden, t.ex. enligt den modell som med framgång genomförts i Uleåborg och Esbo.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 4

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Ville Jalovaara, Mirka Vainikka

Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten Sirkku Ingervos förslag till hemställningskläm.

16 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Zahra Abdullas förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att den totala kostnadseffekten av ändringarna i kollektivtrafikbiljetten för handikappade utreds.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 81

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi



Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 3

Pentti Arajärvi, Jape Lovén, Mirka Vainikka

Frånvarande: 1

Maija Anttila

Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten Zahra Abdullas förslag till hemställningskläm.

17 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Zahra Abdullas förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds hur behovet av personliga assistenter för rörelsehindrade barn och ungdomar har tillgodosetts och vilken effekt detta har haft på skolresultaten.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 41

Zahra Abdulla, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Jukka Järvinen, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Timo Laaninen, Eija Loukoila, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa



Puhakka, Tuomas Rantanen, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Blanka: 44

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Matti Enroth, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Seppo Kanerva, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Heimo Laaksonen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Pertti Villo

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Zahra Abdullas förslag till hemställningskläm.

18 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Otso Kivekäs förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds vilka möjligheter det finns att bättre än hittills svara mot det ökande antalet barn inom småbarnsfostran med tillräckligt många lokaler.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 37

Zahra Abdulla, Paavo Arhinmäki, Jussi Chydenius, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Mari Holopainen, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Tuuli Kousa, Timo Laaninen, Harri Lindell, Eija Loukoila, Sami Muttillainen, Hannu Oskala, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Jukka Relander, Pekka Saarnio, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 48

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Mika Ebeling, Matti Enroth, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Veronika Honkasalo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Minerva Krohn, Heimo



Laaksonen, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Otso Kivekäs förslag till hemställningskläm.

19 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Nuutti Hyttinens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av förslaget till budget för år 2015 att stadsstyrelsen utreder möjligheterna att bevara Malms flygplats för hobbyflyg, räddningsverksamhet och luftfartsutbildning också i framtiden, även om statens verksamhet där upphör, och att genomföra motsvarande bostadsproduktion för att sänka kostnaderna för infrastrukturen med hjälp av kompletteringsbyggande och genom att höga byggnadsexploateringen vid planläggningen av nya områden.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 14

Zahra Abdulla, Sirpa Asko-Seljavaara, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Laura Kolbe, Timo Laaninen, Harri Lindell, Jan D Oker-Blom, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Nej-röster: 12

Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Veronika Honkasalo, Dan Koivulaakso, Minerva Krohn, Eija Loukoila, Jape Lovén, Silvia Modig, Sirpa Puhakka, Osmo Soininvaara, Anna Vuorjoki

Blanka: 58

Hennariikka Andersson, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Päivi Lipponen, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku



Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa

Frånvarande: 1
Sami Muttilainen

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Nuutti Hyttinens förslag till hemställningskläm.

20 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Nuutti Hyttinens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av 2015 års budget att stadsstyrelsen utreder metoderna för att säkra bevarandet av närbiblioteks nätverket och närbibliotekens jämbördiga ställning vid allokeringen av verksamhetsutgifter.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 16

Zahra Abdulla, Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Dan Koivulaakso, Harri Lindell, Sami Muttilainen, Sari Mäkimattila, Terhi Peltokorpi, Mika Raatikainen, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 69

Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo



Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Nuutti Hyttinens förslag till hemställningskläm.

21 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Päivi Storgårds förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheterna att utveckla det förebyggande barnskyddsarbetet enligt Imatramodellen utreds.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 83

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Blanka: 1

Mirka Vainikka

Frånvarande: 1

Sirkku Ingervo

Ledamoten Sirkku Ingervo meddelade att hennes avsikt hade varit att rösta ja.



Stadsfullmäktige hade godkänt ledamoten Päivi Storgårds förslag till hemställningskläm.

22 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Nina Hurus förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter vid godkännandet av 2015 års budget att möjligheterna att uppdatera stadsdelsinventeringarna utreds.
NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 8

Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Harri Lindell, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Blanka: 76

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Muttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Sari Mäkimattila, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Frånvarande: 1

Pia Pakarinen

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Nina Hurus förslag till hemställningskläm.

23 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Sami Muttilainens förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.



JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att det utreds om Lassas räddningsstation kan återinföras på investeringslistan.

NEJ-förslag: Motsätter sig

Ja-röster: 8

Yrjö Hakanen, Veronika Honkasalo, Dan Koivulaakso, Eija Loukoila, Sami Muttilainen, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Pekka Saarnio

Nej-röster: 4

Minerva Krohn, Sari Mäkimattila, Risto Rautava, Osmo Soininvaara

Blanka: 72

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Mika Ebeling, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Harri Lindell, Päivi Lipponen, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Anna Vuorjoki

Frånvarande: 1

Sirkku Ingervo

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Sami Muttilainens förslag till hemställningskläm.

24 omröstningen

Den som godkänner ledamoten Helena Kantolas förslag till hemställningskläm röstar ja; den som motsätter sig klämman röstar nej.

JA-förslag: Stadsfullmäktige förutsätter att möjligheten att ingripa i mobbning i skolor med hjälp av ett gemensamt projekt för olika förvaltningar och vidta åtgärder för att förhindra mobbning i skolor utreds.

NEJ-förslag: Motsätter sig



Ja-röster: 12

Mika Ebeling, Yrjö Hakanen, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Seppo Kanerva, Helena Kantola, Harri Lindell, Sami Mutttilainen, Sari Mäkimattila, Mika Raatikainen, Pertti Villo

Blanka: 73

Zahra Abdulla, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Jussi Chydenius, Matti Enroth, Jasmin Hamid, Eero Heinäluoma, Veronica Hertzberg, Fatbardhe Hetemaj, Mari Holopainen, Veronika Honkasalo, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Timo Laaninen, Päivi Lipponen, Eija Loukoila, Jape Lovén, Hannele Luukkainen, Pekka Majuri, Silvia Modig, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Lasse Männistö, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Jan D Oker-Blom, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Osku Pajamäki, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Timo Raittinen, Marcus Rantala, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Lea Saukkonen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara, Leo Stranius, Johanna Sumuvuori, Kaarin Taipale, Pilvi Torsti, Ulla-Marja Urho, Mirka Vainikka, Thomas Wallgren, Sanna Vesikansa, Anna Vuorjoki

Stadsfullmäktige hade inte godkänt ledamoten Helena Kantolas förslag till hemställningskläm.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi
Matti Malinen, budgetchef, telefon: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Budgetförslag 2015
- 2 Kaupunginhallituksen vastaukset talousarvioaloitteisiin
- 3 Henkilöstötoimikunnan lausunto 23 10 14
- 4 Talousarvioehdotuksen muutokset Khs
- 5 Kvstossa 5.11.2014 tehtyt ehdotukset - I Stge 5.11.2014 framställda förslag

Utdrag



12.11.2014

Kj/4

Utdrag
Kaupunginkanslia

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Stadsstyrelsen konstaterar att budgeten för år 2015 och ekonomiplanen för åren 2015–2017 ingår i bilaga 1. Svaren på de av fullmäktigeledamöter väckta budgetmotioner som ska behandlas i anslutning till budgeten ingår i bilaga 2.

Ett utlåtande från personalkommittén utgör bilaga 3.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi
Matti Malinen, budgetchef, telefon: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Budgetförslag 2015
- 2 Kaupunginhallituksen vastaukset talousarvioaloitteisiin
- 3 Henkilöstötoimikunnan lausunto 23 10 14
- 4 Talousarvioehdotuksen muutokset Khs
- 5 Kvstossa 5.11.2014 tehtyt ehdotukset - I Stge 5.11.2014 framställda förslag

Utdrag

Utdrag
Kaupunginkanslia

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Virastot ja liikelaitokset

Beslutshistoria

Stadsfullmäktige 05.11.2014 § 343

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Beslut



Stadsfullmäktige beslutade bordlägga ärendet.

Behandling

Ordföranden föreslog följande handläggningsordning:

Först medges diskussion i ärendet. Eventuella ändringsförslag och förslag till hemställningsklämmor ska framställas och understödjas under diskussionen. När diskussionen har förklarats avslutad, bordläggs ärendet till stadsfullmäktiges följande sammanträde, då omröstningarna förrättas.

Handläggningsordningen godkändes.

Ordföranden förklarade diskussionen avslutad och meddelade att handläggningen av ärendet fortsätter 12.11.2014.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043

mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, budgetchef, telefon: 310 36277

matti.malinen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1076

HEL 2014-011780 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä ehdotuksen talousarvioksi vuodeksi 2015 ja taloussuunnitelmaehdotuksen ohjeellisena vuosille 2015-2017.

Lisäksi kaupunginhallitus hyväksyi kaupunginvaltuuston esityksen muuttamisen liitteen 4 muutosesityksen mukaisesti.

Käsittely

27.10.2014 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Kaupunginjohtaja muutti esitystään siten, että jäsen Männistön vastaehdotuksessa esitetyt muutokset (liite 4) sisällytetään osaksi esitystä ja siihen liittyviä liitteitä. Muutokset tehdään kaupunginvaltuuston esityslistalle.



12.11.2014

Kj/4

Vastaehdotus:

Lasse Männistö: Kaupunginhallitus hyväksyy liitteen 4 muutosesityksen mukaisesti muutetun esityksen.

Kannattaja: Emma Kari

13.10.2014 Pöydälle

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi



12.11.2014

Kj/5

§ 349

Val av ersättare i idrottsnämnden

HEL 2013-015925 T 00 00 02

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag

1. bevilja Inkeri Virtanen befrielse från förtroendeuppdraget som ersättare i idrottsnämnden
2. välja Sanna-Mari Oranen till ny personlig ersättare för Jukka Järvinen i idrottsnämnden för den mandattid som utgår med år 2016.

Stadsfullmäktige beslutade samtidigt justera protokollet omedelbart vad detta ärende beträffar.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Lauri Menna, förvaltningsexpert, telefon: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Bilagor

1 Inkeri Virtasen eronpyyntö

Utdrag

Utdrag
Päätöksessä mainitut

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Inkeri Virtanen (SDP) anhåller 23.10.2014 om befrielse från förtroendeuppdraget som ersättare i idrottsnämnden.

Stadsfullmäktige valde 16.1.2013 (5 §) Inkeri Virtanen till ersättare i idrottsnämnden för mandattiden 2013–2016. Stadsfullmäktige bör nu välja en ny ersättare för den återstående mandattiden.

Föredragande

Stadsstyrelsen



12.11.2014

Kj/5

Upplysningar

Lauri Menna, förvaltningsexpert, telefon: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Bilagor

1 Inkeri Virtasen eronpyyntö

Utdrag

Utdrag

Päätöksessä mainitut

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Liikuntalautakunta
Kaupunginkanslia
Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1097

HEL 2013-015925 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää

1. myöntää Inkeri Virtaselle vapautuksen liikuntalautakunnan varajäsenen luottamustoimesta
2. valita Sanna-Mari Orasen Jukka Järvisen uudeksi varajäseneksi liikuntakuntaan vuoden 2016 lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto päättää tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012
lauri.menna(a)hel.fi

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



12.11.2014

Kj/6

§ 350

Inkomstskattesats för år 2015

HEL 2014-012359 T 02 03 01 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag fastställa 18,5 % som inkomstskattesats för år 2015.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi
Matti Malinen, talousarviopäällikkö, telefon: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Stadsstyrelsen konstaterar att följande är angivet i 66 § i kommunallagen: "Senast i samband med att budgeten godkänns skall fullmäktige fatta beslut om kommunens inkomstskattesats, om fastighetsskatteprocenter samt om grunderna för övriga skatter." Med stöd av 91 a § i lagen om beskattningsförfarande ska kommunen senast den 14 november året före skatteåret meddela Skatteförvaltningen vilken inkomstskattesats som ska tillämpas. Inkomstskattesatsen anges med en fjärdedels procentenhets noggrannhet.

Det sammanlagda skatteutfallet år 2014 beräknas i den senaste prognosen bli 2 938 mn euro, vilket är 17 mn euro mer än budgeterat. Det sammanlagda skatteutfallet år 2014 beräknas bli 1,1 % mer än året innan.

Intäkterna från den kommunala inkomstskatten år 2014 beräknas i prognosen bli 2 446 mn euro. De stämmer överens med budgeten. Jämfört med utfallet år 2013 är det fråga om en ökning med 0,2 %.

Intäkterna från samfundsskatten år 2014 beräknas i prognosen bli 285 mn euro, vilket är 15 mn euro mer än budgeterat. Jämfört med intäkterna från samfundsskatten år 2013 är det fråga om en ökning med 6,1 %. Ökningen i intäkterna från samfundsskatten beror på att Helsingfors andel av skatteintäkterna har stigit, vilket har bekräftats



först efter att beslut om 2014 års budget hade fattats. Intäkterna från fastighetsskatten år 2014 beräknas bli 207 mn euro, vilket är 2 mn euro mer än budgeterat.

Det sammanlagda skatteutfallet beräknas i budgeten för år 2015 bli 3 013,5 mn euro. Detta är 2,6 % mer än i prognosen för år 2014.

Intäkterna från den kommunala inkomstskatten beräknas i budgeten för år 2015 bli 2 486,0 mn euro då skattesatsen är 18,5 %. Beloppet överstiger med 1,6 % de beräknade intäkterna från den kommunala inkomstskatten år 2014 i den senaste prognosen.

Stadens beräknade intäkter från den kommunala inkomstskatten baserar sig på statens och Kommunförbundets beräkningar om den sammanlagda ökningen i inkomstskatteintäkterna och på skatteredovisningarna till staden år 2014. Grunden för de beräknade inkomstskatteintäkterna ligger i de konjunkturutsikter för år 2015 som staten presenterade i samband med budgetpropositionen. Enligt konjunkturutsikterna beräknas Finlands BNP öka med 1,2 % år 2015.

Intäkterna från fastighetsskatten år 2015 beräknas uppgå till 219 mn euro. Jämfört med de prognoserade intäkterna från fastighetsskatten år 2014 kommer intäkterna att öka med 5,8 %. Ökningen beror i huvudsak på höjningen av den nedre gränsen för fastighetsskattesatsen för permanenta bostadsfastigheter i enlighet med den 18.10.2014 godkända ändringen i fastighetsskattelagen. Staten avdrar den ökning i skatteinkomsterna som beror på den höjning av den nedre gränsen som lagändringen förutsätter från kommunernas statsandelar. Stadens intäkter från fastighetsskatten år 2015 påverkas dessutom av att en fastighetsskatt för kraftverk införs som en ny post.

Intäkterna från samfundsskatten år 2015 beräknas uppgå till 308 mn euro. Ökningen i intäkterna från samfundsskatten påverkas av att staten delvis kompenserar överföringen av skötseln av långtidsarbetslösheten till kommunerna.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043

mari.rajantie@hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, telefon: 310 36277

matti.malinen@hel.fi

Tiedoksi: Kunnallisvalitus, valtuusto

Kaupunginkanslia

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



12.11.2014

Kj/6

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1074

HEL 2014-012359 T 02 03 01 00

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää vahvistaa vuoden 2015 tuloveroprosentiksi 18,5 %.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi



12.11.2014

Kj/7

§ 351

Fastighetsskatteprocentsatser för år 2015

HEL 2014-012358 T 02 03 02 00

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bestämma följande fastighetsskatteprocentsatser för år 2015:

- den allmänna fastighetsskatteprocentsatsen 0,80
- skatteprocentsatsen för byggnader som används för stadigvarande boende 0,37
- skatteprocentsatsen för kraftverk 2,85
- skatteprocentsatsen för obebyggda byggplatser 2,30.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043

mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, telefon: 310 36277

matti.malinen(a)hel.fi

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Stadsstyrelsen konstaterar att det i 11 § i fastighetsskattelagen är angivet att kommunfullmäktige årligen på förhand bestämmer storleken av kommunens fastighetsskatteprocentsatser inom vissa i lagen bestämda gränser och samtidigt fastställer inkomstskattesatsen för finansåret. Fastighetsskatteprocentsatserna bestäms med en hundradels procents noggrannhet.

Varje kommun ska alltid bestämma en allmän fastighetsskatteprocentsats och en skatteprocentsats för byggnader som används för stadigvarande boende. En kommun kan, om den så önskar, bestämma en särskild skatteprocentsats också för andra bostadshus än sådana som används för stadigvarande boende, för kraftverk, för allmännyttiga sammanslutningar och under vissa förutsättningar för obebyggda byggplatser. Vissa kommuner (Helsingforsregionen) ska enligt 12 b § i fastighetsskattelagen bestämma en särskild skatteprocentsats för obebyggda byggplatser.

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Riksdagen godkände 18.10.2014 en ändring i fastighetsskattelagen. De nedre och övre gränserna för fastighetsskattesatsen höjs så att intervallet för den allmänna fastighetsskattesatsen höjs från 0,60–1,35 procent till 0,80–1,55 procent och intervallet för skattesatsen för byggnader som används för stadigvarande boende höjs från 0,32–0,75 procent till 0,37–0,80 procent. Föreskrifterna tillämpas första gången vid fastighetsbeskattningen för 2015. Enligt statens budgetproposition för 2015 avdrar staten den ökning i fastighetsskatten som beror på höjningen av den nedre gränsen från kommunernas statsandelar.

Gränserna för fastighetsskatteprocentsatserna vid beskattningen för år 2015 är följande:

- allmän fastighetsskatteprocentsats 0,80–1,55
- skatteprocentsats för byggnader som används för stadigvarande boende 0,37–0,80
- skatteprocentsats för andra bostadshus 0,60–1,35, dock högst 0,60 procentenheter högre än skatteprocentsatsen för byggnader som huvudsakligen används för stadigvarande boende
- skatteprocentsats för obebyggda byggplatser 1,00–3,00, i de kommuner som anges i 12 b § i fastighetsskattelagen läggs den av fullmäktige bestämda allmänna fastighetsskatteprocentsatsen höjd med 1,50, dock högst 3,00
- skatteprocentsats för allmännyttiga sammanslutningar läggs 0,00
- skatteprocentsats för kraftverk högst 2,85

Stadens budget för år 2015 utgår från att fastighetsskatten inbringar 46 mn euro för byggnader som används för stadigvarande boende, 2 mn euro för obebyggda byggplatser och 171 mn euro för annan fastighetsegendom, dvs. sammanlagt 219 mn euro. Jämfört med intäkterna från fastighetsskatten år 2014 i den senaste prognosen är det fråga om en ökning med 5,8 %.

De beräknade intäkterna från fastighetsskatten baserar sig på en kalkyl med utgångspunkt i preliminära uppgifter om den debiterade fastighetsskatten år 2014. Den nya nedre gränsen för byggnader som används för stadigvarande boende och skatteprocentsatsen för kraftverk har beaktats i kalkylen.

Ökningen från utfallet år 2014 beror delvis på att den nedre gränsen för fastighetsskatteprocentsatsen för stadigvarande bostäder kommer att höjas från 0,32 till 0,37. Skatteprocentsatsen för kraftverk som är en ny skatteprocentsats i Helsingfors påverkar för sin del beskattningsutfallet. I 14 § fastighetsskattelagen är det angivet att kommunfullmäktige särskilt kan fastställa en skatteprocentsats som ska tillämpas på



byggnader och konstruktioner som hör till ett kraftverk eller en slutförvaringsanläggning för använt kärnbränsle. Bolagiseringen av Helsingfors Energi medför att det är nödvändigt att fastställa en fastighetsskatteprocentsats för kraftverk. Denna skatteprocentsats kan fastställas till högst 2,85.

Kommunen ska meddela fastighetsskatteprocentsatserna till Skatteförvaltningen senast den 14 november.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Mari Rajantie, specialplanerare, telefon: 310 73043

mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, telefon: 310 36277

matti.malinen(a)hel.fi

Tiedoksi: Kunnallisvalitus, valtuusto

Kaupunginkanslia

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1075

HEL 2014-012358 T 02 03 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää määrätä vuoden 2015 kiinteistöveroprosentit seuraavasti:

- yleinen kiinteistöveroprosentti 0,80
- vakituisten asuinrakennusten veroprosentti 0,37
- voimalaitosten veroprosentti 2,85
- rakentamattoman rakennuspaikan veroprosentti 2,30.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Mari Rajantie, erityissuunnittelija, puhelin: 310 73043
mari.rajantie(a)hel.fi

Matti Malinen, talousarviopäällikkö, puhelin: 310 36277
matti.malinen(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/8

§ 352

Arrendegrunder för två tomter i ett kvartersområde för undervisningsverksamhet i Mejlans (tomterna 15520/8 och 14, Tölötullsgatan 4 och 6)

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Framställning

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2065 utarrendera tomterna nr 8 och 14 i kvarteret nr 15520 i 15 stadsdelen (Mejlans) på följande villkor:

1

Årsarrendet för tomterna för undervisningsverksamhet bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 21 euro per kvadratmeter våningsyta.

2

Arrende tas ut enligt den förverkligade byggrätten.

3

I övrigt gäller villkoren i arrendeavtalsblanketten för affärs- och kontorsområden och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tilläggsvillkor.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

1 Kopio asemakaavan muutoksesta nro 10481

Utdrag

Utdrag
Vuokralainen

Bilagor till utdrag
Kunnallisvalitus, valtuusto

Beslutsförslag

Framställningen stämmer överens med förslaget.



Sammandrag

Markkinointi-instituuttis undervisningslokaler i Mejlans ligger på två tomter, vars nuvarande arrendeavtal går ut 31.12.2015. Arrendetagaren vill fortsätta med sin verksamhet i de nuvarande lokalerna.

Det föreslås att utarrenderingen av tomterna ska fortsätta till 31.12.2065.

Föredragandens motiveringar

Ansökan

Markkinointi-instituutin Kannatusyhdistys ry har ansökt om en ny långfristig utarrendering av tomterna 15520/8 och 14. I ansökan begär föreningen att tomtavdelningen ska förlänga arrendeavtalet med 50 år.

Markkinointi-instituutti vill fortsätta med utbildningsverksamhet i sina nuvarande lokaler. På grund av långsiktiga planer inom utbildningsverksamheten inlämnades en ansökan till tomtavdelningen i god tid.

De nuvarande arrendeavtalen

Tomterna 15520/8 och 14 har utarrenderats för tiden 1.7.1959–31.12.2015. Tomternas arrendetagare är Markkinointi-instituutin kannatusyhdistys ry (FO-nummer 0201689-0).

År 2014 hade tomten 8 ett årsarrende på 13 227,64 euro och tomten 14 ett årsarrende på 28 279,79 euro.

Markkinointi-instituuttis verksamhet

Markkinointi-instituutti är ett specialinstitut som erbjuder mångsidig vuxenutbildning för både företag och privatpersoner. Det årliga antalet studerande är cirka 4 200. Institutet har utöver verksamhetsstället i Helsingfors också ett i Uleåborg. För tillfället ges undervisning för fler än 30 olika examina.

På tomterna i Tölö finns utöver undervisningslokaler också institutets kontorlokaler. Vid sidan av den egna verksamheten hyr institutet också ut lokaler för extern undervisningsverksamhet.

Detaljplane- och tomtuppgifter

Enligt den gällande detaljplanen för tomterna 15520/8 och 14 hör tomterna till ett kvartersområde för undervisningsverksamhet (YO).



Byggrätten för tomten 8 är 4 000 m² vy och på tomten har byggts 3 320 m² vy. Byggrätten för tomten 14 är 5 500 m² vy och på den har byggts 3 822 m² vy.

Detaljplanen för tomterna utgör bilaga 1.

Arrendetid

Arrendetiden föreslås vara 50 år, till utgången av år 2065.

Arrendebelopp

För tomterna för undervisningsverksamhet 15520/8 och 14 i Mejlans föreslås arrendegrunder enligt vilka årsarrendet bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 21 euro per kvadratmeter våningsyta. Arrendegrunden motsvarar ett pris på cirka 400 euro per kvadratmeter i prisnivån augusti 2014 (index 19,09).

Det kan som referensuppgift nämnas att stadsstyrelsen 3.5.2010 (§ 576) beslutade ingå ett markanvändningsavtal om YOT-tomten 15529/5 (Haartmansgatan 3) i Mejlans med Helsingfors Universitetsfastigheter Ab. I områdesarrangemangen har det i fråga om byggrätten använts priset 350 euro/m² vy.

Det föreslagna nya arrendepriiset (400 euro/m² vy) kan betraktas som skäligt med beaktande av tomtens användning för utbildnings- och kontorslokaler.

Enligt grunderna i förslaget är årsarrendena för tomterna nu för tomten 15520/8 cirka 66 500 euro och för tomten 15520/14 cirka 76 500 euro.

Avslutningsvis

Förslaget följer fastighetsnämndens förslag.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

1 Kopio asemakaavan muutoksesta nro 10481

Utdrag

Utdrag

Bilagor till utdrag



12.11.2014

Kaj/8

Vuokralainen

Kunnallisvalitus, valtuusto

För kännedom

Kiinteistölautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1099

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin nro 15520 tontit nro 8 ja 14 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Opetustoimintaa palvelevien tonttien vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 21 euron suuruista neliömetrihintaa.

2

Vuokraa peritään tonttien toteutetun rakennusoikeuden mukaan.

3

Muuten noudatetaan liike- ja toimistoalueen vuokrasopimuslomakkeen ehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 16.10.2014 § 499

HEL 2014-011993 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 73/675 495, Töölöntullinkatu4 ja 6

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Esitys

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että kiinteistölautakunta oikeutetaan vuokraamaan tontit 15520/8 ja 14 (kiinteistötunnus 91-15-520-8 ja 91-15-520-14, osoite Töölöntullinkatu 4 ja 6) 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Opetustoimintaa palvelevien tonttien vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 21 euron suuruista neliömetrihintaa.

2

Vuokraa peritään tonttien toteutetun rakennusoikeuden mukaan.

3

Muuten noudatetaan liike- ja toimistoalueen vuokrasopimuslomakkeen ehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

vs. osastopäällikkö
Esko Patrikainen

Lisätiedot

Hanneli Alho, kiinteistölakimies, puhelin: 310 64159
hanneli.alho(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/9

§ 353

Arrendegrunder för en tomt som utarrenderats till Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91 i Kottby (tomten 25847/2)

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2065 utarrendera tomten nr 2 i kvarteret nr 25847 i 25 stadsdelen (Kottby) på följande villkor:

1

Årsarrendet för tomten bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 32 euro per kvadratmeter kontors- och affärsvåningsyta.

Arrende tas ut enligt våningsytan som är byggd eller som kommer att byggas enligt det huvudsakliga användningssyftet för tomten.

2

I övrigt gäller sedvanliga arrendevillkor för affärs- och kontorstomter och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tillägsvillkor.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91, hakemus
- 2 Sijaintikartta
- 3 Kopio voimassa olevasta asemakaavakartasta

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Ansökan om att förlänga arrendeavtalet

Byggnaden i korsningen av Backasgatan och Forsbyvägen som färdigställdes år 1987 och fungerade som huvudkontor för Amer-



bolagen har blivit tom efter att de nuvarande hyrestagarna har flyttat till modernare kontorslokaler. Den huvudsakliga hyrestagaren Amer Sports Abp har under våren 2014 flyttat till det tidigare maskinverkstadsområdet i Vallgård.

Tomtens hyrestagare Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91 planerar nu intensivt den fortsatta användningen av fastigheten och moderniseringen av lokalerna och begär därför i sin ansökan som ingår i bilaga 1 att arrendetiden för tomten förlängs med 50 år.

Storleken på arrendet stannar på den nuvarande nivån med beaktande av den utvidgade byggrätten i undantagsbeslutet. På tomten byggs en ny ramp och en affärslokal för en dagligvarubutik. Byggrätten på 9 000 m² vy i den gällande detaljplanen överskrids med 611 m² vy.

Detaljplanen och tillbyggnad

I den gällande detaljplanen är tomten kvartersområde för kontorsbyggnader (KT) och den anvisade byggrätten är 9 000 m² vy. Byggnadsytan sträcker sig till cirka 1,5 meter från tomtens gräns mot parken. På byggnadsytan har separat antecknats ett underjordiskt bilförvaringsområde med därtill hörande ramper och en del av en byggnadsyta på vilken det ska placeras sammanlagt minst 250 m² affärslokaler på byggnadens första och andra våning.

På tomten har år 1987 färdigställts en byggnad för Amer Yhtymä Ab:s huvudkontor och den utnyttjade våningsytan på tomten är 8 999 m². Enligt de godkända bygglovsritningarna för tomten har den i detaljplanen tillåtna byggrätten överskridits med 611 m² vy.

Lägeskartan är bilaga 2 och detaljplanekartan bilaga 3.

Förnyande av arrendeavtalet

Årsarrendet i det förnyade arrendeavtalet föreslås bli bestämt så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 32 euro per kvadratmeter våningsyta i fråga om kontors- och affärslokaler. Det här motsvarar i den nuvarande prisnivån (april 2014, index 1912) ett à-pris på 612 euro/m² vy.

Arrendet tas ut enligt den förverkligade våningsytan.

Tomtens nya årsarrende motsvarar tomtens nuvarande årsarrende på 280 724 euro.

I övrigt gäller de sedvanliga villkoren i arrendeavtalsblanketten för affärs- och kontorstomter och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tillägsvillkor.



12.11.2014

Kaj/9

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91, hakemus
- 2 Sijaintikartta
- 3 Kopio voimassa olevasta asemakaavakartasta

Tiedoksi; kunnallisvalitus, kaupunginvaltuusto

Kiinteistölautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1100

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontti 2 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liikekerrosalan osalta.

Vuokraa peritään rakennetun ja rakennettavan tontin pääkäyttötarkoitusten mukaisen kerrosalan osalta.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia liike- ja toimistotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä



Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 26.06.2014 § 378

HEL 2014-008046 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 69/677 497, Mäkelänkatu 91

Päätös

A

Kiinteistölautakunta päätti vuokrata Kiinteistö Oy Mäkelänkatu 91:lle (Y-tunnus 2190642-6) Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontin 2 (kiinteistötunnus 91-25-847-2, osoite Mäkelänkatu 91, pinta-ala 6 399 m²) toimisto- ja liiketaloa varten ajaksi 1.7.2014 - 30.6.2044 alla olevin sekä liitteestä nro 6 ilmenevin ehdoin:

1

Huhtikuun 1. päivästä 2016 alkaen vuosivuokra sidotaan virallisen elinkustannusindeksiin, jossa lokakuu 1951 on 100 siten, että perusvuosivuokra on 15 378 euroa vuodessa sekä sitä vastaava perusindeksi 100. Kunkin kalenterivuoden toisen neljänneksen alusta seuraavan kalenterivuoden ensimmäisen neljänneksen loppuun laskettava vuosivuokra tarkistetaan kertomalla perusvuosivuokra luvulla, joka saadaan jakamalla edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi perusindeksillä 100.

Vuokra maksetaan vuosittain neljässä yhtä suuressa erässä. Eräpäivät ovat 2.1., 1.4., 1.7. ja 1.10.

Perittävä vuosivuokra on 31.3.2016 saakka 294 027 euroa.

Vuokranantajalla on oikeus korottaa sen lisäksi, mitä vuokrasopimuksessa on mainittu, tontin maanvuokraa, mikäli alueelle toteutetaan tontin pääkäyttötarkoitusta palvelevia tiloja enemmän kuin 9 611 k-m².

(L1125-25)

Samalla lautakunta päätti merkitä tontin 25847/2 nykyisen vuokrasopimuksen nro 13852 päätymään 30.6.2014.

(L1125-6)

B



Kiinteistölautakunta päätti jatkaa tontin 25847/2 vuokra-aikaa ja oikeuttaa kiinteistöviraston hallinto-osaston tekemään muutkin mahdolliset tarvittavat muutokset vuokrasopimukseen myöhemmin tehtävän kaupunginvaltuuston tontin vuokrauserusteita koskevan päätöksen mukaisesti.

C

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 25. kaupunginosan (Käpylä) korttelin 25847 tontti 2 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2065 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavaa 32 euron kerrosneliömetrihintaa toimisto- ja liikekerrosalan osalta.

Vuokraa peritään rakennetun ja rakennettavan tontin pääkäyttötarkoitusten mukaisen kerrosalan osalta.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia liike- ja toimistotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/10

§ 354

Arrendegrunder för bostadstomter och en bilplatstomt i Skomakarböle (tomterna 40120/3, 40122/2 och 4, 40123/4 och 40136/2)

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Framställning

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag

A

bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2080 utarrendera i detaljplaneändring nr 11965 angivna tomter i 40 stadsdelen (Skomakarböle) på följande villkor:

1

Årsarrendet för bostadstomterna nr 2 (AKS) och 4 (AK) i kvarteret nr 40122 i 40 stadsdelen (Skomakarböle) bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 24 euro per kvadratmeter våningsyta.

2

Årsarrendet för bostadstomten nr 3 (AR) i kvarteret nr 40120 och bostadstomten nr 4 (AR) i kvarteret nr 40123 i 40 stadsdelen (Skomakarböle) bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 26 euro per kvadratmeter våningsyta.

Bostadskomplement som byggs utöver den i detaljplanen angivna våningsytan beaktas inte då arrendet bestäms.

Affärslokaler eller motsvarande som eventuellt byggs på bostadstomterna beaktas på samma sätt som bostäder då arrendet bestäms.

3

En andel på 80 % av årsarrendet för bostadstomterna tas ut så länge ett statligt bostadslån som beviljats för byggandet av bostadshus på tomten inte har återbetalats i sin helhet eller så länge staten betalar räntegottgörelse (räntestöd) för ett lån som beviljats för bostadsbyggandet.

4



I övrigt gäller sedvanliga arrendevillkor för bostadstomter och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tilläggsvillkor.

B

bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2080 utarrendera tomten nr 2 (LPA) i kvarteret nr 40136 i 40 stadsdelen (Skomakarböle) på följande villkor:

1

Årsarrendet för tomten bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 1 euro per kvadratmeter tomtyta.

2

I övrigt gäller sedvanliga arrendevillkor för parkeringsområden och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tilläggsvillkor.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Kopio asemakaavasta ja asemakaavan muutoksesta muutoksesta nro 11965
- 2 Tonttitiedot

Beslutsförslag

Framställningen stämmer överens med förslaget.

Föredragandens motiveringar

Detaljplan

Detaljplaneändring nr 11965 för södra delen av Stapelstaden och för Maatullin ala-asteen koulus tomt med omgivning vann laga kraft 11.3.2013.

Tomten 40122/2 är enligt detaljplanen kvartersområde för flervåningshus med kollektivbostäder (AKS). Där ska i första hand byggas bostäder för äldre.



Tomten 40122/4 är kvartersområde för flervåningshus (AK). Tomterna 40120/3 och 40123/4 är kvartersområde för radhus och andra kopplade bostadshus (AR).

Tomten 40136/2 är kvartersområde för bilplatser (LPA).

Detaljplanekartan utgör bilaga 1, och i bilaga 2 finns uppgifter om tomterna.

Arrendegrunder

Bostadstomterna är avsedda för bostadsrätts- och hyresbostäder med räntestöd. Eftersom tomterna nu ska bebyggas bör arrendegrunder fastställas för dem.

De föreslagna arrendegrunderna för AK- och AKS-tomterna motsvarar ett nuvärde på ca 458 euro/m² vy (index 1 909). Arrendets effekt på boendekostnaderna blir ca 1,80 euro/m² vy i månaden med ARAnedsättningen obeaktad och ca 1,40 euro/m² vy i månaden med ARAnedsättningen beaktad.

De föreslagna arrendegrunderna för AR-tomterna motsvarar ett nuvärde på ca 496 euro/m² vy (index 1 909). Arrendets effekt på boendekostnaderna blir ca 2,00 euro/m² vy i månaden med ARAnedsättningen obeaktad och ca 1,60 euro/m² vy i månaden med ARAnedsättningen beaktad.

Detaljplaneområdet omfattar dessutom en bilplatstomt i stadens ägo, 40136/2 (LPA), och arrendegrunder bör fastställas också för den.

De föreslagna arrendegrunderna motsvarar arrendegrunder som fastställts för tomter som har ett liknande läge och för vilka detaljplanebestämmelserna är ungefär desamma.

Tomterna föreslås bli utarrenderade för ca 65 år, till 31.12.2080.

Slutord

De föreslagna arrendegrunderna har bestämts utifrån den arrendenivå som gäller för liknande tomter.

Förslaget är i överensstämmelse med framställningen från fastighetsnämnden.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi



Bilagor

- | | |
|---|--|
| 1 | Kopio asemakaavasta ja asemakaavan muutoksesta muutoksesta nro 11965 |
| 2 | Tonttitiedot |

Tiedoksi; Kunnallisvalitus, valtuusto

Kiinteistölautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1101

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

A

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) asemakaavaan ja asemakaavanmuutokseen nro 11965 sisältyvät tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40122 asuntotonttien nro 2 (AKS) ja 4 (AK) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 24 euroa.

2

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40120 asuntotontin nro 3 (AR) ja korttelin nro 40123 asuntotontin nro 4 (AR) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 26 euroa.

Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asuntoja palvelevien tilojen osalta ei peritä vuokraa.

Asuntotontille mahdollisesti toteutettavien liike- tai niihin verrattavien tilojen osalta peritään samaa maanvuokraa kuin asuntotontilta.



3

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

4

Muuten noudatetaan tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin nro 40136 tontin nro 2 (LPA) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 100 vastaavana neliömetrihintana yhtä (1) euroa.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia autopaikoitusalueiden vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 21.08.2014 § 430

HEL 2014-009933 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 143/685 500 ja 143/684 501, Tapulikaupungintie 32 ja 34, Maatullinkuja 10, Syökärinpolku 1 ja 5

Esitys



A

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) asemakaavaan ja asemakaavanmuutokseen nro 11965 sisältyvät tontit 40120/3 (AR), 40122/2 (AKS), 40122/4 (AK) ja 40123/4 (AR) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin 40122 asuntotonttien 2 (AKS) ja 4 (AK) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 24 euroa.

2

Helsingin kaupungin 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin 40120 asuntotontin 3 (AR) ja korttelin 40123 asuntotontin 4 (AR) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 26 euroa.

Asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asuntoja palvelevien tilojen osalta ei peritä vuokraa.

Asuntotontille mahdollisesti toteutettavien liike- tai niihin verrattavien tilojen osalta esitetään perittäväksi samaa maanvuokraa kuin asuntotontilta.

3

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

4

Muuten noudatetaan tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan 40. kaupunginosan (Suutarila) korttelin



12.11.2014

40136 tontin 2 (LPA) lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2080 saakka seuraavin ehdoin:

1

Suutarilan korttelin 40136 tontin 2 (LPA) vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana neliömetrihintana yhtä (1) euroa.

2

Muuten noudatetaan tavanomaisia autopaikoitusalueiden vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Jessina Haapamäki, kiinteistölakimies, puhelin: 310 74463
jessina.haapamaki(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/11

§ 355

Arrendegrunder för bostadstomter och en tomt för gemensamt bruk i Borgåkern, Gårdsbacka och Svartbäcksparken (tomterna 47233/11, 47290/4, 47291/3, 47291/4, 47293/10, 47295/3 och 47298/1)

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag

A

bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2075 utarrendera den i detaljplaneändring nr 11611 angivna tomten 11 i kvarteret 47233 i 47 stadsdelen (Mellungsby, Borgåkern) på följande villkor:

1

Årsarrendet för tomten bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 25 euro per kvadratmeter våningsyta.

Arbets- och affärslokaler som eventuellt byggs på tomten beaktas på samma sätt som bostäder då arrendet bestäms.

Bostadskomplement som byggs utöver den i detaljplanen angivna våningsytan beaktas inte då arrendet bestäms.

Lokaler för en transformatorstation som eventuellt byggs på tomten beaktas inte då arrendet bestäms.

2

En andel på 80 % av årsarrendet för bostadstomten tas ut så länge ett statligt bostadslån som beviljats för byggandet av bostadshus på tomten inte har återbetalats i sin helhet eller så länge staten betalar räntegottgörelse (räntestöd) för ett lån som beviljats för bostadsbyggandet.

3

I övrigt gäller i tillämpliga delar sedvanliga arrendevillkor för bostadstomter och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tilläggsvillkor.

B



bemyndiga fastighetsnämnden att från en av nämnden bestämd tidpunkt till 31.12.2075 utarrendera de tomter, planerade tomter eller tomter bildade av dessa som anges i detaljplaneändring nr 11810 för 47 stadsdelen (delarna A och B av den tvådelade detaljplanekartan för Mellungsby, området i Gårdsbacka och området vid Svartbäcksparken) på följande villkor:

1

Årsarrendena för tomterna för flervåningshus (A) 47295/3 och 47298/1 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 25 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta.

Årsarrendet för de lokaler för offentlig närservice som eventuellt byggs på tomten 47295/3 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 13 euro per kvadratmeter våningsyta.

2

Årsarrendena för tomterna för småhus (AP) 47290/4, 47291/3 och 47291/4 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 27 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta. I fråga om produktion av ägarbostäder utan hitasvillkor bestäms årsarrendet så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 30 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta.

3

På tomterna för småhus (AP) tas samma arrende som för bostadslokaler ut för rum som enligt detaljplanen får byggas i källaren utöver den tillåtna våningsytan och som ska användas på samma sätt som rummen i huset i huvudsak.

4

Arbetslokaler som eventuellt byggs på tomterna beaktas på samma sätt som bostäder då arrendet bestäms.

Bostadskomplement som byggs utöver den i detaljplanen angivna våningsytan beaktas inte då arrendet bestäms.

Lokaler för en transformatorstation som eventuellt byggs på tomterna beaktas inte då arrendet bestäms.

5



På årsarrendet för bostadstomter beviljas en nedsättning på 20 % till 31.12.2019 på grund av att byggarbetena i området pågår och i syfte att främja byggandet i området.

Motsvarande nedsättning kan beviljas de redan utarrenderade bostadstomterna i detaljplaneområdet (detaljplan nr 11810).

6

En andel på 80 % av årsarrendet för bostadstomterna tas ut så länge ett statligt bostadslån som beviljats för byggandet av bostadshus på tomten inte har återbetalats i sin helhet eller så länge staten betalar räntegottgörelse (räntestöd) för ett lån som beviljats för bostadsbyggandet.

7

Årsarrendet för tomten i gemensamt bruk (AH) 47293/10 som ingår i detaljplaneändring nr 11810 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 13 euro per kvadratmeter våningsyta.

Lokaler för ett skyddsrum och en transformatorstation som eventuellt byggs på tomten i gemensamt bruk beaktas inte då arrendet bestäms.

8

I övrigt gäller i tillämpliga delar sedvanliga arrendevillkor för bostadstomter och av fastighetsnämnden eventuellt föreskrivna tillägsvillkor. I fråga om bostadsproduktion med hitasvillkor gäller dessutom de av stadsfullmäktige och stadsstyrelsen föreskrivna villkoren för reglering av pris- och kvalitetsnivån på bostäder.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavakartta nro 11611
- 2 Asemakaavakartta nro11810
- 3 Tonttiluettelo

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.



Sammandrag

I den gällande detaljplanen för Borgåkern ingår bland annat en tomt för bostadshus (A) 47233/11 med byggrätt på 2 800 m² våningsyta. Enligt de föreslagna arrendevillkoren blir arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna ca 1,91 euro/m² våningsyta i månaden och med ARA-nedsättningen beaktad ca 1,53 euro/m² våningsyta i månaden.

I del A (Mellungsby, området i Gårdsbacka) av den gällande detaljplanen för kraftverkskvarteren m.fl. i Kvarnbäcken ingår bland annat tomterna för flervåningshus 47295/3 och 47298/1. Enligt de föreslagna arrendevillkoren blir arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna på tomterna för flervåningshus ca 1,91 euro/m² bostadsvåningsyta i månaden och med ARA-nedsättningen beaktad ca 1,53 euro/m² bostadsvåningsyta i månaden. Det icke-nedsatta priset som används som arrendegrund motsvarar ett nuvärde på ca 477 euro/m² våningsyta.

I detaljplanens del B (Mellungsby, området vid Svartbäcksparken) ingår bland annat tomterna för småhus 47290/4, 47291/3 och 47291/4. Enligt de föreslagna arrendevillkoren blir arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna på tomterna för småhus ca 2,29 euro/m² våningsyta i månaden i fråga om fritt finansierad produktion utan hitasvillkor och ca 2,06 euro/m² våningsyta i månaden i fråga om produktion av bostäder av mellanformstyp (med ARA-nedsättningen beaktad ca 1,65 euro/m² våningsyta i månaden). Inom den fritt finansierade produktionen motsvarar priset ett nuvärde på ca 572 euro/m² våningsyta och inom den understödda produktionen ett nuvärde på ca 515 euro/m² våningsyta. På årsarrendet för dessa bostadstomter beviljas en nedsättning på 20 % till 31.12.2019 på grund av att byggarbetena i området pågår och i syfte att främja byggandet i området.

På tomten i gemensamt bruk 47293/10 som ingår i detaljplaneområdet blir arrendets teoretiska effekt på driftkostnaderna för byggnaden ca 1,24 euro/m² våningsyta i månaden.

Föredragandens motiveringar

Tomter och reserveringar

I den gällande detaljplanen för området Borgåkern i Mellungsby ingår bland annat tomten för bostadshus (A) 47233/11. På tomten får det byggas hus i 2–3 våningar och byggrätten på tomten uppgår till 2 800 m² vy. Tomten är reserverad för bostadsproduktionskommittén för planering av bostadsrättsbostäder till 31.12.2014.



I den gällande detaljplanen för kraftverkskvarteren m.fl. i Kvarnbäcken ingår bland annat tomterna för flervåningshus 47295/3 och 47298/1 och tomterna för småhus 47290/4, 47291/3 och 47291/4. I området har det dessutom anvisats en tomt i gemensamt bruk (AH) 47293/10 med byggrätt på 250 m² vy som tjänar boendet i kvartersområdet.

Tomten för bostadshus (A) 47295/3 har byggrätt på sammanlagt 12 800 m² vy. Hus i 3–4 våningar får byggas på tomten. Tomten är reserverad för bostadsproduktionskommittén för planering av produktion av bostäder av mellanformstyp (ägarbostäder med hitasvillkor eller bostadsrättsbostäder).

På tomten för bostadshus (A) 47298/1 får det byggas hus i 3–4 våningar och byggrätten på tomten uppgår till sammanlagt 6 800 m² vy. Tomten är reserverad för bostadsproduktionskommittén för planering av hyresbostäder med statligt stöd.

Av tomterna för småhus (AP) uppgår byggrätten på tomten 47290/4 till sammanlagt 4 700 m² vy. Tomten är reserverad för bostadsproduktionskommittén för planering av hyresbostäder med statligt räntestöd.

Byggrätten på tomten för småhus (AP) 47291/3 är sammanlagt 1 250 m² vy. Tomten är reserverad för upplåtelse genom ett särskilt anmälnings- och förhandlingsförfarande för egna byggnadsprojekt eller för projekt för gruppbyggande. Avsikten är att bygga fritt finansierade ägarbostäder utan hitasvillkor eller bostadsrättsbostäder på tomten.

Tomten för småhus (AP) 47291/4 har byggrätt på sammanlagt 2 700 m² vy. Tomten är reserverad för bostadsproduktionskommittén för planering av bostadsrättsbostäder.

Detaljplanekartorna för tomterna finns som bilagorna 1 och 2. Adresserna, byggrätterna och ytorna framgår av bilaga 3.

Arrendegrunder

Arrendet har bestämts med beaktande av tidigare fastställda arrendegrunder för samma område eller motsvarande områden, och en enhetlig och konsekvent prissättning har eftersträvat.

Arrendegrunder för tomterna för bostadshus (A)

Årsarrendet för bostadstomten (A) 47233/11 i Borgåkern i Mellungsby bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 25 euro per kvadratmeter våningsyta.



Årsarrendet för de i detaljplanen för kraftverkskvarteret m.fl. i Kvarnbäcken angivna tomterna för flervåningshus (A) 47295/3 och 47298/1 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 25 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta.

Årsarrendet för de lokaler för offentlig närservice som eventuellt byggs på tomten 47295/3 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 13 euro per kvadratmeter våningsyta.

Arbets- och affärslokaler som eventuellt byggs på tomterna beaktas på samma sätt som bostäder då arrendet bestäms.

Bostadskomplement som byggs utöver den i detaljplanen angivna våningsytan beaktas inte då arrendet bestäms.

Lokaler för en transformatorstation som eventuellt byggs på tomterna beaktas inte då arrendet bestäms.

På årsarrendet för tomterna 47295/3 och 47298/1 beviljas en nedsättning på 20 % till 31.12.2019 på grund av att byggarbetena i området pågår och i syfte att främja byggandet i området.

En andel på 80 % av årsarrendet för bostadstomterna tas ut så länge ett statligt bostadslån som beviljats för byggandet av bostadshus på tomten inte har återbetalats i sin helhet eller så länge staten betalar räntegottgörelse (räntestöd) för ett lån som beviljats för bostadsbyggandet.

I prisnivån 7/2014 (index 1907) uppgår priset till ca 477 euro/m² vy. Arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna blir ca 1,91 euro/m² vy i månaden utan nedsättningar och inom produktionen med statligt stöd ca 1,53 euro/m² vy i månaden.

Arrendegrunder för tomterna för småhus (AP)

Årsarrendet för de i detaljplaneändringen nr 11810 för kraftverkskvarteret m.fl. i Kvarnbäcken angivna tomterna för småhus (AK) 47290/4, 47291/3 och 47291/4 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 27 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta. Årsarrendet för ägarbostäder utan hitasvillkor bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 30 euro per kvadratmeter bostadsvåningsyta.

På tomterna för småhus (AP) tas samma arrende som för bostadslokaler ut för rum som enligt detaljplanen får byggas i källaren



utöver den tillåtna våningsytan och som ska användas på samma sätt som rummen i huset i huvudsak.

Arbets- och affärslokaler som eventuellt byggs på tomterna beaktas på samma sätt som bostäder då arrendet bestäms.

Bostadskomplement som byggs utöver den i detaljplanen angivna våningsytan beaktas inte då arrendet bestäms.

Lokaler för en transformatorstation som eventuellt byggs på tomterna beaktas inte då arrendet bestäms.

På årsarrendet för tomterna 47290/4, 47291/3 och 47291/4 beviljas en nedsättning på 20 % till 31.12.2019 på grund av att byggarbetena i området pågår och i syfte att främja byggandet i området.

En andel på 80 % av årsarrendet för bostadstomterna tas ut så länge ett statligt bostadslån som beviljats för byggandet av bostadshusen på tomterna inte har återbetalats i sin helhet eller så länge staten betalar räntegottgörelse (räntestöd) för ett lån som beviljats för bostadsbyggandet.

I prisnivån 7/2014 (index 1907) uppgår priset för produktion av fritt finansierade bostäder utan hitasvillkor till ca 572 euro/m² våningsyta. Arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna blir ca 2,29 euro/m² i månaden.

Inom produktion av bostäder av mellanformstyp uppgår priset till ca 515 euro/m² våningsyta och arrendets teoretiska effekt på boendekostnaderna blir ca 2,06 euro/m² i månaden utan nedsättningar och inom produktion med statligt stöd ca 1,65 euro/m² i månaden.

Arrendegrunder för tomten i gemensamt bruk (AH)

Årsarrendet för tomten i gemensamt bruk (AH) 47293/10 bestäms så att poängtalet 100 för det officiella levnadskostnadsindexet "oktober 1951 = 100" motsvaras av priset 13 euro per kvadratmeter våningsyta.

Lokaler för skyddsrum som eventuellt byggs på tomten beaktas inte då arrendet bestäms.

Förslaget motsvarar den sedvanliga praxisen inom utarrendering av markområden enligt vilken samma arrende tas ut för gemensamma lokaler som för offentliga lokaler. Värdet för byggrätten för offentliga lokaler har vanligen motsvarat cirka hälften av värdet för bostadsbyggrätten i området.



12.11.2014

Kaj/11

I prisnivån 7/2014 (index 1907) uppgår priset till ca 248 euro/m² våningsyta. Arrendets teoretiska effekt på driftskostnaderna för byggnaden blir ca 1,24 euro/m² i månaden.

Arrendetid

Arrendetiden för tomterna ovan föreslås bli 60 år, dvs. arrendetiden utgår 31.12.2075.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Timo Härmälä, stadssekreterare, telefon: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavakartta nro 11611
- 2 Asemakaavakartta nro11810
- 3 Tonttiluettelo

Tiedoksi;Kunnallisvalitus, kaupunginvaltuusto

Kiinteistölautakunta

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 03.11.2014 § 1102

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

A

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Linnanpelto) asemakaavan muutokseen nro 11611 merkityn korttelin nro 47233 tontin nro 11 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 25 euroa.



Tontille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tontille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

2

Asuntotontin vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

3

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Kontulan alue ja Mustanpuronpuiston alue) asemakaavan muutokseen nro 11810 (kaksiosaisen asemakaavakartan osat A ja B) sisältyvät jäljempänä mainitut tontit, suunnitellut tontit tai niistä muodostettavat tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Kerrostalotonttien (A) 47295/3 ja 47298/1 vuosivuokrat määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951=100" pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

2

Asuinpientalotonttien (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 vuosivuokrat määrätään välimuodon tuotannon osalta pitäen perusteena virallisen



elinkustannusindeksin "lokakuu 1951=100" pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksi "lokakuu 1951=100" pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.

3

Asuinpientaloteilta (AP) peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

4

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työtiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

5

Asuntotonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Vastaava alennus voidaan myöntää saman kaava-alueen (asemakaava nro 11810) jo vuokratuille asuntotonteille.

6

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

7

Asemakaavan muutokseen nro 11810 sisältyvän yhteiskäyttötontin (AH) 47293/10 vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.



Yhteiskäyttötontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuoja- ja muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

8

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja. Hitas-kohteiden osalta noudatetaan lisäksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen päättämiä asuntojen hinta- ja laatutason sääntelyä koskevia ehtoja.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 18.09.2014 § 462

HEL 2014-010830 T 10 01 01 02

Kiinteistökartta 107/679 505 ja 107/679 504; Viitankruununtie, Virtarannankatu, Vienankatu, Soraharjuntie, Vuokkiniemenkatu

Esitys

A

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Linnanpelto) asemakaavan muutokseen nro 11611 merkityn korttelin 47233 tontti 11 lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Tontin vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille mahdollisesti toteutettavista työ- ja liiketiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.



Tontille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

2

Asuntotontin vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

3

Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja.

B

Kiinteistölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että lautakunta oikeutetaan vuokraamaan Helsingin kaupungin 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Kontulan alue ja Mustanpuronpuiston alue) asemakaavan muutokseen nro 11810 (kaksiosaisen asemakaavakartan osat A ja B) sisältyvät jäljempänä mainitut tontit, suunnitellut tontit tai niistä muodostettavat tontit lautakunnan määräämästä ajankohdasta alkaen 31.12.2075 saakka seuraavin ehdoin:

1

Kerrostalotonttien (A) 47295/3 ja 47298/1 vuosivuokrat määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 25 euroa.

Tontille 47295/3 mahdollisesti toteutettavien julkisten lähipalvelujen tilojen osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

2

Asuinpientalotonttien (AP) 47290/4, 47291/3 ja 4 vuosivuokrat määrätään välimuodon tuotannon osalta pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 27 euroa. Ilman Hitas-ehtoja toteutettavan omistusasuntotuotannon osalta vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksi ”lokakuu 1951=100” pistelukua 100 vastaavana asuinkerrosneliömetrihintana 30 euroa.



3

Asuinpientalotonteilta (AP) peritään asuintiloja vastaavaa maanvuokraa myös siltä osin kuin asemakaava sallii tontin pääkäyttötarkoituksen mukaisten tilojen rakentamisen kellariin kaavassa osoitetun rakennusoikeuden lisäksi.

4

Tonteille mahdollisesti toteutettavista työtiloista peritään samaa maanvuokraa kuin asuintiloista.

Kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakennettavien asuntojen ulkopuolisten asumista palvelevien tilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

Tonteille mahdollisesti sijoitettavien muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

5

Asuntotonttien maanvuokraan myönnetään 20 %:n alennus 31.12.2019 asti alueen keskeneräisyydestä johtuen ja alueen rakentumisen edistämiseksi.

Vastaava alennus voidaan myöntää saman kaava-alueen (asemakaava nro 11810) jo vuokratuille asuntotonteille.

6

Asuntotonttien vuosivuokrasta peritään 80 % siltä ajalta, jona tontille rakennettavien asuintalojen rakentamiseen myönnettyä valtion asuntolainaa on maksamatta tai jona valtio maksaa tontille rakennettavien asuntojen rakentamiseen myönnetyn lainan perusteella korkohyvitystä (korkotukea).

7

Asemakaavan muutokseen nro 11810 sisältyvän yhteiskäyttötontin (AH) 47293/10 vuosivuokra määrätään pitäen perusteena virallisen elinkustannusindeksin ”lokakuu 1951 = 100” pistelukua 100 vastaavana kerrosneliömetrihintana 13 euroa.

Yhteiskäyttötontille mahdollisesti sijoitettavien väestönsuoja- ja muuntamotilojen osalta ei peritä maanvuokraa.

8



Muuten noudatetaan soveltuvin osin tavanomaisia asuntotonttien vuokrausehtoja sekä kiinteistölautakunnan mahdollisesti päättämiä lisäehtoja. Hitas-kohteiden osalta noudatetaan lisäksi kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen päättämiä asuntojen hinta- ja laatutason sääntelyä koskevia ehtoja.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Tiina Aitta, kiinteistölakimies, puhelin: 310 73889
tiina.aitta(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/12

§ 356

Detaljplaneändring för Mejlans sjukhusområde (nr 12257)

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för tomterna nr 5, 7 och 8 i kvarteret nr 15526 och gatu- och parkområde i 15 stadsdelen (Mejlans) och för gatuområde i 14 stadsdelen (Bortre Tölö) enligt ritning nr 12257, daterad 29.4.2014 och ändrad 6.10.2014, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 kartta, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 selostus, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 3 Havainnekuva, 29.4.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti liitteineen, täydennetty 6.10.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



12.11.2014

Kaj/12

Förslagstext

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Museovirasto,
kulttuuriympäristön suojelu

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Sammandrag

Området är beläget i Mejlans och begränsas av Paciusgatan, Stockholmsgatan, Stenbäcksgatan och Haartmansgatan.

Detaljplaneändringen möjliggör omfattande tillbyggnad i Mejlans sjukhusområde. Detta har sin bakgrund i att samkommunen Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt (HNS) har som mål att koncentrera den specialiserade sjukvården till Mejlans. Målet för detaljplaneändringen är detsamma som för den gällande detaljplanen. Med andra ord tillämpas en systematisk och kompakt strukturmodell där de nya sjukhusbyggnaderna blir en sammankopplad helhet. De största byggprojekten är det nya barnsjukhuset och ett trauma- och cancersjukhus. Det är meningen att barnsjukhuset ska bli klart i slutet av år 2017, och trauma- och cancersjukhuset beräknas bli klart år 2020. Förslaget till detaljplaneändring omfattar en sammanlagd byggrätt på 379 500 m² vy. Byggrätten ökar med 89 000 m² vy i förhållande till den gällande detaljplanen, men ny våningsyta på ca 124 000 m² får byggas eftersom vissa byggnader rivs och ersätts med nya. Huvudändamålet med området förblir oförändrat.

Föredragandens motiveringar

Planeringsområdet är i etappplansplan 2 för Nyland, godkänd av landskapsfullmäktige år 2006, område som är viktigt med tanke på kulturmiljön (Museiverkets inventering Byggda kulturmiljöer av riksintresse, på finska RKY 2009).

Enligt Generalplan 2002 är planeringsområdet avsett för förvaltning och offentlig service. Största delen av kvarteret 15526 är värdefullt



kulturhistoriskt och arkitektoniskt sett och med tanke på landskapskulturen. En tunnel är angiven mellan Paciusgatan och Nordenskiöldsgatan. Det är tänkt att tunneln ska gå under Stockholmsgatan, i norra kanten av planeringsområdet.

Tomterna 7 och 8 ingår i den gällande detaljplanen nr 11405 från år 2006 och är där kvartersområde för byggnader för social verksamhet och hälsovård. Tomten 5 ingår i den gällande detaljplanen nr 10609 från år 1999 och är där kvartersområde för byggnader för forskningsverksamhet. Enligt detaljplan nr 11405 ska det byggas ett nytt jourjukhus (Haartmanska sjukhuset), ett sjukhus för invärtes sjukdomar (Triangelsjukhuset), ett traumasjukhus och en underjordisk parkeringsanläggning och gårdsplan för servicetrafik. Enligt detaljplanen ska dessutom Kvinnokliniken och Barnkliniken byggas till, likaså Biomedicum Helsingfors 2 på tomten 6. Frånsett traumasjukhuset har alla projekt i detaljplanen blivit genomförda. Den nya underjordiska parkerings- och serviceytan blir klar i slutet av år 2014 och tillbyggnaden till Kvinnokliniken i slutet av år 2015.

Tomterna 7 och 8 ägs av samkommunen Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt. Enligt förslaget till detaljplaneändring ska de slås ihop och bilda tomten 9. Tomten 5 ägs av Kiinteistö Oy Biomedicum Helsinki.

Kostnaderna för staden beräknas bli 500 000 euro exklusive moms när detaljplanen genomförs. De hänför sig till förändringar i gatuområden. Beräkningen omfattar inte eventuella trafikregleringar under byggtiden.

Planeringsfaser och växelverkan

Planläggningsarbetet inleddes på initiativ av samkommunen Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt.

Deltagandet och växelverkan arrangerades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Inga åsikter framfördes om utkastet till detaljplaneändring.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 23.5–23.6.2014. Inga anmärkningar framställdes.

Utlåtanden

Fastighetsnämnden, nämnden för allmänna arbeten, räddningsnämnden, Museiverket, direktionen för stadsmuseet, miljöcentralen, Helsingfors Energi/Helen Elnät Ab, samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT), samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM) och Närings-, trafik- och



miljöcentralen i Nyland gav utlåtande om förslaget. Utlåtande hade också begärts hos byggnadstillsynsverket och trafikverket (HST).

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland föreslår att det i skyddsbestämmelserna ska stå att utlåtande ska begäras hos museimyndigheten innan bygglov beviljas. Det finns då alltid ett officiellt dokument med anvisningar i saken. Närings-, trafik- och miljöcentralen föreslår dessutom att en bestämmelse om decibelgränser för var balkonger för utevistelse får placeras ska införas.

Museiverket meddelar att det låter stadsmuseet ge utlåtande också för dess räkning, utifrån samarbete. Direktionen för stadsmuseet anser att det primära är att den specialiserade sjukvården fortsätter i Mejlans sjukhusområde och att varsamt nybyggande är möjligt i denna byggda kulturmiljö av riksintresse. Proportionerna är större på de nybyggnader som förslaget till detaljplaneändring möjliggör i sjukhusområdet än på de befintliga byggnaderna, men enligt förslaget ska nybyggnaderna anpassas till områdets högklassiga arkitektoniska särdrag och historiska värden. De skyddsbeteckningar för byggnader som ingår i den gällande detaljplanen är oförändrade i förslaget till detaljplaneändring för Mejlans sjukhusområde. Direktionen tillstyrker förslaget.

Fastighetsnämnden framhåller att förslaget till detaljplaneändring höjer värdet på samkommunen Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikts tomter avsevärt men anser att det inte är ändamålsenligt att det markpolitiska beslut som stadsstyrelsen fattade 9.2.2004 tillämpas i detta fall. Det har i samband med behandlingen av tidigare detaljplaneändringar för området nämnts att Helsingfors stad och de kommuner som hör till samkommunen Nylands sjukvårdsdistrikt är medlemskommuner i samkommunen Helsingfors universitetscentralsjukhus. Samkommunen Helsingfors universitetscentralsjukhus har bl.a. till uppgift att producera tjänster inom den specialiserade sjukvården för invånarna i medlemskommunerna och i de kommuner som på basis av en statsrådsförordning utgör specialupptagningsområde för samkommunen. Stadsfullmäktige godkände senast 1.3.2006 en detaljplaneändring för området och beslutade då att det markpolitiska beslut som stadsstyrelsen fattat 9.2.2004 inte skulle tillämpas. Den detaljplaneändring som nu föreslås kan jämföras med tidigare detaljplaneändringar för området.

När det gäller förslaget till detaljplaneändring påpekar fastighetsnämnden att den nya infarten kräver att samkommunen Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt överläter ett gatuområde på



ca 601 m² till staden. Samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster anser att den avloppstunnel som löper i sydöstlig riktning från korsningen Stenbäcksgatan/Linnankoskigatan ska införas på detaljplanekartan och ha samma beteckning som de andra tunnarna. Räddningsnämnden tar upp sådant som ska beaktas under den fortsatta planeringen. De andra som gav utlåtande har ingenting särskilt att invända mot eller annars säga om förslaget. Utlåtandena ingår i sin helhet i beslutshistorien. Utlåtandena i sammandrag och genmälena i sin helhet ingår i rapporten över växelverkan (bilaga 3).

Trafikverket (HST) meddelar att vändplatsen för spårvagnar vid Stockholmsgatan ska vara klar redan år 2017, vilket har att göra med de förändringar i spårvägsnätet som planerats av samkommunen Helsingforsregionens trafik.

Ändringar i förslaget till detaljplaneändring

Förslaget till detaljplaneändring har justerats på nedanstående sätt med anledning av utlåtandena.

- En bestämmelse om balkonger för utevistelse har införts med anledning av utlåtandet från Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland.
- Den avloppstunnel som löper i sydöstlig riktning från korsningen Stenbäcksgatan/Linnankoskigatan har införts på detaljplanekartan med anledning av utlåtandet från samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster.

Några justeringar av teknisk natur har dessutom gjorts på detaljplanekartan, men de påverkar inte innehållet i förslaget. Ändringarna är inte väsentliga, och förslaget behöver därför inte läggas fram på nytt.

Beslutsförslaget är i överensstämmelse med framställningen från stadsplaneringsnämnden. Stadsplaneringskontoret har gjort de små justeringar som framgår av det ovanstående.

Fastighetsnämnden föreslår att det markpolitiska beslut som stadsstyrelsen fattade 9.2.2004 inte ska tillämpas i fråga om detaljplaneändringen.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi



Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 kartta, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 selostus, päivätty 29.4.2014, muutettu 6.10.2014
- 3 Havainnekuva, 29.4.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti liitteineen, täydennetty 6.10.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Bilagematerial

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Museovirasto,
kulttuuriympäristön suojelu

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Förslagstext

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Förslagstext

Bilaga 1

Bilaga 2

Bilaga 3

Bilaga 4

För kändedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta



12.11.2014

Kaj/12

Kaupunginmuseon johtokunta
Pelastuslautakunta
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1077

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526, tontin 5, 7 ja 8, katu- ja puistoalueen sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualueen asemakaavan muutosehdotuksen 29.4.2014 päivätyn ja 6.10.2014 muutetun piirustuksen numero 12257 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi
Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Liikennelaitos -liikelaitos (HKL) HKL-Infrapalvelut 21.10.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto on laatinut Meilahden kampusalueelle kaavamuutoksen, joka sallii alueen täydennysrakentamisen, mm. uuden lasten sairaalan toteuttamisen. Kaavamuutosalue sivuaa Tukholmankatua, jossa nykyisellään kulkee linjan 4 raitiovaunuliikenne, sekä Haartmaninkatua, johon linjan 4 liikenne on suunniteltu siirrettävän Munkkivuoren raitiotien toteutuksen yhteydessä. Lisäksi HSL:n raitioliikenteen linjastosuunnitelman mukaisesti Tukholmankadun ja Haartmaninkadun risteykseen tulee raitiovaunujen käänösilmukka mahdollisesti jo vuonna 2017.

Rakennettaessa raitiotieratojen viereen tulee huomioida



raitioliikenteestä aiheutuvat häiriöt, melu sekä tärinä. Lisäksi on varauduttava raitiotien ajojohtojärjestelmän kiinnikkeiden kiinnittämiseen mahdollisesti myös rakennusten julkisivuun. Raitioliikenteestä aiheutuu myös jonkin verran sähkömagneettisia häiriötä, jotka tulee huomioida herkkien mittalaitteiden käyttöä suunniteltaessa.

Lisätiedot

Artturi Lähdetie, kehittämisspällikkö, puhelin: 310 35245
artturi.lahdetie(a)hel.fi

Kaupunkisuunnitteluvirasto 6.10.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Ksv:n hankenumero 3901_1

15. kaupunginosan (Meilahti) korttelia 15526, tonttia 5, 7 ja 8, katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualuetta koskevasta asemakaavan annettut lausunnot.

Kaupunkisuunnittelulautakunta puolsi 29.4.2014 asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Meilahden sairaalakampukselle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Lisärakentamisen taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden kampukselle.

Asemakaavan muutos jatkaa voimassa olevan kaavan tavoitetta järjestelmälliseen ja tiiviiseen rakennemalliin, jossa uudet sairaalarakennukset muodostavat yhteen kytketyn kokonaisuuden. Suurimmat uudishankkeet ovat Uusi Lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala. Uuden Lastensairaalan on tarkoitus valmistua vuoden 2017 loppupuolella. Trauma- ja syöpäsairaalan arvioitu valmistumisajankohta on vuonna 2020.

Asemakaavan muutoksen kerrosala on yhteensä 379 500 k-m². Tontin 5 rakennusoikeus on 39 500 k-m². Kaavamuutoksen yhteydessä tontit 7 ja 8 yhdistetään yhdeksi tontiksi (tontti 9), jonka kerrosala on 340 000 k-m². Rakennusoikeus lisääntyy voimassa olevaan kaavaan nähden 89 000 k-m². Uutta rakentamista kerrosalasta on kuitenkin n. 124 000 k-m², koska purettavien rakennusten paikalle rakennetaan uusia.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu kaupungille kustannuksia ilman arvonnlisäveroä katualueiden muutoksista arviolta 500 000 euroa. Laskelma ei sisällä mahdollisia työnaikaisia liikennejärjestelyjä.



Asemakaavan muutosehdotus on ollut julkisesti nähtävillä 23.5.–23.6.2014.

Ehdotuksesta ovat antaneet lausuntonsa kiinteistölautakunta, yleisten töiden lautakunta, pelastuslautakunta, Museovirasto, kaupungin-
museon johtokunta, ympäristökeskus, Helsingin Energia -liikelaitos, Helen Sähköverkko Oy, HSL Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä, Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymä (HSY) sekä Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (ELY-keskus). Ehdotuksesta ei tehty muistutuksia.

Museovirasto ilmoitti, että antaa lausuntonsa yhteistyössä kaupungin-
museon kanssa. Sosiaali- ja terveystieteiden keskuksella ei ole lausuttavaa asemakaavan muutosehdotuksesta. HSY:n lausunnossa esitettiin, että Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä alkava kaakkoon johtava jätevesitunneli tulee merkitä asemakaavaan samalla merkinnällä kuin muutkin tunnelit. ELY-keskuksen lausunnossa esitettiin, että suojelumääräyksissä määrätään, että ennen rakennusluvan myöntämistä "tulee pyytää museoviranomaisen lausunto" sekä esitettiin oleskeluparvekkeiden sijoittelua koskevan määräyksen lisäämistä asemakaavamääräyksiin.

Muissa lausunnoissa ei ollut huomautettavaa.

Asemakaavan muutosehdotukseen on lausuntojen johdosta tehty seuraavat tarkistukset:

- HSY:n lausunnon johdosta Stenbäckinkadun ja Linnankoskenkadun risteyksestä kaakkoon johtava jätevesiputki on merkitty asemakaavakarttaan.
- ELY:n lausunnon johdosta oleskeluparvekkeita koskeva määräys on lisätty asemakaavamääräyksiin.

Lisäksi kaavakarttaan on tehty joitakin teknislouhteisia tarkistuksia, jotka eivät muuta ehdotuksen sisältöä.

Lausunnot on referoitu tarkemmin ja niihin on annettu vastineet liitteenä olevassa vuorovaikutusraportissa.

Jatkotoimenpiteet

Kaava-alueeseen ei liity maankäyttösopimusmenettelyä.

Kaupunkisuunnitteluviraston mielestä tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville.

Lisätiedot

Sanna Lahti, arkkitehti, puhelin: 310 64424



sanna.lahti(a)hel.fi

Kaupunginmuseon johtokunta 26.08.2014 § 61

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto

Kaupunginmuseon johtokunta antoi seuraavan lausunnon Meilahden sairaala-aluetta koskevasta asemakaavan muutosehdotuksesta. Asemakaavan muutoksen taustana on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoidon Meilahden sairaala-alueelle. Asemakaavan muutos mahdollistaa kahden suuren uudishankkeen, eli uuden lastensairaalan ja traumasairaalan, sijoittumisen alueelle. Aluetta koskeva nykyinen asemakaava on vahvistettu vuonna 2006.

Meilahden sairaala-alue on valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö (RKY 2009). Sen kulttuurihistorialliset arvot nojaavat alueen sata vuotta jatkuneeseen sairaalarakentamiseen ja sairaanhoitoon: alue on yksi Suomen sairaalarakentamisen avainkohteista. Alueella näkyvät sairaalarakentamisen suunnitteluperiaatteet ja sairaanhoidon ja lääketieteen opetuksen kehitys sadan vuoden ajalta. Alueen rakennuskanta sisältää useita kulttuurihistoriallisesti merkittäviä rakennuksia eri vuosikymmeniltä. Sairaala-alue rajautuu lisäksi kahteen muuhun RKY-alueeseen: Taka-Töölön kerrostaloalueeseen ja Meilahden huvila-alueeseen. RKY-alueita koskevat valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet, joiden mukaan valtakunnalliset inventoinnit tulee kaavoituksessa ottaa huomioon ja kaavoituksen lähtökohdaksi.

Kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta on keskeistä, että asemakaavaehdotus turvaa alueen kulttuurihistorialliset arvot. Kaupunginmuseon johtokunta katsoo, että erikoissairaanhoidon jatkuminen alueella on ensisijaista ja huolellisesti toteutettuna uudisrakentamista on mahdollista tuoda Meilahden sairaala-alueen valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön. Asemakaavan mahdollistama uudisrakentaminen Meilahden sairaala-alueella on mittasuhteiltaan aiempaa rakentamista suurempaa, mutta asemakaavan mukaan se tulee sovittaa alueen korkealuokkaisen arkkitehtuurin ominaispiirteisiin ja historiallisiin arvoihin. Asemakaavaehdotuksessa ei ole muutettu aiemman asemakaavan sisältämiä rakennusten suojelumerkintöjä, vaan ne säilyvät ennallaan.

Kaupunginmuseon johtokunta puoltaa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.



Esittelijä

yksikön päällikkö
Anne Mäkinen

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Kiinteistölautakunta 26.06.2014 § 387

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kiinteistökartta 73/674 494 ja 675 494, Haartmaninkatu 4

Lausunto

Kiinteistölautakunta antoi kaupunkisuunnittelulautakunnalle 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5, 7 ja 8 sekä katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualuetta koskevasta asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12257 seuraavan lausunnon:

Maanomistus

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä (HUS) omistaa kaavamuutosalueen tontit 15526/7 ja 8. Tontin 15526/5 omistaa Kiinteistö Oy Biomedicum Helsinki. Katu- ja puistoalueet omistaa Helsingin kaupunki.

Lisärakentaminen

Asemakaavan muutosehdotuksessa Meilahden sairaala-alueelle on osoitettu laajaa lisärakentamista. Lisärakentaminen perustuu Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymän (HUS) tavoitteeseen keskittää erikoissairaanhoitoa nykyisellä sairaalakampuksella. Alueen suurimmat uudishankkeet ovat Uusi lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala.

Muutosehdotuksessa HUS:in omistamista sairaala-alueen nykyisistä YS-tonteista 15526/7 ja 8 muodostetaan uusi tontti 15526/9. Tontti on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialueeseen (YS/k), joka on varattu kuntayhtymän (HUS) tarpeisiin. Tontille on kaavamuutoksessa osoitettu rakennusoikeutta yhteensä 340 000 k-m². Rakennusoikeus kasvaa nykyisestä yhteensä 89 000 k-m². Uutta rakentamista kerrosalasta on kuitenkin noin 124 000 k-m², koska purettavien rakennusten paikalle rakennetaan uusia.



Kiinteistö Oy Biomedicum Helsingin omistama tontti 15526/5 säilyy muutoksessa tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueen tonttina (YTU). Myös tontin rakennusoikeus säilyy nykyisen asemakaavan mukaisena 39 500 k-m²:nä.

Asemakaavan muutosehdotus korottaa HUS:in omistamien tonttien arvoa merkittävästi.

Kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemän maapoliittisen päätöksen soveltaminen

Taustaa/aiemmat asemakaavan muutokset

Sairaalakorttelin aiemmissa asemakaavan muutoksissa ei ole sovellettu kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä, vaikka muutokset ovat korottaneet merkittävästi tonttien arvoa.

Kaupunginvaltuusto päätti 10.2.1999, että silloin voimassa ollutta maapoliittista päätöstä (2.4.1990) ei sovelleta sairaalakorttelia koskevassa asemakaavan muutoksessa nro 10609, koska kaavoituksen luomat lisäarvot tulivat tässä tapauksessa suurimmaksi osaksi yhteiskunnan ja aivan erityisesti kaupungin itsensä hyödyksi.

Kaupunginvaltuuston esityslistalla todetaan, että Helsingin yliopistollinen keskussairaala -kuntayhtymän jäseninä ovat Helsingin kaupunki ja Uudenmaan sairaanhoitokuntayhtymään kuuluvat kunnat. Kuntayhtymän tehtävänä on mm. järjestää erikoissairaanhoidon palveluja jäsenkuntiensa ja valtioneuvoston määräämän kuntayhtymän erityisvastuualueen kuntien asukkaille. Perustelujen mukaan Hyksin lisärakennusoikeuden osalta ei ole perusteltua noudattaa kaupunginhallituksen 2.4.1990 tekemää päätöstä.

Maapoliittinen päätös oli esillä kaupunginvaltuustossa myös 1.3.2006, kun käsiteltiin nykyisin voimassa olevaa asemakaavaa nro 11405. Kaava korotti HUS:in ja Biomedicum:in omistamien tonttien arvoa merkittävästi. Tuolloin päätettiin olla soveltamatta kaupunginhallituksen maapoliittista päätöstä (Khs 9.2.2004). Päätöksen perusteena oli aiemman asemakaavan käsittely vuonna 1999 ja silloin esitetyt perusteet.

Nyt vireillä oleva asemakaavan muutosehdotus nro 12257

Nyt kyseessä oleva asemakaavan muutosehdotus on verrattavissa aiempiin asemakaavan muutostilanteisiin ja silloin esitettyihin perusteluihin, joten kiinteistölautakunnan mielestä tässä tapauksessa ei ole tarkoituksenmukaista soveltaa kaupunginhallituksen 9.2.2004 tekemää maapoliittista päätöstä.

Aluejärjestelyt



Muutosehdotuksessa on osoitettu uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Liittymän toteuttaminen edellyttää aluejärjestelyä, jossa HUS luovuttaa kaupungille noin 601 m²:n suuruisen katualueen. Aluejärjestely tullaan toteuttamaan kaavan saatua lainvoiman.

Lautakunta toteaa, että asemakaavan muutos mahdollistaa Lastensairaalan sekä Trauma- ja syöpäsairaalan toteuttamisen. Erityisesti Lastensairaalan toteuttaminen on erittäin kiireinen.

Lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

osastopäällikkö
Juhani Tuuttila

Lisätiedot

Kirsi Federley, tonttiasiamies, puhelin: 310 36451
kirsi.federley(a)hel.fi
Esko Patrikainen, apulaisosastopäällikkö, puhelin: 310 36471
esko.patrikainen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 10.06.2014 § 194

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antoi ympäristökeskus.

Tähän päätökseen ei voi hakea muutosta, koska se koskee asian valmistelua (KuntaL 91 §).

Esittelijä

ympäristönsuojelupäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, johtava ympäristöasiantuntija, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 10.06.2014 § 245

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



Yleisten töiden lautakunta antoi kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Kaavamuuotos koskee 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5,7 ja 8.

Asemakaavan muutosalueella on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin erikoissairaanhoidon keskittynyt sairaaloiden kokonaisuus, Helsingin kaupungin päivystyssairaala sekä tutkimus- ja opetustoimintaa palvelevia tiloja. Voimassa olevassa asemakaavassa (2006) kortteli on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialueisiin sekä opetustoimintaa ja tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueisiin.

Sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoidoa Meilahden kampukselle. Asemakaavan muutoksen tavoitteena on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen alueella ja parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisää ja toimivaa ympäristöä. Suurimmat uudishankkeet ovat Uusi Lastensairaala sekä Trauma- ja syöpäsairaala. Uutta rakentamista alueelle tulee noin 124 000 kerrosneliometriä.

Asemakaavamuutokseen sisältyy uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Lisäksi Stenbäckinkadun liittymäjärjestelyjä parannetaan. Paciuksenkadun ja Stenbäckinkadun risteykseen rakennetaan erillinen vasemmalle kääntyvä kaista Paciuksenkadulta pohjoisesta. Uusilla liittymä- ja kaistajärjestelyillä parannetaan Haartmaninkadulla sijaitsevan sairaala-alueen pääliittymän toimivuutta.

Asemakaavan toteuttamisesta aiheutuu rakennusvirastolle kustannuksia katualueiden muutoksista yhteensä noin 500 000 euroa.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi
Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 10.06.2014 § 69



HEL 2013-001497 T 10 03 03

Lausunto

Pelastuslautakunta antoi kaupunkisuunnittelulautakunnalle seuraavan lausunnon Meilahden (15.ko) asemakaavan muutoksesta nro 12257.

Jatkosuunnittelussa huomioitava potilastornin eteläpäässä oleva pelastuslaitoksen hyökkäysreitti potilastorniin ja sille pääsymahdollisuus pelastusajoneuvolla.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska lausunto koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Esko Rantanen, johtava palotarkastaja, puhelin: 310 31232
esko.rantanen(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 29.04.2014 § 122

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Ksv 3901_1, Haartmaninkatu 4, karttaruutu G4/P1-2 ja R1-2

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 29.4.2014 päivätyn 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelin 15526 tontteja 5, 7 ja 8, katu- ja puistoaluetta sekä 14. kaupunginosan (Taka-Töölö) katualuetta koskevan asemakaavan muutosehdotuksen nro 12257 hyväksymistä
- asemakaavan muutosehdotuksen asettamista nähtäville 30 päiväksi maankäyttö- ja rakennusasetuksen 27 §:n mukaisesti.

Samalla lautakunta päätti

- että kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää ehdotuksesta tarvittavat lausunnot
- valtuuttaa kaupunkisuunnitteluviraston tekemään ehdotukseen vähäisiä muutoksia ja tarkistuksia, jotka eivät olennaisesti muuta ehdotuksen sisältöä.



08.10.2013 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Sanna Lahti, arkkitehti, puhelin: 310 64424
sanna.lahti(a)hel.fi
Mika Kaalikoski, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37433
mika.kaalikoski(a)hel.fi
Anu Kuutti, projektipäällikkö, puhelin: 310 37154
anu.kuutti(a)hel.fi
Leena Makkonen, arkkitehti, rakennussuojelu, puhelin: 310 37262
leena.makkonen(a)hel.fi
Seija Narvi, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37255
seija.narvi(a)hel.fi
Matti Neuvonen, diplomi-insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37311
matti.neuvonen(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknistaloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi
Niina Strengell, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37458
niina.strengell(a)hel.fi

Helsingin Energia -liikelaitos 10.4.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Meilahden sairaala-alueen suunnitteluperiaatteet ovat hyvät. Yhdessä tekeminen on avain parhaaseen lopputulokseen pääsemiseen asemakaavan jatkosuunnittelussa. Helsingia energia esittääkin, että jatkosuunnittelussa huomioidaan toimitusvarman energiahuollon merkitys Meilahden sairaala-alueella ja että Helsingin energialla olisi mahdollisuus osallistua suunnitteluun jo varhaisessa vaiheessa.

Lisätiedot

Jouni Kivirinne, Kehityspäällikkö, puhelin: +358 9 617 2936
jouni.kivirinne(a)helen.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 24.1.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Helsingin kaupunginmuseo – Keski-Uudenmaan maakuntamuseo on tutustunut Meilahden sairaala-aluetta koskevan asemakaavan muutosluonnoksen aineistoon ja on neuvotellut valtakunnallisesti merkittävän sairaala-alueen kaavahankkeesta Museoviraston kanssa. Lausunnon sisältö vastaa molempien yhteistä näkemystä asiasta.



Asemakaavamuutoksen taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Suurimmat uudishankkeet ovat uusi lastensairaala, traumasairaala ja syöpäsairaala. Uusi lastensairaala tulee korvaamaan pääosin Lastenklinikan sekä Lastenlinnan tilat ja uusi traumasairaala korvaa Töölön sairaalan. Uudisrakentamisen yhteydessä joitakin kampusalueen rakennuksista tullaan mahdollisesti purkamaan. Asemakaavan muutoksella alueen kerrosala lisääntyy 89 000 k-m². Meilahden sairaala-alueella on voimassa vuonna 2006 vahvistettu asemakaava. Asemakaavan mukaan ovat toteutuneet Kolmiossairaala, Haartmanin sairaala, Lastenklinikan laajennusosat ja Biomedicumin laajennuksen uudisosa. Naistenklinikan laajennusta rakennetaan parhaillaan.

Meilahden sairaala-alue ja sen viereiset alueet on sisällytetty Museoviraston inventoinnissa valtakunnallisesti merkittäviin rakennettuihin kulttuuriympäristöihin (RKY 2009, Meilahden sairaala-alue, Taka-Töölön kerrostaloalue sekä Meilahden huvila-alue). RKY-alueeksi Meilahden sairaala-alue valikoitui yli sata vuotta jatkuneen sairaalarakentamisen vuoksi: alue on yksi Suomen sairaalarakentamisen avainkohteista. Meilahden sairaala-alue kuvastaa sairaalarakentamisen suunnitteluperiaatteita ja sairaanhoidon ja lääketieteen opetuksen kehitystä samalta ajalta.

Alueen rakentumisen historiasta

Meilahden sairaala-alue alkoi rakentua 1900-luvun alussa, vastauksena 1800-luvun loppupuolen pyrkimykseen sairaanhoidon keskittämisestä. Alueeksi vahvistui Meilahti. Tonttikysymys ratkesi, kun kaupunki tarjosi 10 hehtaarin aluetta Meilahden entisen räilssitilan mailta, ja valtio lunasti alueen vuonna 1909. Perustetun rakennuskomitean arkkitehti Magnus Schjerfbeck laati Meilahden sairaala-alueelle ensimmäisen asemakaavan vuonna 1909. Alue käsitti nykyisen Meilahden sairaala-alueen eteläisimmän osan. Schjerfbeckin lisäksi asemakaavasuunnitteluun osallistuivat 1910–11 arkkitehdit Onni Tarjanne (Törnqvist), Eliel Saarinen ja Lars Sonck. Varhaisimmat aluesuunnitelmat perustuivat paviljonkijärjestelmään, jossa eri toiminnot sijaitsivat eri rakennuksissa. Meilahden sairaala-alueen varsinainen rakentaminen alkoi 100 vuotta sitten, kun talousrakennuksen, siihen liittyneen lämpökeskuksen (pannuhuoneen) ja iho- ja sukupuolitautilin klinikan perustustyöt alkoivat vuoden 1914 alussa, mutta vain talousrakennus ja pannuhuone valmistuivat vuonna 1918.

Ensimmäisen maailmansodan jälkeen alueen sairaalarakentamista ryhdyttiin uudelleen valmistelemaan. Yleisten rakennusten



ylivaltuutuksen lääkintälaitoksista vastaava arkkitehti E.A. Kranck laati alueelle paviljonkijärjestelmään perustuvan asemakaavan vuonna 1919. Rakentamista jarrutti kuitenkin ratkaisematon lisätonttimaakysymys sekä se, ettei Helsingin kaupungin ja valtion välistä yhteistyökuviota saatu ratkaistua. Sairaalakysymyksessä pyrittiin koko ajan kokonaisratkaisuun, mutta varhaisimmat klinikat toteutuivat kuitenkin pikemminkin yksittäisinä hankkeina. Ensimmäinen toteutuneista rakennushankkeista oli vuonna 1934 valmistunut Naistenklinikka, jonka professori Jussi Paatela suunnitteli Lääkintöhallituksen rakennusosastolla. Vuonna 1946 valmistunut Lastenklinikka oli arkkitehtien Uno Ullberg ja Erkki Linnasalmi 1940-luvun sairaalaihanteiden mukaisesti suunnittelema rakennus, jossa yhdistyivät paviljonki- ja blokkijärjestelmä. Vuonna 1939 oli valmistunut Uno Ullbergin suunnitelmien mukaan Helsingin sairaanhoitajatarkkoulu. Tukholmankadun varteen valmistuivat 1940–1950-luvuilla arkkitehti Veli Paatelan suunnittelemat entiset laitoshenkilökunnan asuntolat.

Meilahden sairaala-alueen intensiivisin rakentamisaika oli 1950- ja 1960-luvuilla, jolloin rakennettiin sekä pääsairaala että suurin osa erityisklinikoista. Laki yliopistollisista keskussairaaloista vuonna 1956 vauhditti sairaala-alueen rakentamista. Meilahdessa suunnittelua viettiin eteenpäin keskitetyn rakennustavan eli blokkisairaalamallin pohjalta. Blokkisairaalamallilla tarkoitetaan kompaktia, monikerroksista rakennusta, johon keskitettiin vuodeosastot ja tutkimus- ja toimenpidetilat yhteen. Ensimmäinen toteutunut blokkisysteemimallin mukainen suunnitelma oli syöpätautien klinikka, jonka suunnittelivat arkkitehdit Erkki Helamaa ja Veijo Martikainen. Rakennus valmistui vuonna 1962. Korttelin seuraava blokki, joka nykyäänkin hallitsee rakennuskantaa, on Meilahden pääsairaalan 15-kerroksinen potilastorni. Se valmistui vuonna 1964. Potilastornin suunnittelivat yhteistyössä arkkitehdit Jaakko Paatela ja Reino Koivula. Hallinto- ja huoltorakennus vuodelta 1965 on myös Jaakko Paatelan suunnittelema. 1950-luvun alussa valmistui arkkitehtien Jussi ja Veli Paatelan suunnittelema silmä- ja korvatautien klinikka. Sairaala-alueen klinikoiden laajennusosat ovat peräisin pääasiassa 1970–1980-luvulta.

Liikennejärjestelyistä tuli tärkeä osa rationaalista sairaalasuunnittelua ja autoliikenteen vaatimat rampit muodostivat sairaalan uuden elementin jo 1930-luvun lopulta lähtien. Meilahden sairaala-alueen viheralueiden synty- ja muutoshistoria osoittaa, että sairaala-alueen viheralueet rakennettiin ensin 1930- ja -50-luvuilla toteutettujen rakennusten yhteyteen hoidettuina piha-alueina vain aivan rakennuksen välittömään läheisyyteen. 1950 ja -60-luvuilla alueen viherrakentaminen aloitettiin laajemmin. Hoidetut puistoalueet olivat laajimmillaan 1960-luvulla, kunnes niitä alettiin käyttää klinikoiden laajennusosille. 1970–80-lukujen vaihteessa puistoalueet pienenevät merkittävästi



lisärakentamisen myötä. 2000-luvulla alueelta on kaadettu huomattava määrä puita mm. kuivien kesien johdosta, uusien tiejärjestelyiden, uudisrakentamisen ja väistötilojen sijoittamisen alta. Alueen tärkeimmät viheralueet ovat Lastenklinikan ja Naistenklinikan puistot, Paciuksenkadun varsi, Stenbäckinkadun varsi ja Potilastornin pääsisäänkäynnin edessä oleva avokallio.

Asemakaavan muutosluonnos ja rakennussuojelu

Meilahden sairaala-alueella on voimassa asemakaava vuodelta 2006. Kaavassa annetut suojelumerkinnät ja -määräykset perustuvat kuitenkin aiempaan, vuonna 1999 vahvistettuun asemakaavaan. Tuolloin kaavatyön yhteydessä kaupunginmuseo esitti alueen rakennuksille suojelutavoitteet. Nyt esillä olevan asemakaavan muutosluonnoksen rakennussuojelumerkinnät perustuvat siis 1990-luvun lopun arvotukseen. Asemakaavan muutosalueella sr-1-merkinnällä suojeltuja kohteita vuoden 2006 asemakaavassa ovat palvelukeskus, entinen lämpökeskus ja Lastenklinikka sekä sr-2-merkinnällä suojeltuja kohteita potilastorni, Naistenklinikka, silmäkorvasairaala ja entinen hoitajien asuntolarakennus korttelin luoteiskulmassa. Nämä suojelumerkinnät on viety vastaavanlaisina nyt esillä olevaan asemakaavaluonnokseen. Museo katsoo, että nykyiset suojelumerkinnät ja -määräykset ovat edelleen käyttökelpoiset ja asianmukaiset.

Asemakaavan taustaselvitykseksi on valmistunut konsultin laatima rakennushistoriaselvitys (Casa Co Oy, arkkitehti Sanna Ihatsu, luonnos 10.10.2013). Rakennushistoriaselvityksen (RHS) ohjauksen yhteydessä on alueen rakennukset arvotettu yhteistyössä konsultin, kaavoittajan ja museon toimesta. Siinä kävi ilmi, että 1990-luvulla ei arvotettu kahta sairaala-alueella sijaitsevaa, 1960-luvulla valmistunutta rakennusta näiden tuolloin nuoren iän vuoksi. RHS on tuonut esiin arvoja, joita ei edeltävässä kaavoitusvaiheessa ole tunnistettu.

Ensimmäinen näistä on vuonna 1962 valmistunut Syöpätautien klinikka. Museo katsoo, että rakennuksella on valtakunnallisesti merkittäviä arvoja liittyen sairaalarakentamisen historiaan ja lääketieteen kehityksen näkökulmasta, sillä Syöpätautien klinikka edustaa sairaalatyypinä Suomen ensimmäistä syöpähoitoihin erikoistunutta ja siihen toimintaan suunniteltua sairaalaa ja se on myös todennäköisesti ensimmäinen Suomessa toteutettu tower-on-podium-tyyppinen rakennus. Rakennuksella on myös kiistattomia arkkitehtonisia arvoja, sillä se on alueen ainoa arkkitehtikutsukilpailun (1958) perusteella rakennettu sairaalarakennus alueella. Kutsukilpailun perusteella valmistuneena rakennuksena voidaan sanoa, että sen suunnittelijat katsottiin päteviksi suomalaisessa sairaalasuunnittelussa.



Lisäksi rakennuksella on tärkeä rooli kaupunkikuvassa erityisesti Paciuksenkadun suunnalta, jossa se sijaitsee samassa linjassa ja suunnassa päätornin kanssa kuvastaen korkeatasoisesti modernin kampusalueen ominaisuutta ja rakentumista. Meilahden sairaala-alueen sisällä rakennus on merkittävä osa modernin yliopistollisen sairaalakampuksen rakentumisen historiassa. Nykyisen sairaala-alueen sisällä se on potilastornin pari ja keskiaukion kehystäjä. Museo katsoo, että edellä mainittujen arvojen tulee olla lähtökohtana muutoksia suunniteltaessa. Asemakaavoitusprosessissa on tutkittava ja arvioitava kokonaisuutta ja punnittava tavoitteita niin, että selvitetään mahdollisuudet syöpätautien klinikan säilyttämiseen.

Toinen arvottomatta jäänyt rakennus 1990-luvulla on Hallinto- ja materiaalikeskus, joka valmistui vuonna 1965 arkkitehtien Veli ja Jaakko Paatelan suunnittelemana. Se ei ole varsinainen sairaanhoitoon tarkoitettu rakennus, vaan korkeassa viisikerroksisessa osassa sijaitsivat toimistotilat, jonne sijoitettiin Helsingin yliopistollisen keskussairaalaliiton hallintotilat. Ne jakautuivat kolmeen osastoon: hallinto-, talous- ja teknilliseen osastoon. Matalammassa kaksikerroksisessa osassa sijaitsivat keskuskeittiö ja -pesula sekä henkilökunnan ruokasali. Tälläkin rakennuksella on arkkitehtonista arvoa, mutta se ei nouse kaupunkikuvallisesti tai arkkitehtoniselta laadultaan yhtä korkealle kuin Syöpätautien klinikka eikä sen suojelua ole esitetty. Uuden lastensairaalan rakennusala on esitetty asemakaavaluonnoksessa tämän rakennuksen päälle.

Meilahden sairaala-alueella on sen pitkän historian aikana jatkuvasti uudistettu ja täydennysrakennettu, erityisesti 2000-luvulla. Alueelle on valmistunut mm. Terveystieteiden keskuskirjasto (1998), Haartmanin sairaala (2009) ja Kolmiosairala (2010). Rakentamisen myötä vielä säilyneet viheralueet, puusto ja avokalliot ovat tärkeässä osassa ja niiden vaalimiseen tulee kiinnittää erityistä huomiota.

Nyt esillä olevassa asemakaavaluonnoksessa esitetty uudisrakentamiselle varattu rakennusala tulee etenkin uuden lastensairaalan kohdalla Stenbäckinkadulla liian lähelle katualuetta, jolloin kadun varren vihervyöhyke jää kapeaksi. Museo katsoo, että Stenbäckinkadun varsi tulee edelleen olla alueen suunnitteluperiaatteiden mukainen: sen puistomaisuus tulee säilyttää ja uudisrakentamisessa on huolehdittava, että se on riittävällä etäisyydellä kadusta. Meilahden sairaala-alueeseen rajautuva Taka-Töölö on luokiteltu valtakunnallisesti arvokkaaksi kulttuuriympäristöksi, ja se tulee ottaa huomioon kaavatyössä Stenbäckinkadun kohdalla. Museo katsoo myös, että Naistenklinikan puisto tulee säilyttää nykyisellään eikä uudelle lastensairaallalle varattu rakennusala voi tulla puiston paikalle, jolloin se peittäisi myös osan Naistenklinikan



julkisivua. Naistenklinikan eteläpuolella on luonnonkivimuurein terassoitu alue. Terrassien eteläpuoli oli alkujaan Jussi Paatelan suunnitelmassa varattu klinikan professorien rakennuksen hyötypuutarhalle. Ainakin 1940-luvulta saakka alue on ollut puistokäytössä. Lastenklinikan puisto on ollut käytössä 1950-luvun alusta saakka ja alue on tärkeä myös kaupunkikuvallisesti. Museo esittää, että näille kahdelle vanhimmalle puistoalueelle annetaan asemakaavassa alueellinen suojelumerkintä ja soveltuva suojelumääräys.

Meilahden sairaalan potilastorni, Syöpätautien klinikka ja entinen asuntola Tukholmankatu 8 F sekä (kaava-alueen ulkopuolella oleva) sairaanhoito-oppilaitos muodostavat yhdessä samassa koordinaatistossa olevan rakennusten sarjan Paciuksenkadun varressa, sairaala-alueen länsilaidassa, jossa olennaista on rakennusten ja viheralueiden vuorottelu. Uudet rakennukset tulee sijoittaa samalla periaatteella. Asemakaavaluonnoksessa uuden traumasairaalan rakennusala on merkitty kuitenkin kiinni Paciuksenkatuun. Kaava mahdollistaa näin edellä mainitun rakennusten sijoitteluperiaatteen ja niiden etualan vihervyöhykkeen avokallioineen hävittämisen kadun varresta. Yhtenäinen vihervyöhyke Paciuksenkadun varressa tulee museon näkemyksen mukaan säilyttää.

Muilta osin museolla ei ole huomautettavaa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosluonnoksesta.

24.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Rakennusvirasto 7.1.2014

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää rakennusviraston kannanottoa Meilahden sairaala-alueen asemakaavan muutosluonnoksesta 20.1.2014 mennessä.

Kaavamuutos koskee 15. kaupunginosan (Meilahti) korttelia 15526 tontteja 5,7 ja 8. Alueella on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin erikoissairaanhoidon keskittynyt sairaaloiden kokonaisuus, Helsingin kaupungin päivystyssairaala sekä tutkimus- ja opetustoimintaa palvelevia tiloja. Voimassa olevassa asemakaavassa (2006) kortteli on osoitettu sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten



korttelialueisiin sekä opetustoimintaa ja tutkimustoimintaa palvelevien rakennusten korttelialueisiin.

Sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Taustalla on Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Asemakaavan muutoksen tavoitteena on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen alueella ja parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisää ja toimivaa ympäristöä. Asemakaavan muutoksen myötä kerrosala lisääntyy 89 000 kerrosneliometriä.

Asemakaavamuutokseen sisältyy uusi valo-ohjattu katuliittymä sairaala-alueelle Paciuksenkadulta. Lisäksi Stenbäckinkadun liittymäjärjestelyjä parannetaan. Paciuksenkadun ja Stenbäckinkadun risteykseen rakennetaan erillinen vasemmalle kääntyvä kaista Paciuksenkadulta pohjoisesta. Uusilla liittymä- ja kaistajärjestelyillä parannetaan Haartmaninkadulla sijaitsevan sairaala-alueen pääliittymän toimivuutta.

Rakennusvirastolla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosluonnoksesta.

30.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Jere Saarikko, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39857
jere.saarikko(a)hel.fi

Marko Jylhänlehto, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38237
marko.jylhanlehto(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveystieteiden virasto 28.5.2013

HEL 2013-001497 T 10 03 03

Meilahden sairaalakampusalueelle on suunnitteilla laajaa lisärakentamista. Lisärakentamisen taustalla on HUS:n tavoite keskittää erikoissairaanhoitoa Meilahden kampukselle. Suurimmat hankkeet ovat uusi lastensairaala, uusi traumasairaala ja syöpäsairaalan laajennus. Lastensairaala tulee korvaamaan Lastenklinikan ja Lastenlinnan tilat, ja traumasairaala Töölön sairaalan. Uusien tilojen tarvittava laajuus on alustavasti yhteensä noin 100 000 kerrosneliometriä. Lastensairaala tutkitaan sijoitettavaksi Stenbäckinkadun varteen Naistenklinikan ja Lastenklinikan väliin, nykyisen hallinto- ja materiaalikeskuksen paikalle. Trauma- ja syöpäsairaaloiden tilat sijoittuisivat pääosin sairaalatornin länsi- ja luoteispuolelle Paciuksenkadun läheisyyteen. Joitakin vanhoja rakennuksia ja tiloja todennäköisesti puretaan uusien tilatarpeiden



vuoksi. Pääkulkuyhteys säilyy Haartmaninkadun puolelta keskusaukiolle. Tärkeimpinä tavoitteina on turvata sairaalatoiminnan jatkuminen ja sovittaa uusi rakentaminen jo olemassa olevaan ympäristöön. Tavoitteena on myös parantaa alueen kulkuyhteyksiä ja hahmotettavuutta sekä tuottaa viihtyisyyttä ja toimivaa työympäristöä sairaalahenkilökunnalle sekä parantumista edesauttavat olosuhteet potilaille.

Sosiaali- ja terveystyövirasto esittää lausuntonaan seuraavaa:

Sosiaali- ja terveystyövirasto pitää tärkeänä, että sairaala-alueita voidaan kehittää ja uudistaa siten, että niille on mahdollista keskittää palveluja ja että niiden rakennukset vastaavat nykyajan terveydenhuollon vaatimuksia. Meilahden sairaala-alueella sijaitsee Haartmanin sairaala, joka on toinen Helsingin kaupungin päivystyssairaaloista. Sairaalan saavutettavuuden edistäminen on tärkeää. Sairaala-alueella liikkuu paljon hälytysajoneuvoja, saatto- ja huoltoliikennettä. Siksi pitää tarkkaan harkita sairaala-alueen kevyen liikenteen reitit. Ei ole tarkoituksenmukaista ohjata sairaalan ulkopuolista kevyttä liikennettä kulkemaan sairaala-alueen läpi.

Lisätiedot

Pirjo Sipiläinen, arkkitehti, puhelin: 310 42256
pirjo.sipilainen(a)hel.fi



§ 357

Detaljplaneändring för området vid Dymlingsvägen i Mellungsby (nr 12206, det nya småhusområdet vid Dymlingsvägen)

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för tomten 2 i kvarteret 47213, kvarteret 47224, tomten 2 i kvarteret 47254, kvarteret 47271, gatu-, trafik- och parkområde, område för närrekreation, skyddsgronområde och område för idrotts- och rekreationsanläggningar i 47 stadsdelen (Mellungsby, Mellungsbacka) enligt ritning nr 12206, daterad 11.6.2013 och ändrad 16.9.2014 och 27.10.2014, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Genom detaljplaneändringen bildas de nya kvarteren 47235, 47252 och 47259.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2



Bilaga 3

Bilaga 4

Bilaga 5

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Sammandrag

Området ligger norr om Österledens och Västerkullavägens korsning i Mellungsbacka.

Syftet med detaljplaneändringen är att bygga ett område med ett mångsidigt bostadsbestånd i närheten av bra trafikförbindelser och rekreationsanläggningar genom att komplettera bostadsutbudet i området och därigenom för sin del främja att tjänsterna i området bevaras. Detaljplaneändringen gör det möjligt att bygga ett bostadsområde för småhus och flervåningshus i högst fyra våningar norr om Österledens och Västerkullavägens korsning. Detaljplaneändringen gör det också möjligt att flytta idrottsplanen vid Brostigen till området mellan Västerkullavägen och Spikbergsvägen, anlägga nya planer och idrottsplatser, bygga ut Spikbergets vård- och fosterhem och bygga nya småhus vid idrottsplanen som ska flyttas och delvis i området för idrottsplanen. En kanonväg som ligger i området och vård- och fosterhemmets huvudbyggnad anges som skyddade objekt i detaljplanen. Andelen ny våningsyta uppgår till 27 390 m² och det prognoserade invånartalet till ca 650.

Byggandet av kvarteren i sydöstra delen av detaljplaneområdet förutsätter att en kraftledning ska flyttas. Kvartersområdena för bostadshus förutsätter grundberedning.

Föredragandens motiveringar

I Generalplan 2002 för Helsingfors anges en del av området vid Dymlingsvägen som ett småhusdominerat bostadsområde. Tomterna för Naulakallion koulu, Spikbergets vårdhem och Mellunmäen ala-asteen koulu anges som ett flervåningshusdominerat område, i vilket det också kan finnas offentliga tjänster. Västerkullavägen anges som en huvudgata och området söder om Brostigen som en stadspark. Den aktuella detaljplaneändringen följer generalplanen.



För området gäller detaljplanerna nr 5812, 6190, 8670, 9456 och 11170 från respektive åren 1968, 1970, 1986, 1988 och 2004. Enligt detaljplanerna omfattar detaljplaneområdet idrottsområde, tomter för offentliga byggnader, parkområde, kvartersområde för en servicestation, område för allmän parkering, skyddsgrönområde, område för elledningar och område för allmänna vägar. Vård- och fosterhemmets förvaltningsbyggnad är skyddad med beteckningen sr-2.

I projektet Förstädernas renässans har området vid Dymlingsvägen anvisats som ett nytt granskningsområde. I området föreslås bl.a. nya byggplatser för byggande av hus av typen townhouse, utsträckning av stadsdelsparken till rekreationsområdet norr om Svedstensgränden, förbättring av grönförbindelsen som korsar området och en eventuell linje för snabbspårvägen Jokern 3 som anges på Västerkullavägen.

Helsingfors stad äger området med undantag av en liten del av parkområdet.

Detaljplaneändringen medför staden kostnader på sammanlagt 12 750 000 euro exklusive mervärdesskatt, vilket motsvarar 465 euro/m² vy. Anläggandet av området för idrotts- och rekreationsanläggningar eller kostnaderna för kraftverkens stödkörningar under arbetena på flyttning av kraftledningen har inte beaktats i kostnadskalkylen.

Planeringsfaser och växelverkan

Planläggningen inleddes på stadens initiativ.

Deltagandet och växelverkan ordnades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Sammanlagt 13 åsikter framfördes om utkastet till detaljplaneändring. Åsikterna har beaktats i och med att de nya byggnader som ska byggas vid den gamla idrottsplanen och den intilliggande gatan har flyttats och dessutom har det anvisats ett område som ska planteras med träd och buskar på gränsen mellan den nya och den gamla stadsstrukturen.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 9.8–9.9.2013. Fyra anmärkningar gjordes mot förslaget.

Anmärkningar

I anmärkningarna anser man bl.a. att byggandet i området blir för tätt, man motsätter sig flyttningen av idrottsplanen till området vid Västerkullavägen och byggandet på nya bostadstomter vid



Svedstensgränden, föreslår att lönnskogarna i naturligt skick ska bevaras och ädelträdsskogarna inventeras i hela stadens område. Dessutom frågar man i en anmärkning om det är möjligt att inlösa ett enskilt markområde.

Utlåtanden

Helsingfors Energi/Helen Elnät Ab, samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster, social- och hälsovårdsverket, utbildningsverket, nämnden för allmänna arbeten, räddningsnämnden, miljöcentralen, fastighetskontoret och Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland gav utlåtande om förslaget. Fastighetskontoret hade ingenting att yttra om förslaget.

NTM-centralen i Nyland konstaterar i sitt utlåtande att detaljplanen kompletterar samhällsstrukturen inom metrons influensområde. Genom detaljplanen genomförs de riksomfattande målen för områdesanvändning och planer på högre nivå. Vid flyttning av elledningen ska möjligheterna att utveckla Österleden beaktas (anläggande av en andra körbana och sänkning av Österledens nivå). Dessutom påpekar NTM-centralen i Nyland att NTM-centralen i Birkaland beviljar lov för flyttning av elledningen.

I de övriga utlåtandena fäster man avseende vid bl.a. möjligheterna att utveckla Österleden, förutsättningarna för att flytta elledningen, reserveringarna för ledningsgränder för vattenförsörjningen, skyddet av grundvatten, besöksparkeringen, tillgängligheten och snöupplagen. Dessutom föreslår man att det ska reserveras utrymme för ett återvinningsställe.

Utlåtandena framgår i sin helhet av beslutshistorien. Utlåtandena i sammandrag och genmälena till dessa anges i rapporten om växelverkan (bilaga 4).

Ändringar i förslaget till detaljplaneändring

Med anledning av anmärkningarna lades en beteckning för bevarande av lönnskogen på tomten för Spikbergets vård- och fosterhem till detaljplanekartan. Gatulinjen för Svedstensgränden, kvartersområdena vid gatan och bestämmelsen om plantering av träd justerades. Området som ska planteras intill de befintliga tomterna på de nya tomternas södra kant gjordes jämbrett.

Utlåtandena har beaktats så att detaljplanebeskrivningen har justerats i fråga om bl.a. kostnaderna för de allmänna områdena, reserveringen för en ledningsgränd har gjorts bredare, Nubbstigen har breddats, grundvattenområdet har beaktats i detaljplanebeskrivningen och i



detaljplanebestämmelserna, och en plats för snöupplag har betecknats i illustrationen.

Små justeringar har dessutom gjorts i förslaget med tanke på den fortsatta planeringen. Dessa framgår mer i detalj av detaljplanebeskrivningen.

Ändringarna är inte väsentliga och förslaget behöver därför inte läggas fram på nytt. Det har underhandlats om ändringarna med förvaltningarna i fråga.

Stadsstyrelsen har 27.10.2014 strukit följande detaljplanebestämmelse i förslaget till detaljplaneändring om fördelningen av lägenhetstyper:

”På tomter ska minst 30 % av bostädernas sammanlagda lägenhetsyta utgöras av bostäder som förutom kök/kökutrymme har minst tre bostadsrum. Den genomsnittliga ytan för dessa bostäder ska vara minst 80 m² ly.”

Bestämmelsen motsvarar inte riktlinjerna för fördelningen av lägenhetstyper i det nuvarande BM-programmet. Enligt programmet baserar sig styrningen av fördelningen av lägenhetstyper i första hand på villkoren för tomtöverlåtelse. Styrning som bygger på detaljplanebestämmelser utnyttjas bara på statens mark och på mark i privat ägo.

Beslutsförslaget stämmer till övriga delar överens med förslaget tillstyrkt av stadsplaneringsnämnden och justerat av stadsplaneringskontoret.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Bilagematerial

Postadress
PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress
Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon
+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer
0201256-6

Kontonr
FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



- 1 Sijaintikartta
2 Ilmakuva

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3
Bilaga 4
Bilaga 5

Helsingin seudun
ympäristöpalvelut -kuntayhtymä
Helen Sähköverkko Oy

För kännedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistövirasto
Opetusvirasto
Pelastuslautakunta
Sosiaali- ja terveystyövirasto
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1078

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti täydentää 20.10.2014, 1051 § tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu-, liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun



piirustuksen numero 12206 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein kuitenkin siten, että huoneistotyyppijakaumaa koskeva seuraava määräys poistetaan: "Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 30 % tulee toteuttaa asuntoina, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 h-m²."

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47235, 47252 ja 47259.

20.10.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.09.2014 § 277

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Ksv 0735_1, Länsimäentie, Vaarnatie, Naulakalliontie, Mellunmäentie, Huhtakivenkuja, karttaruutu K6/T1-2, L6/P1

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu-, liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen (muodostuvat uudet korttelit 47235, 47252 ja 47259) asemakaavan muutosehdotuksen nro 12206 hyväksymistä ja, etteivät tehdyt muistutukset ja annetut lausunnot anna aihetta muihin toimenpiteisiin. Muutokset ilmenevät yksityiskohtaisesti esityslistan liitteestä ja kaavaselostuksesta
- ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.



Lisäksi lautakunta päättää antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyihin muistutuksiin.

Käsittely

16.09.2014 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Olavi Veltheim: Esittelijän muutos:
Esityslistan liitteenä 4 olevasta havainnekuvasta on jäänyt pois lumen varastointipaikka. Muutan esitystä havainnekuvan osalta. Uuteen kuvaan on merkitty lumen varastointipaikka.

18.06.2013 Ehdotuksen mukaan

11.06.2013 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315
kaisa.karilas(a)hel.fi
Jussi Jääskä, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37129
jussi.jaaska(a)hel.fi
Peik Salonen, insinööri, teknis-taloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi
Mari Soini, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37479
mari.soini(a)hel.fi

Opetusvirasto Opetustoimen johtaja 15.10.2013

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirasto pyytää opetustoimen lausuntoa Mellunkylän pientaloalueen asemakaavan muutosehdotuksesta nro 12206.

Samassa yhteydessä on tehty liikuntaolosuhteita parantavia muutoksia alueen koulujen läheisyydessä. Muutoksista on neuvoteltu sekä liikunta- että opetustoimen edustajien kanssa.

Opetustoimella ei ole kommentoitavaa asemakaavan muutosehdotukseen.

22.5.2013 Lausunto annettu

Lisätiedot

Kaisa Nuikkinen, johtava arkkitehti, puhelin: 310 86291
kaisa.nuikkinen(a)hel.fi

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641
Telefax
+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637
Moms nr
FI02012566



Yleisten töiden lautakunta 17.09.2013 § 378

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Katu- ja pysäköintialueet

Asemakaavassa uudet katuyhteydet ovat tonttikatu Nupitie sekä Huhtakivenkujan jatke Vehmaistentielle. Suunnittelualan eteläosassa oleva Mellunmäentien uusi linjaus on osa aiempaa Fallpakan asemakaavaa.

Taloyhtiöiden vieraspaikat on ratkaistu kadunvarsipysäköintinä. Yleisten töiden lautakunta toivoo, että vieraspysäköintikin ratkaistaan tonteilla. Kadunvarsipysäköintiä on pidettävä toissijaisena ratkaisuna varsinkin, kun tonttiliittymiä on tiheään ja katutila on suhteellisen kapea.

Nupipolun levennyksenä Nupitien varressa on pieni katuaukio, jonka kautta on ajo rivitalojen autotalleihin. Yleisten töiden lautakunta ehdottaa, että rivitalojen ajoyhteyksiksi tutkitaan myös muita vaihtoehtoja, koska katuaukio yleisenä alueena tulee talvisin toimimaan muun muassa väliaikaisena aurauslumen sijoituspaikkana. Aukion auraus tapahtuu muiden katualueiden aurauksen yhteydessä. Koska Nupitie on tonttikatu, auraus tehdään pää- ja kokoojakatujen jälkeen, eli viimeisenä. Aukio voi olla runsaslumisina talvina ajoittain vaikeakulkuinen.

Jalankulku ja pyöräily

Kevyen liikenteen reitistö täydentyy Nupipolulla, joka yhdistää Saanatunturintieltä alkavan puistoraitin Nupikujan kautta Länsimäentien varren jalankulku- ja pyörätiehen. Raitin leveys on 3,5 m. Yhteys on tärkeä saavuttaessa pohjoisesta Mellunmäestä Länsimäentielle. Yleisten töiden lautakunta huomauttaa, että tätä yhteyttä ei voida rakentaa esteettömänä jyrkän maaston vuoksi. Muut asemakaavan yleiset alueet ovat rakennettavissa esteettömiksi. Vaarnatielle rakennetaan jalkakäytävä kadun itäreunaan. Ajourata säilyy nykyisen levyisenä, mutta siirtyy jalkakäytävän leveyden verran eli 2,5 m länteen. Huhtakivenkujan ja Vehmaistentien pohjoispuolella oleva lähivirkistysalueelle tehdään uusi yhteys, joka vähentää alakoulun pihan poikki kulkevaa läpikulkuliikennettä. Yleisten töiden lautakunta toteaa kummankin muutoksen parantavan alueen toimivuutta.

Hulevedet



Yleisten töiden lautakunta muistuttaa, että hulevesisuunnitteluun tulee vielä perehtyä tarkemmin, jotta siitä saadaan varmasti toimiva. Aluetta palvelevan hulevesiputken vedet puretaan Länsimäentien eteläpuolella sijaitsevaan sekä Mellunkylänpuroon että hulevesipainanteisiin. Vartiokylänlahteen, jonne puron vedet laskevat, on jo tehty tulvasuojelutoimenpiteitä. Liikunta-alueen toteuttaminen edellyttää alueella sijaitsevan avo-ojan putkittamista. Tämän lisäksi Mellunkylänpuron on sanottu nyt jo tulvivan kovilla sateilla.

Kustannukset

Suunnittelualueen maaperä on pääosin pehmeää savikkoa. Alue on lähiympäristöään alempana. Pohjavedenpinta on lähellä maanpintaa. Tämän takia kaupunkisuunnitteluviraston teknistaloudellinen toimisto esittää koko suunnittelualueen pilaristabilointia ennen alueen rakentamista. Stabiloinnit lisäävät tuntuvasti yleisten alueiden rakentamisen kustannuksia.

Asemakaavan yleiseen pysäköintiin osoitetut alueet ovat olemassa olevia, joten näistä ei synny uudisrakennuskustannuksia.

Yleisten alueiden kustannukset ovat noin 3,3 miljoonaa euroa (alv 0 %), joista viheralueiden osuus on noin 0,5 miljoonaa euroa.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi
Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.09.2013 § 94

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki) korttelin 47213 tontin 2, korttelin 47224, korttelin 47254 tontin 2, korttelin 47271, katu- liikenne-, puisto-, lähivirkistys-, suojaviher- sekä urheilu- ja virkistyspalvelujen alueen asemakaavan muutosehdotukseen nro 12206.



Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Pulmu Waitinen, palotarkastaja, puhelin: 09 310 30227
pulmu.waitinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 27.08.2013 § 257

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Rakennusvirasto 17.4.2013

HEL 2011-009868 T 10 03 03

Asemakaavan muutoksessa on Länsimäentien ja Naulakalliontien väliselle alueelle suunniteltu pientaloja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen sekä pientaloja Huhtakivenkujan alueen pohjoispuolelle.

Siltapolun viereinen urheilukenttä on siirretty Länsimäentien ja Naulakalliontien väliin. Sen tilalle on suunniteltu pientalo- ja puistoalue.

Lausunto

Maaston korkeusvaihtelut tuovat suuren lisähaasteen suunniteltujen kevyen liikenteen yhteyksien toteuttamiselle sekä niiden mahdolliselle talvikunnossapidolle. Näiden kulkuyhteyksien tarpeellisuus ja toteuttamiskelpoisuus tulee tarkistaa yhdessä rakennusviraston kanssa.



Uusi, VP-alueen Siltapolun päästä alkava eteläsuuntainen yhteys Mellunmäen ala-asteelle vaikuttaa kovin jyrkältä. Yhteys tulee suunnitella mahdollisimman yksinkertaisiksi noudattaen esteettömyyden peruseriaatteita.

Nupipolun yhteystarve on ilmeinen, mutta sen linjaaminen ja rakentamisen ulottaminen tontille ei ole toivottavaa. Hulevesitulvaselvityksessä Nupipolun kohdalla on topografiatarkasteluun perustuva tulvareitti.

Lisätiedot

Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi
Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi



12.11.2014

Kaj/14

§ 358

Detaljplaneändring för området vid Spikbergsvägen i Mellungsby (nr 12207, det nya småhusområdet vid Spikbergsvägen)

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Beslut

Stadsfullmäktige beslutade i enlighet med stadsstyrelsens förslag godkänna detaljplaneändring för rekreations-, special- och gatuområden i 47 stadsdelen (Mellungsby, Mellungsbacka, Ärvings) enligt ritning nr 12207, daterad 11.6.2013 och ändrad 16.9.2014 och 27.10.2014, och på de grunder som framgår av detaljplanebeskrivningen.

Genom detaljplaneändringen bildas de nya kvarteren 47311, 47312, 47313, 47314, 47315 och 47316.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext
Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3
Bilaga 4

Postadress

PB 1
00099 HELSINGFORS STAD
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Besöksadress

Norra esplanaden 11-13
Helsingfors 17
<http://www.hel.fi/stadsfullmaktige>

Telefon

+358 9 310 1641

Telefax

+358 9 655 783

FO-nummer

0201256-6

Kontonr

FI0680001200062637

Moms nr

FI02012566



12.11.2014

Kaj/14

Bilaga 5

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

Beslutsförslag

Beslutet stämmer överens med förslaget.

Sammandrag

Området ligger i närheten av Mellungsbacka metrostation i sydvästra Mellungsbacka.

Syftet med detaljplaneändringen är att bygga ett område med ett mångsidigt bostadsbestånd i närheten av bra trafikförbindelser och rekreationsanläggningar genom att komplettera bostadsutbudet i området och därigenom för sin del främja att tjänsterna i området bevaras. Detaljplaneändringen gör det möjligt att bygga ett bostadsområde för småhus och flervåningshus i högst fyra våningar i området öster om Västerkullavägen och nordväst om Svedstensvägen. Andelen ny våningsyta uppgår till 20 417 m² och det prognoserade invånartalet till ca 510.

Föredragandens motiveringar

I Generalplan 2002 för Helsingfors anvisas området i huvudsak som ett småhusdominerat bostadsområde. Spikbergsparken och förbindelserna från parken mot öster och söder anges som rekreationsområde som utgör en del av en rekreationsförbindelse mot Sibbo i nordost. Västerkullavägen har anvisats som en huvudgata och området väster om gatan som en stadspark. Den aktuella detaljplaneändringen avviker från generalplanen i fråga om gränserna för rekreations- och bostadsområdena norr om Västerkullavägen. Avvikelsen motiveras genom att det år 2011 har utarbetats en översiktsplan för rekreations- och idrottsområdet vid Spikberget–Dymlingsvägen, i vilken man utförligare redogör för hur idrotts- och rekreationsfunktionerna och friluftslederna förläggs till det mer vidsträckta området.

För området gäller detaljplanerna nr 5812, 9009, 9456 och 11611 från respektive åren 1968, 1987, 1988 och 2008, enligt vilka området omfattar område för närrekreation, skyddsgronområde och parkområde.



I projektet Förstädernas renässans har området mellan Spikbergsvägen och Västerkullavägen anvisats som ett nytt granskningsområde. I området föreslås bl.a. nya byggplatser för byggande av hus av typen townhouse, utsträckning av stadsdelsparken till rekreationsområdet norr om Svedstensgränden och en eventuell linje för snabbspårvägen Jokern 3 som anges på Västerkullavägen.

I området finns objekt från första världskriget som har skyddsbezeichnungarna sm-1 och sm-2: ruiner av en fästningskedja, förbindelsevägar och en grotta som har varit i hobbybruk på Spikbergets södra sluttning.

Helsingfors stad äger området.

Detaljplaneändringen medför staden kostnader på sammanlagt 6 580 000 euro exklusive mervärdesskatt, vilket motsvarar 320 euro/² vy.

Planeringsfaser och växelverkan

Planläggningen inleddes på stadens initiativ.

Deltagandet och växelverkan ordnades i enlighet med programmet för deltagande och bedömning.

Utöver muntliga åsikter framfördes sammanlagt 10 åsikter om utkastet till detaljplaneändring. Åsikterna gällde i synnerhet byggandet vid Svedstensgränden, byggvolymen i helhet, trafikolägenheterna av byggandet och läget för en hundinhägnad och de störningar den orsakar.

Åsikterna har beaktats i planläggningen i och med att området för en hundinhägnad har fått en normativ detaljplanebeteckning och en skyddsplanteringszon har anvisats i områdets västra kant.

Förslaget till detaljplaneändring hölls offentligt framlagt 9.8–9.9.2013. Tre anmärkningar gjordes mot förslaget.

Anmärkningar

Det föreslås i anmärkningarna att ädelträdsskogarna och eventuella särskilt värdefulla beståndsfigurer ska inventeras och objekt med flera ädelträd eller murkna träd beaktas i detaljplanen. Anmärkningarna motsätter sig hundparken och byggande av flervåningshus vid Västerkullavägen.

Utlåtanden



Helsingfors Energi/Helen Elnät Ab, vattenförsörjningen vid samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster, social- och hälsovårdsverket, stadsmuseet, nämnden för allmänna arbeten, räddningsnämnden, miljöcentralen och Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland gav utlåtande om förslaget. Fastighetskontoret hade ingenting att yttra om förslaget.

NTM-centralen i Nyland konstaterar i sitt utlåtande att detaljplanen kompletterar samhällsstrukturen inom metrons influensområde. NTM-centralen påpekar att detaljplanen inte följer tanken bakom generalplanen med rättsverkningar om en rekreationsförbindelse i riktningen öster–väster från områdena väster om Spikberget och Västerkullavägen. NTM-centralen anser att man i detaljplanen ska ange tillräckliga motiveringar till avvikelserna från generalplanen.

I de övriga utlåtandena föreslås bl.a. ändringar i beteckningen och bestämmelsen om en ledningsgränd och beteckningen om en skyddszon för hundinhägnaden, och det påminns om nödvändigheten av platser för snöupplag.

Utlåtandena framgår i sin helhet av beslutshistorien. Utlåtandena i sammandrag och genmälena till dessa anges i rapporten om växelverkan (bilaga 4).

Ändringar i förslaget till detaljplaneändring

Med anledning av anmärkningarna har detaljplanebestämmelsen om Spikbergets bergområde justerats och ändrats att gälla också för ädelträdsskogen i området. Förbindelsen från Spikbergsparken till Marlvägen har flyttats för att kunna beakta ädelträdsskogen.

Utlåtandena har beaktats i och med att detaljplanebeskrivningen har kompletterats med motiveringarna till avvikelserna från generalplanen. Dessutom har bilagematerialet till beskrivningen kompletterats, ledningsgränder för vattenförsörjningen och detaljplanebestämmelsen om en körförbindelse justerats och en plats som lämpar sig för snöupplag anvisats på illustrationen av detaljplanen.

Små justeringar har dessutom gjorts i förslaget med tanke på den fortsatta planeringen. Dessa framgår mer i detalj av detaljplanebeskrivningen.

Ändringarna är inte väsentliga och förslaget behöver därför inte läggas fram på nytt. Det har underhandlats om ändringarna med förvaltningarna i fråga.



Stadsstyrelsen har 27.10.2014 strukit följande detaljplanebestämmelse i förslaget till detaljplaneändring om fördelningen av lägenhetstyper:

”På tomter ska minst 50 % av bostädernas sammanlagda lägenhetsyta utgöras av bostäder som förutom kök/kökutrymme har minst tre bostadsrum. Den genomsnittliga ytan för dessa bostäder ska vara minst 80 m² ly.”

Bestämmelsen motsvarar inte riktlinjerna för fördelningen av lägenhetstyper i det nuvarande BM-programmet. Enligt programmet baserar sig styrningen av fördelningen av lägenhetstyper i första hand på villkoren för tomtöverlåtelse. Styrning som bygger på detaljplanebestämmelser utnyttjas bara på statens mark och på mark i privat ägo.

Beslutsförslaget stämmer till övriga delar överens med förslaget tillstyrkt av stadsplaneringsnämnden och justerat av stadsplaneringskontoret.

Föredragande

Stadsstyrelsen

Upplysningar

Katri Erroll, stf. stadssekreterare, telefon: 310 36024

katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, förvaltningsexpert, telefon: 310 36045

anna.villeneuve(a)hel.fi

Bilagor

- 1 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 kartta, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 selostus, päivätty 11.6.2013, muutettu 16.9.2014 ja 27.10.2014
- 3 Havainnekuva 16.9.2014
- 4 Vuorovaikutusraportti 11.6.2013, täydennetty 16.9.2014
- 5 Osa päätöshistoriaa

Bilagematerial

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

Utdrag

Utdrag

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Bilagor till utdrag

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen
Förslagstext



12.11.2014

Kaj/14

Bilaga 1
Bilaga 2
Bilaga 3
Bilaga 4
Bilaga 5

Helen Sähköverkko Oy
Helsingin seudun
ympäristöpalvelut-
kuntayhtymä/Vesihuolto

För kännedom

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kaupunginmuseo
Sosiaali- ja terveystyövirasto
Pelastuslautakunta
Yleisten töiden lautakunta
Ympäristökeskus

Beslutshistoria

Kaupunginhallitus 27.10.2014 § 1079

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti täydentää 20.10.2014, 1052 § tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki, Vesala) virkistys-, erityis- ja katualueiden asemakaavan muutosehdotuksen 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun piirustuksen numero 12207 mukaisena ja asemakaavaselostuksesta ilmenevin perustein kuitenkin siten, että huoneistotyyppijakaamaa koskeva seuraava määräys poistetaan: "Tonteilla asuntojen huoneistoalasta vähintään 30 % tulee toteuttaa asuintoimistoissa, joissa on keittiön/keittotilan lisäksi kolme asuinhuonetta tai enemmän. Näiden asuntojen keskipinta-alan tulee olla vähintään 80 h-m²."

Asemakaavan muutoksella muodostuvat uudet korttelit 47311, 47312, 47313, 47314, 47315 ja 47316.

20.10.2014 Ehdotuksen mukaan

Esittelijä



apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Katri Erroll, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
katri.erroll(a)hel.fi

Anna Villeneuve, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36045
anna.villeneuve(a)hel.fi

Kaupunkisuunnittelulautakunta 16.09.2014 § 276

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Ksv 0734_1, Naulakalliontie, Huhtakivenkuja, Länsimäentie, Untamalantie, karttaruutu K6/S2, T1-2

Esitys

Kaupunkisuunnittelulautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 11.6.2013 päivätyn ja 16.9.2014 muutetun 47. kaupunginosan (Mellunkylä, Mellunmäki, Vesala) virkistys-, erityis- ja katualueiden (muodostuvat uudet korttelit 47311–47316) asemakaavan muutosehdotuksen nro 12207 hyväksymistä ja etteivät tehdyt muistutukset ja annetut lausunnot anna aiheita muihin toimenpiteisiin. Muutokset ilmenevät yksityiskohtaisesti esityslistan liitteestä ja kaavaselostuksesta
- ettei kaavan muutosehdotusta aseteta uudelleen nähtäville.

Lisäksi lautakunta päättää antaa kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksestä ja vuorovaikutusraportista ilmenevät vastaukset kaupungin perusteltuna kannanottona tehtyihin muistutuksiin.

18.06.2013 Ehdotuksen mukaan

11.06.2013 Pöydälle

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315
kaisa.karilas(a)hel.fi

Jussi Jääskä, liikenneinsinööri, puhelin: 310 37129
jussi.jaaska(a)hel.fi

Peik Salonen, insinööri, teknis-taloudellinen suunnittelu, puhelin: 310 37248
peik.salonen(a)hel.fi

Mari Soini, maisema-arkkitehti, puhelin: 310 37479
mari.soini(a)hel.fi



Yleisten töiden lautakunta 17.09.2013 § 377

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunkisuunnitteluvirastolle seuraavan lausunnon:

Kaupunkisuunnitteluvirasto ja rakennusvirasto ovat tehneet kiinteästi yhteistyötä laadittaessa tätä asemakaavan muutosehdotusta. Yhteistyö on ollut hyvää.

Jalankulku- ja pyöräilyväylät

Sinkiläpolun leveys on 3 metriä, ja sen tehtävänä on turvata pääsy Länsimäentien varren jalankulku- ja pyörätielle. Niittipolku on alueen pohjoisin jalankulku- ja pyörätieyhteys. Sen leveys on 3,5 metriä. Katurakentamiseen suuren kustannuserän aiheuttaa pehmeä maaperä. Rakentamisen mahdollistavien stabilointien laajuus kustannuksineen selviää tarkemmin jatkosuunnitteluvaiheissa.

Hulevedet

Alueen hulevedet on suunniteltu käsiteltävän Länsimäentien eteläpuolisissa hulevesialtaissa sekä johdetaan viettoviemäreissä Länsimäentien eteläpuolella sijaitsevaan Mellunkylänpuroon. Ohjeelliset viivytysaltaat ovat osoitettu merkinnällä (hule). Hulevesialtaat tarvitsevat ylläpitoa. Yleisten töiden lautakunta muistuttaa, että vielä ei ole kertynyt riittävästi kokemusta niiden vaatiman ylläpidon kustannuksista.

Asemakaavoituksen yhteydessä alueelle tulee varata riittävästi tilaa lumen varastointiin.

Koira-aitaus

Koira-aitaus esitetään rakennettavaksi Länsimäentien länsipuolelle nykyisen jalankulku-pyörätien ja kadun väliselle alueelle, jonka yli kulkee Länsimäentien suuntainen sähkölinja. Alue on hyvin lähellä asutusta, minkä takia on kaavaan osoitettu ohjeellisena noin 6 m leveä suojaistutusvyöhyke. Yleisten töiden lautakunta esittää, että suojavyöhykettä tulee leventää, mikäli se on mahdollista. Metalliaitaa tulee lisäksi maadoittaa sähkölinjan vuoksi.

Kustannukset



Alustavien kustannusarvioiden mukaan kaavan toteuttaminen yleisten alueiden osalta tulee maksamaan noin 2,93 miljoonaa euroa (alv 0 %), joista puistojen osuus noin 0,47 miljoonaa euroa. Kustannuksiin ei ole laskettu johtosiirtoja. Kustannuksiin ei ole myöskään laskettu lähiliikuntapuiston kustannuksia, koska ne kuuluvat Helsingin kaupungin liikuntavirastolle. Kustannuksissa ei ole myöskään huomioitu ohjeellista leikkipaikkaa, koska alueen lapsia palvelee ainakin alkuvaiheessa lähellä oleva leikkipuisto Luosto.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa asemakaavan muutosehdotuksen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Käsittely

17.09.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutos:

Lisätään päätösehdotuksen alaotsikon "Hulevedet" alle toiseksi kappaleeksi: "Asemakaavoituksen yhteydessä alueelle tulee varata riittävästi tilaa lumen varastointiin."

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi
Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi

Pelastuslautakunta 03.09.2013 § 95

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Pelastuslautakunta päätti todeta, ettei sillä ole huomautettavaa 47. kaupunginosan (Mellunkylä) kortteleiden 47311-47316 asemakaavan muutosehdotukseen nro 12207.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua. Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §.

Esittelijä

pelastuskomentaja
Simo Wecksten

Lisätiedot

Pulmu Waitinen, palotarkastaja, puhelin: 09 310 30227



12.11.2014

Kaj/14

pulmu.waitinen(a)hel.fi

Ympäristölautakunta 27.08.2013 § 256

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Päätös

Ympäristölautakunta päätti, että lausunnon asiasta antaa ympäristökeskus.

Esittelijä

ympäristöpäällikkö
Päivi Kippo-Edlund

Lisätiedot

Eeva Pitkänen, ympäristötarkastaja, puhelin: +358 9 310 31517
eeva.pitkanen(a)hel.fi

Kaupunginmuseo Kulttuuriympäristöyksikkö 15.8.2013

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluviraston lausunto 1.7.2013

Kaupunginmuseo on päättänyt antaa seuraavan lausunnon. Kaupunginmuseo tarkastelee hanketta kulttuuriympäristön vaalimisen näkökulmasta.

Asemakaavan muutos mahdollistaa pientaloja ja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Naulakallion länsipuolelle ja pientalojen rakentamisen Huhtakivenkujan luoteispuolelle.

Alue on maakuntakaavassa taajamatoimintojen aluetta. Helsingin yleiskaava 2002:ssa suunnittelualue on osoitettu pääosin pientalovaltaiseksi asuinalueeksi. Naulakallio ja viheryhteys etelään ja itään on merkitty virkistysalueeksi.

Naulakallion linnoitusketjuun kuuluva luola ja sen lähialue on merkitty kaavaan suojelumerkinnällä sm-1, ja alueen tykkitiet, jotka ovat osa jalankulku- pyörätieverkostoa, on merkitty suojelumerkinnällä sm-2. Suojelumerkintä edellyttää, että aluetta koskevista toimenpiteistä neuvotellaan kaupunginmuseon kanssa.

Suojeltavaa luolaa voidaan edelleen käyttää liikunta-, urheilu- tai muuhun harrastustoimintaan tai väestönsuojana, ja tykkiteiden normaali ylläpito sorapintaisina on sallittu.



Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaa asemakaavan muutosehdotuksesta.

Lisätiedot

Sari Saresto, tutkija, puhelin: +358 9 310 36483
sari.saresto(a)hel.fi

Opetusvirasto Opetustoimen johtaja 22.5.2013

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunkisuunnitteluvirastossa valmistellaan asemakaavan muutoksia Naulakalliontien alueella.

Naulakalliontien ja Länsimäentien väliselle alueelle suunnitellaan pientaloja ja korkeintaan neljäkerroksisia kerrostaloja siten, että kerrostalorakentaminen sijoittuu Länsimäentien varteen. Lisäksi Huhtakivenkujan varteen ja puistoalueen reunaan nykyisen urheilukentän tuntumaan on suunniteltu uusia pientalotontteja. Naulakallio säilyy virkistysalueena ja ulkoilureittejä täydennetään.

Naulakalliontien alue liittyy Vaarnatien alueen muutoksiin. Opetusvirasto toteaa, että kaavoitustyötä on edeltänyt Helsingin kaupungin liikuntaviraston ja kaupunkisuunnitteluviraston toimeksiannosta vuonna 2011 tehty Naulakallion–Vaarnatien virkistys- ja liikunta-alueen yleissuunnitelma. Kokonaisalueen kaavaluonnoksissa on hyödynnetty tätä suunnitelmaa, jonka laatimisessa myös opetustoimi on ollut mukana. Opetusvirastolla ei ole kommentoitavaa asemakaavaluonnokseen.

Lisätiedot

Kaisa Nuikkinen, johtava arkkitehti, puhelin: 310 86291
kaisa.nuikkinen(a)hel.fi

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Kaupunginmuseo on päättänyt antaa seuraavan lausunnon Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen sekä Naulakalliontien ja Vaarnatien alueiden asemakaavaluonnoksista.

Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavaluonnos

Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavan muutos mahdollistaa uusien asuntojen ja liiketilojen rakentamisen ostoskeskuksen ja ympäröivien vajaakäytössä olevien pysäköintialueiden tilalle. Korvatunturintien ja Mellunmäentien risteyksessä sijaitseva Mellunmäen ostoskeskus puretaan.



Mellunmäen ostoskeskus on kaupunginmuseon ostoskeskusinventoinnissa (Helsingin kaupunginmuseon tutkimuksia ja raportteja 2/2004) arvotettu luokkaan 3: Ostoskeskusten arkkitehtoniset, ympäristö- tai säilyneisyysarvot eivät ole merkittäviä. Rakennus on suunniteltu vuonna 1971. Sen suunnittelija oli Arkkitehtuuritoimisto Pentti Ahola ja kumppanit.

Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaa Mellunmäen vanhan ostoskeskuksen alueen asemakaavaluonnoksesta.

Naulakalliontien alueen asemakaavaluonnos

Naulakalliontien ja Länsimäentien väliselle alueelle on suunniteltu pientaloja ja korkeintaan neljäkerroksisia kerrostaloja siten, että kerrostalorakentaminen sijoittuu Länsimäentien varteen. Lisäksi Huhtakivenkujan varteen ja puistoalueen reunaan nykyisen urheilukentän tuntumaan on suunniteltu uusia pientalotontteja. Naulakallio säilyy virkistysalueena ja ulkoilureittejä täydennetään.

Alueella on ensimmäisen maailmansodan linnoitusketjun jäänteitä, yhdysteitä ja harrastuskäytössä oleva I maailman-sodan aikainen luola Naulakallion etelärinteessä. Ne ovat asianmukaisesti merkitty asemakaavakarttaan.

Vaarnatien alue

Asemakaavan muutos mahdollistaa pientaloja ja enintään nelikerroksisia kerrostaloja sisältävän asuinalueen rakentamisen Itäväylän ja Länsimäentien risteyksen pohjoispuolelle. Kaavamuuos mahdollistaa myös Siltapolun viereisen urheilukentän siirtämisen Länsimäentien ja Naulakalliontien väliin sekä uusien kenttien ja liikuntapaikkojen rakentamisen. Lisäksi se mahdollistaa myös Naulakallion hoito- ja kasvatuskodin laajentamisen sekä uusien pientalojen rakentamisen siirrettävän urheilukentän reunaan ja osittain sen alueelle.

Alueella on kaksi koulua sekä Naulakallion hoito- ja kasvatuskoti. Hoito- ja kasvatuskodin tontilla on suojeltu rakennus. Tontilla on asuinrakennuksia, ruokalarakennus ja hallintorakennus. Hallintorakennus 1900-luvun alusta on merkitty asemakaavaan sr-merkinnällä: Kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta ei saa purkaa. Rakennuksen ulkoasua koskevien muutos- ja korjaustoimenpiteiden tulee tapahtua rakennuksen ominaispiirteisiin sopivalla tavalla.

Kaupunginmuseolla ei ole huomautettavaa Vaarnatien alueen asemakaavaluonnoksesta.



Lisätiedot

Kaisa Karilas, arkkitehti, puhelin: 310 37315
kaisa.karilas(a)hel.fi

Rakennusvirasto 17.4.2013

HEL 2011-009870 T 10 03 03

Asemakaavaluonnoksessa Länsimäentien ja Naulakalliontien väliselle alueelle suunnitellaan pientaloja ja enintään neljäkerroksisia kerrostaloja sisältävä pieni asuinalue Naulakalliontien ja Länsimäentien välille rakennettavan uuden katuyhteyden varteen. Huhtakivenkujaa jatketaan. Kadun pohjoispuolelle rakennetaan pientaloja siten, että ulkoiluyhteys Naulakalliontieltä Siltapolulle säilyy.

Lausunto

Asemakaavanluonnoksessa todetaan, että Sinkilätien varressa asuntoihin tulee liittyä autotalli, johon ajetaan suoraan kadulta. Kaavamääräyksiin on hyvä lisätä, että kadun ja tontin väliset mahdolliset tasoeroratkaisut, kuten luiskaus- tai tukimuuriratkaisut, ovat tonttien rakennus- ja ylläpitovastuun alaisia.

Ehdotuksessa mainitaan, että rakennukset reunustavat katua tiiviinä rivinä. Tontin ja katualueen välissä tulee aina olla tilaa aurauslumelle, ja pelastusajoneuvojen tulee päästä liikkumaan myös lumisina talvina. Lisäksi tonteilla on oltava riittävästi tilaa tontin sisäisten lumimassojen varastoinnille.

Sinkiläntien AO-tontit ovat kovin liki puistoaluetta. Rakennusvirasto pyytää varmistamaan ja tarkastamaan, että rakennusten huolto- ja muut toimenpiteet onnistuvat tontilla. Jos Sinkiläntien varressa oleva kallioluolan pysäköintialue palvelee ainoastaan luolan käyttäjiä, se on hyvä osoittaa LPA-merkinnällä.

Asemakaavaluonnoksen merkinnät ja määräykset -liitteessä ei ole tuotu esiin A-alueen keskellä kulkevien jk-reittien asemaa. Onko kyse tontilla rasitteena olevasta yleisestä jalankulkuyhteydestä vai tontin sisäisestä, ohjeellisesta kulkuyhteydestä? Tilanteen selventävä merkintä tulee lisätä selostukseen. Jos kyse on rasitteena olevasta kulkuyhteydestä, sitä tulee täydentää seuraavanlaisella, tarkentavalla maininnalla: "Tonttien on pidettävä kulkuyhteys ympärivuotisesti hyvässä kunnossa, eikä yleistä kulkua saa mitenkään rajoittaa."

Naulakallion lähivirkistysalueen (VL) luoteiskulmassa on le-merkintä. Tämä leikkipaikka tulisi palvelemaan ensisijaisesti uuden korttelialueen lapsia. Tällainen leikkipaikka tulee sijoittaa korttelialueelle. Uuden



asuinalueen asukkaita palvelee lähellä oleva leikkipuisto Luosto. Rakennusvirasto esittää, että Luoteiskulmauksen le-merkintä muutetaan puistoksi (VP). Tämä mahdollistaa jatkosuunnittelussa loivaan rinteeseen sijoittuvan oleskelupuistikon, joka on suunnattu kaiken ikäisille asukkaille, myös lapsille.

Luonnoksessa on sijoitettu Länsimäentien varteen istutettava puurivi, joka tulee muuttaa kaavassa ohjeelliseksi.

Rakennusviraston laatimasta hulevesitulvaselvityksestä ilmenee, että Huhtakivenkujan päässä on topografiatarkasteluun perustuva mahdollinen ongelmakohta, johon on tulvareitti Uotinmäentieltä. Kohdassa on siis hulevesitulvan riski.

Rakennusvirasto vastaa hulevesialtaiden rakentamisesta ja suunnittelusta. Hulevesialueiden mitoitus tulee tarkistaa. Kapasiteetin on oltava riittävä, ja hulevesien käsittelyyn varattavan alueen on oltava kooltansa riittävän suuri myös altaan rakentamista ja huoltoa varten.

Koirapuiston pysäköintitasku on mainittu kaavaselostuksessa. Kaavakartassa asia on epäselvä. Viheralueilla tapahtuva pysäköinti on aina erikseen osoitettava asemakaavassa.

Lisätiedot

Jenna Ikonen, suunnitteluinsinööri, puhelin: 310 38939
jenna.i.ikonen(a)hel.fi
Nina Mouhu, aluesuunnittelija, puhelin: 310 39838
nina.mouhu(a)hel.fi



12.11.2014

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 345 - 347 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 348 - 355 §

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianomainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, jolla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjästä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä



12.11.2014

- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 97 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistystoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

3

VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 356 - 358 §

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Yleiskaavan, asemakaavan ja rakennusjärjestyksen hyväksymistä koskevaan päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen
- Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus sekä muu viranomaisen toimialaansa kuuluvissa asioissa



12.11.2014

- maakunnan liitto ja kunta, joiden alueella kaavassa osoitetulla maankäytöllä on vaikutuksia
- rekisteröity paikallinen tai alueellinen yhteisö toimialaansa kuuluvissa asioissa toimialueellaan.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Kunnan jäsenen, asianosaisen ja muun valittamaan oikeutetun katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



12.11.2014

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai ehyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 97 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: 09 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13
Puhelinnumero: 09 310 13701



12.11.2014

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1 FÖRBUD MOT SÖKANDE AV ÄNDRING

345 - 347 § i protokollet

Ändring i beslutet får inte sökas eftersom beslutet gäller beredning.

Tillämpat lagrum: 91 § i kommunallagen

2 BESVÄRSANVISNING

348 - 355 § i protokollet

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas

- av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att



12.11.2014

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia



12.11.2014

- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inter redan tidigare har tillställts myndigheten

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 97 euro för behandlingen av ärendet.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postadress: PB10

00099 HELSINGFORS STAD

Faxnummer: (09) 655 783

Besöksadress: Helsingfors stads registratorskontor
Norra esplanaden 11-13

Telefonnummer: (09) 310 13700 (Allmän förvaltning, Energi och Hamnen)

(09) 310 13701 (Stadsplanerings- och fastighetsväsendet)

(09) 310 13702 (Byggnads- och miljöväsendet)

(09) 310 13703 (Bildningsväsendet)

(09) 310 13704 (Social- och hälsovårdsväsendet)

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00

3

BESVÄRSANVISNING

356 - 358 § i protokollet

Ändring i beslutet söks genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

I ett beslut som gäller godkännande av generalplan, detaljplan och byggnadsordning får ändring genom kommunalbesvär sökas



12.11.2014

- av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- av kommunmedlemmarna
- av närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland och andra myndigheter i ärenden som hör till deras verksamhetsområde
- av förbundet på landskapsnivå och en kommun för vars område den markanvändning som anges i detaljplanen har konsekvenser
- av en registrerad lokal eller regional sammanslutning i ärenden som hör till dess verksamhetsområde och inom det geografiska område där sammanslutningen är verksam

Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärmyndighetens öppettid.

En kommunmedlem, en part och andra med rätt att anföra besvär anses har fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag

Besvärmyndighet

Besvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi
Adress: Banbyggargvägen 5
00520 HELSINGFORS
Faxnummer: 029 56 42079
Telefonnummer: 029 56 42000



12.11.2014

Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sin begäran, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten

Rättegångsavgift

Förvaltningsdomstolen tar ut en rättegångsavgift på 97 euro för behandlingen av ärendet.

Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratorskontor.



12.11.2014

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postadress: PB 10
00099 HELSINGFORS STAD
Faxnummer: (09) 655 783
Besöksadress: Norra esplanaden 11–13
Telefonnummer: (09) 310 13701

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



12.11.2014

HELSINGIN KAUPUNGINVALTUUSTO
HELSINGFORS STADSFULLMÄKTIGE

Harry Bogomoloff
puheenjohtaja
ordförande

Antti Peltonen
pöytäkirjanpitäjä
protokollförare

Pöytäkirja tarkastettu
Protokollet justerat

Timo Laaninen

Jaana Pelkonen

Marcus Rantala

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.
Dokumentet är elektroniskt undertecknat.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



12.11.2014

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 21.11.2014.

Protokollet har hållits offentligt framlagt på Helsingfors stads registratorskontor (Norra esplanaden 11-13) 21.11.2014.

Antti Peltonen
hallintopäällikkö
förvaltningschef

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginvaltuusto>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566